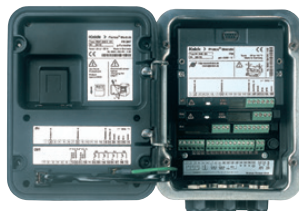


# Kommunikationsmodul Protos<sup>®</sup> PHU 3400(X)-110

---

zur Ansteuerung von Sondensteuerungen  
(Unical / Uniclean) – automat. pH-Messung



---

Aktuelle Produktinformation:  
**[www.knick.de](http://www.knick.de)**

---



87423

**Knick** ➤

## Garantie

Innerhalb von 3 Jahren ab Lieferung auftretende Mängel werden bei freier Anlieferung im Werk kostenlos behoben. Sensoren, Armaturen und Zubehör: 1 Jahr.

©2014 Änderungen vorbehalten

## Rücksendung im Garantiefall

Bitte kontaktieren Sie in diesem Fall das Service-Team. Senden Sie das Gerät gereinigt an die Ihnen genannte Adresse. Bei Kontakt mit Prozeßmedium ist das Gerät vor dem Versand zu dekontaminieren/ desinfizieren. Legen Sie der Sendung in diesem Fall eine entsprechende Erklärung bei, um eine mögliche Gefährdung der Service-Mitarbeiter zu vermeiden.



### Entsorgung

Die landesspezifischen gesetzlichen Vorschriften für die Entsorgung von "Elektro/Elektronik-Altgeräten" sind anzuwenden.

---

## Warenzeichen

In dieser Bedienungsanleitung werden nachfolgend aufgeführte Warenzeichen ohne nochmalige spezielle Auszeichnung verwendet

CalCheck®, Calimatic®, Protos®, Sensocheck®, Sensoface®, ServiceScope®, Unical®, VariPower®, Ceramat®, SensoGate®, ComFu®

eingetragene Warenzeichen der Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG, Deutschland

Memosens®

eingetragenes Warenzeichen der Firmen

Endress+Hauser Conducta GmbH & Co. KG, Deutschland

Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG, Deutschland

SMARTMEDIA®

eingetragenes Warenzeichen der Toshiba Corp., Japan

---

## Knick

Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG

Beuckestr. 22

14163 Berlin



Telefon: +49 (0)30 - 801 91 - 0

Telefax: +49 (0)30 - 801 91 - 200

Internet: <http://www.knick.de>

[knick@knick.de](mailto:knick@knick.de)

# EG-Konformitätserklärung

Modulares Analysenmeßsystem Protos 3400

**Knick** ➤

Knick  
Elektronische Messgeräte  
GmbH & Co. KG  
Beuckestr. 22  
14163 Berlin  
Deutschland

## EU-Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity Déclaration UE de Conformité

Dokument-Nr. / Document No. /  
No. document

**EU140106A**

Aufbewahrung / Keeping / Garde en dépôt  
**Jürgen Cammin (KB)**

Wir, die / We, / Nous,

**Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt / diese Produkte,  
declare under our sole responsibility that the product / products,  
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit / les produits,

Produktbezeichnung /  
Product identification /  
Désignation du produit

**Mess-System Protos® 3400**

Protos® 3400 C <sup>A) B) 1)</sup>, Protos® 3400 S <sup>A) B) 1)</sup>

Module PH	3400-033	<sup>A) B) 3)</sup> 3400-035 <sup>A) B) 4)</sup>
Module COND	3400-041	<sup>A) B) 1)</sup>
Module CONDI	3400-051	<sup>A) B) 1)</sup>
Module OXY	3400-067	<sup>A) B) 6)</sup>
Module OUT	3400-071	<sup>A) B) 2)</sup>
Module COMPA	3400-081	<sup>A) B) C) 3)</sup>
Module COMFF	3400-085	<sup>A) B) 5)</sup>
Module PHU	3400-110	<sup>A) B) 3)</sup>
Module PID	3400-121	<sup>A) B) 2)</sup>
Module FIU	3400-141-2	<sup>A) B) 7)</sup>
Module MS	3400-160	<sup>A) B) 7)</sup>

auf welche(s) sich diese Erklärung bezieht, mit allen wesentlichen Anforderungen der folgenden Richtlinien des Rates übereinstimmen:  
to which this declaration relates is/are in conformity with all essential requirements of the Council Directives relating to:  
auquel/auxquels se réfère cette déclaration est/sont conforme(s) aux exigences essentielles de la Directives du Conseil relatives à: \*)

EMV-Richtlinie / EMC directive /  
Directive CEM

**2004/108/EG**

Normen / Standards / Normes

<sup>A)</sup> **EN 61326-1: 2006**  
<sup>B)</sup> **EN 61326-2-3: 2006**  
<sup>C)</sup> **EN 61326-2-5: 2006**

Niederspannungs-Richtlinie /  
Low-voltage directive /  
Directive basse tension

**2006/95/EG**

Harmonisierte Normen /  
Harmonised Standards /  
Normes harmonisées

**EN 61010-1: 2010**

Jahr der Anbringung der CE-Kennzeichnung / <sup>1)</sup> **2002**  
Year in which the CE marking was affixed / <sup>2)</sup> **2003**  
L'année d'apposition du marquage CE <sup>3)</sup> **2004**  
<sup>4)</sup> **2005**  
<sup>5)</sup> **2006**  
<sup>6)</sup> **2007**  
<sup>7)</sup> **2010**

\*) Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten. Bei einer mit dem Hersteller nicht abgestimmten Änderung des Gerätes und/oder bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.  
The safety instructions contained in the documentation accompanying the product have to be observed. If the apparatus is modified without having obtained manufacturer's prior consent and/or the safety instructions are not followed, this declaration becomes void.  
Il est impératif de respecter les instructions de sécurité dans la documentation fournie avec le produit. En cas de modification de l'appareil sans l'accord du fabricant et/ou en cas de non-respect des instructions de sécurité, cette déclaration perd sa vigueur.

Ausstellungsort, -datum /  
Place and date of issue /  
Lieu et date d'émission

**Berlin, 06.01.2014**

**Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG**




  
**Wolfgang Feucht**  
Geschäftsführer  
Managing Director

---



# EG-Konformitätserklärung

## Modulares Analysenmeßsystem Protos 3400X

		<b>Knick</b> 
		Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG Beuckestr. 22 14163 Berlin Deutschland
<b>EU-Konformitätserklärung</b> <b>EU Declaration of Conformity</b> <b>Déclaration UE de Conformité</b>		
Dokument-Nr. / Document No. / No. document	<b>EU140106B</b> <small>Aufbewahrung / Keeping / Garde en dépôt <b>Jürgen Cammin (KB)</b></small>	
Wir, die / We, / Nous,	<b>Knick Elektronische Messgeräte GmbH &amp; Co. KG</b>	
erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt / diese Produkte, declare under our sole responsibility that the product / products, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit / les produits,		
Produktbezeichnung / Product identification / Désignation du produit	<b>Mess-System Protos® 3400 X</b> Protos® 3400 X S/VPW <sup>A) B) 1)</sup> , Protos® 3400 X S/24V <sup>A) B) 1)</sup> Protos® 3400 X C/VPW <sup>A) B) 1)</sup> , Protos® 3400 X C/24V <sup>A) B) 1)</sup> Module PH 3400X-033 <sup>A) B) 1)</sup> , 3400X-035 <sup>A) B) 2)</sup> Module COND 3400X-041 <sup>A) B) 1)</sup> Module CONDI 3400X-051 <sup>A) B) 1)</sup> Module OXY 3400X-067 <sup>A) B) 4)</sup> Module OUT 3400X-071 <sup>A) B) 1)</sup> Module COMPA 3400X-081 <sup>A) B) C) 1)</sup> Module COMFF 3400X-085 <sup>A) B) 3)</sup> Module PHU 3400X-110 <sup>A) B) 1)</sup> Module PID 3400X-121 <sup>A) B) 1)</sup> Module FIU 3400X-140-2 <sup>A) B) 5)</sup> Module MS 3400X-160 <sup>A) B) 5)</sup>	
auf welche(s) sich diese Erklärung bezieht, mit allen wesentlichen Anforderungen der folgenden Richtlinien des Rates übereinstimmen: to which this declaration relates is/are in conformity with all essential requirements of the Council Directives relating to: auquel/auxquels se réfère cette déclaration est/sont conforme(s) aux exigences essentielles de la Directives du Conseil relatives à: *)		
ATEX Richtlinie / ATEX directive / Directive ATEX	<b>94/9/EG</b>	EG-Baumusterprüfbescheinigung / EC Type Examination Certificate / Attestation d'examen CE de type <b>DEKRA Certification B.V. ,</b> <b>6812 AR Arnhem, Niederlande; ExNb-No. 0344</b> <b>KEMA 03ATEX2530</b> Kennzeichnung / Designation / Marquage <b>CE 0044</b>  II 2(1) G Ex e Ib mb [ia Ga] IIC T4 Gb II 2(1) D Ex tb [ia Da] IIIC T 70 °C Db IP6X II 3(1) G Ex nA nC [ia Ga] IIC T4 Gc II 3(1) D Ex tc [ia Da] IIIC T 70 °C Dc IP6X
Harmonisierte Normen / Harmonised Standards / Normes harmonisées	<b>EN 60079-0: 2009</b> <b>EN 60079-7: 2007</b> <b>EN 60079-11: 2012</b> <b>EN 60079-15: 2010</b> <b>EN 60079-18: 2009</b> <b>EN 60079-26: 2007</b> <b>EN 60079-31: 2008</b>	
EMV-Richtlinie / EMC directive / Directive CEM	<b>2004/108/EG</b>	
Normen / Standards / Normes	<b>A) EN 61326-1: 2006</b> <b>B) EN 61326-2-3: 2006</b> <b>C) EN 61326-2-5: 2006</b>	
Niederspannungs-Richtlinie / Low-voltage directive / Directive basse tension	<b>2006/95/EG</b>	Jahr der Anbringung der CE-Kennzeichnung / <sup>1)</sup> <b>2004</b> Year in which the CE marking was affixed / <sup>2)</sup> <b>2006</b> L'année d'apposition du marquage CE <sup>3)</sup> <b>2007</b> <sup>4)</sup> <b>2009</b> <sup>5)</sup> <b>2010</b>
Harmonisierte Normen / Harmonised Standards / Normes harmonisées	<b>EN 61010-1: 2010</b>	
*) Die Sicherheitsanweisungen der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten. Bei einer mit dem Hersteller nicht abgestimmten Änderung des Gerätes und/oder bei Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. The safety instructions contained in the documentation accompanying the product have to be observed. If the apparatus is modified without having obtained manufacturer's prior consent and/or the safety instructions are not followed, this declaration becomes void. Il est impératif de respecter les instructions de sécurité dans la documentation fournie avec le produit. En cas de modification de l'appareil sans l'accord du fabricant et/ou en cas de non-respect des instructions de sécurité, cette déclaration perd sa vigueur.		
Ausstellungsort, -datum / Place and date of issue / Lieu et date d'émission	<b>Berlin, 06.01.2014</b>	
<b>Knick Elektronische Messgeräte GmbH &amp; Co. KG</b>  <b>Wolfgang Feucht</b> Geschäftsführer Managing Director		

---

# Inhaltsverzeichnis

---

## Modul Protos PHU 3400(X)-110

Garantie .....	2
Rücksendung im Garantiefall .....	2
Entsorgung .....	2
Warenzeichen .....	2
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....</b>	<b>13</b>
Konformität mit FDA 21 CFR Part 11 .....	13
<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>14</b>
Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich: Modul PHU 3400X-110 .....	14
Softwareversion .....	15
Modulkonzept .....	17
<b>Kurzbeschreibung .....</b>	<b>18</b>
Kurzbeschreibung: Modul FRONT .....	18
Kurzbeschreibung: Menüstruktur .....	19
Kurzbeschreibung: Modul BASE .....	21
Systemkomponenten im Überblick .....	22
Das Modul PHU 3400(X)-110 .....	24
<b>Klemmenschild Modul PHU 3400(X)-110 .....</b>	<b>25</b>
<b>Modul einsetzen .....</b>	<b>26</b>
Beschaltungsbeispiel VP und SMEK .....	27
<b>Anschluß Sondensteuerung .....</b>	<b>29</b>
<b>Menüauswahl .....</b>	<b>30</b>
<b>Menüstruktur .....</b>	<b>30</b>
<b>Paßzahl-Eingabe .....</b>	<b>31</b>
Ändern einer Paßzahl .....	31
Bei Verlust der Paßzahl .....	31
<b>Meßwertanzeige einstellen .....</b>	<b>32</b>
<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>34</b>
<b>Parametrierung: Die Bedienebenen .....</b>	<b>35</b>
Spezialistenebene .....	35
Betriebsebene .....	35
Anzeigeebene .....	35

# Inhaltsverzeichnis

---

Modul Protos PHU 3400(X)-110

Parametrierung: Funktionen sperren .....	36
<b>Parametrierung Sensordaten .....</b>	<b>38</b>
<b>Sensoface .....</b>	<b>40</b>
<b>SW 3400-005: Toleranzband-Justage .....</b>	<b>43</b>
Cal-Toleranzband aktivieren.....	44
<b>Parametrierung PHU 3400(X)-110 .....</b>	<b>45</b>
Parametrierung dokumentieren.....	51
<b>Software ProgaLog 3000 (Option)</b>	
<b>zu Konfigurierung und Dokumentation .....</b>	<b>53</b>
Konfiguration unter "ProgaLog 3000" erstellen.....	56
Logbuch .....	57
Liefereinstellung .....	57
Stromausgang parametrieren .....	58
Stromausgänge: Kennlinienvverlauf .....	59
AusgangsfILTER .....	61
NAMUR-Signale: Stromausgänge.....	62
NAMUR-Signale: Schaltkontakte .....	63
Schaltkontakte: Schutzbeschaltung.....	64
Verwendung Schaltkontakte .....	65
Schaltkontakte: Sensoface-Hinweise .....	66
Spülkontakt .....	67
Symbole in der Meßwertanzeige .....	68
Grenzwert, Hysterese, Kontakttyp .....	68
Eingänge OK1,OK2. Pegel festlegen.....	69
Umschalten Parametersätze (A, B) über den Eingang OK2 .....	70
Aktiven Parametersatz über Schaltkontakt signalisieren .....	70
<b>Parametrierung UNICAL 9000(X) .....</b>	<b>71</b>
Cal-Voreinstellungen Unical 9000 .....	72
Zeitsteuerung .....	72
Zeitsteuerung Festintervall.....	73
Zeitsteuerung Wochenprogramm .....	73

# Inhaltsverzeichnis

---

Modul Protos PHU 3400(X)-110

Parametrierung: Programmabläufe.....	74
Reinigen, kontinuierlich, Medienüberwachung aus .....	74
Cal 2Pkt., kontinuierlich, Medienüberwachung aus.....	75
Cal 1Pkt., kontinuierlich, Medienüberwachung aus.....	76
Parken .....	78
Messen, Kurzzeit, Medienüberwachung aus.....	79
Cal 2Pkt., Kurzzeit, Medienüberwachung aus.....	80
Cal 1Pkt., Kurzzeit, Medienüberwachung aus.....	81
Service .....	82
Programmablauf einrichten .....	83
Programmnamen vergeben .....	83
Programmschritt ändern .....	83
Funktion einrichten .....	84
Überwachung aktivieren .....	84
Parametrierung: Installation.....	85
Meßverfahren festlegen.....	86
Externe Steuerung über DCS .....	86
Steuerung durch Prozeßleitsystem (DCS) .....	87
Steuerprogramme und Meßverfahren .....	88
Sensordetektion.....	89
Sonde .....	89
Medienüberwachung einrichten.....	90
Medienadapter .....	91
Zusatzmedien (2).....	91
Inbetriebnahme .....	91
<b>Systemprognose (Cerammat, SensoGate) .....</b>	<b>92</b>
Referenz- bzw. Sondenfahrprofile .....	93
Erstellung eines Sondenfahrprofils und Darstellung am Protos .....	93
<b>Systemprognose parametrieren .....</b>	<b>94</b>
Referenzprofil erstellen .....	95
Toleranzvorgaben .....	96
Diagnosemeldungen .....	97
Aufzeichnung auf SmartMediaCard .....	98

# Inhaltsverzeichnis

---

Modul Protos PHU 3400(X)-110

<b>Parametrierung UNICLEAN 900(X)</b>	<b>100</b>
Meßmodul	101
Zeitsteuerung	101
Zeitsteuerung Festintervall	102
Zeitsteuerung Wochenprogramm	102
Parametrierung: Programmabläufe	103
Spülen, kontinuierlich	103
Reinigen, kontinuierlich	104
Parken	106
Messen, Kurzzeit	107
Service	108
Programmschritt ändern	109
Funktion einrichten	109
Parametrierung: Installation	110
Meßverfahren festlegen	111
Externe Steuerung über DCS	111
Steuerung durch Prozeßbleitsystem (DCS)	112
Steuerprogramme und Meßverfahren	
Lieferzustand	113
Sensordetektion	114
Sonde	114
Medienadapter	115
Zusatzmedien (2)	115
<b>Kalibrierung / Justierung</b>	<b>116</b>
Kalibrierverfahren	118
Einpunktkalibrierung	118
Zweipunktkalibrierung	118
Dreipunktkalibrierung	118
Sensorwechsel - Erstkalibrierung	118
Temperaturkompensation	119
Automatische Kalibrierung	120
Manuelle Kalibrierung der Meßkette	122

# Inhaltsverzeichnis

---

## Modul Protos PHU 3400(X)-110

Kalibrierablauf auswählen .....	124
Automatische Puffererkennung Calimatic .....	126
Kalibrierung mit manueller Eingabe der Pufferwerte .....	128
Produktkalibrierung .....	130
Kalibrierung durch Dateneingabe vorgemessener Meßketten .....	132
ORP-Kalibrierung/Justierung .....	134
ISFET-Nullpunktverschiebung .....	136
<b>Wartung PHU 3400(X)-110 .....</b>	<b>138</b>
Sensormonitor .....	138
Abgleich Temperaturfühler .....	138
<b>Sondenwartung über Protos 3400(X) .....</b>	<b>139</b>
<b>Diagnosefunktionen .....</b>	<b>143</b>
Diagnose aufrufen .....	143
Meßstellenbeschreibung .....	143
Logbuch .....	143
Gerätebeschreibung .....	144
<b>Diagnose PHU 3400(X)-110 .....</b>	<b>145</b>
Moduldiagnose .....	145
Kalibriertimer .....	146
Adaptiver Kalibriertimer .....	146
Toleranzband-Justage .....	146
Cal-Protokoll .....	147
Sensor Netzdiagramm .....	147
<b>Diagnose Unical 9000(X) .....</b>	<b>148</b>
Unical-Status .....	148
Unical Netzdiagramm .....	148
<b>Diagnose Unclean 900(X) .....</b>	<b>149</b>
Unclean-Status .....	149
<b>Diagnosemeldungen Systemprognose .....</b>	<b>150</b>
<b>Diagnosemeldungen als Favorit setzen .....</b>	<b>151</b>
Aktuelle Meldungsliste .....	153

# Inhaltsverzeichnis

---

Modul Protos PHU 3400(X)-110

<b>Meldungen .....</b>	<b>154</b>
<b>Fehlermeldungen Unical 9000(X) .....</b>	<b>164</b>
<b>Fehlermeldungen Uniclean 900(X) .....</b>	<b>170</b>
<b>Technische Daten.....</b>	<b>174</b>
<b>Anhang: .....</b>	<b>178</b>
Minimale Meßspannen bei Stromausgängen .....	178
Puffertabelle Mettler-Toledo .....	179
Puffertabelle Knick CaliMat .....	180
Puffertabelle DIN 19267.....	181
Puffertabelle NIST Standard (DIN 19266 : 2000-01).....	182
Puffertabelle Techn. Puffer nach NIST.....	183
Puffertabelle Hamilton .....	184
Puffertabelle Kraft.....	185
Puffertabelle Hamilton A.....	186
Puffertabelle Hamilton B.....	187
Puffertabelle HACH.....	188
Puffertabelle Ciba.....	189
Puffertabelle Reagecon.....	190
SW 3400-002: Puffersatz eingebbar .....	191
<b>Übersicht zur Parametrierung.....</b>	<b>192</b>
<b>Index .....</b>	<b>198</b>
<b>Menüauswahl.....</b>	<b>210</b>
<b>Schnellzugriff.....</b>	<b>211</b>



# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

---

Das Modul dient zur simultanen Messung von pH-Wert, Redoxspannung und Temperatur mit Glaselektroden und ermöglicht die Ansteuerung der Sondensteuerungen Unical 9000(X) zur vollautomatischen pH-Messung, Reinigung und Kalibrierung sowie der Unclean 900(X) zur vollautomatischen pH-Messung.

Das Modul PHU 3400X-110 ist für Bereiche vorgesehen, die explosionsgefährdet sind und für die Betriebsmittel der Gruppe II, Gerätekategorie 2(1), Gas/Staub erforderlich sind.

## Konformität mit FDA 21 CFR Part 11

---

Die US-Amerikanische Gesundheitsbehörde FDA (Food and Drug Administration) regelt in der Richtlinie „Title 21 Code of Federal Regulations, 21 CFR Part 11, Electronic Records; Electronic Signatures“ die Erzeugung und Verarbeitung von elektronischen Dokumenten im Rahmen pharmazeutischer Entwicklung und Produktion. Daraus lassen sich Anforderungen an Meßgeräte ableiten, die in diesen Bereichen eingesetzt werden. Das modulare Analysenmeßsystem der Serie Protos 3400(X) erfüllt die Anforderungen gemäß FDA 21 CFR Part 11 durch folgende Geräteeigenschaften:

### **Electronic Signature**

Der Zugriff auf die Gerätefunktionen wird geregelt und begrenzt durch die Benutzeridentifikation und individuell einstellbare Zugriffscode – „Paßzahlen“. Eine unbefugte Veränderung der Geräteeinstellungen bzw. Manipulation der Meßergebnisse kann damit verhindert werden. Ein geeigneter Umgang mit diesen Paßzahlen ermöglicht ihren Einsatz als elektronische Unterschrift.

### **Audit Trail Log**

Jede Veränderung der Geräteeinstellung kann automatisch auf der SmartMedia-Card im Audit Trail Log aufgezeichnet und dokumentiert werden. Die Aufzeichnung kann verschlüsselt erfolgen.

# Sicherheitshinweise

---

## Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich

### **Achtung!**

Das Modul darf nicht geöffnet werden. Falls eine Reparatur erforderlich wird, muß das Modul ins Werk eingeschickt werden.

Sollte sich aus den Angaben in der Bedienungsanleitung keine eindeutige Beurteilung bezüglich des sicheren Einsatzes ergeben, ist die Zulässigkeit des Einsatzes des Gerätes mit dem Hersteller abzustimmen.

### **Bei der Installation unbedingt beachten:**

- Vor Moduleinsatz oder Modulaustausch Hilfsenergie ausschalten.
- Signaleingänge der Module gegen elektrostatische Aufladung schützen.
- Vor Inbetriebnahme ist die Zulässigkeit der Zusammenschaltung mit anderen Betriebsmitteln zu überprüfen.
- Auf korrekte Schirmung achten: Die Schirmung muß sich zur Vermeidung von Störeinflüssen vollständig unterhalb der Schirmkappe befinden.

### **Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich:**

#### **Modul PHU 3400X-110**

Beim Einsatz des Protos Moduls Typ PHU 3400X-110 müssen die Bestimmungen für elektrische Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen (EN 60079-14) beachtet werden. Bei Errichtung außerhalb des Geltungsbereiches der Richtlinie 94/9/EG sind die dort gültigen Bestimmungen zu beachten. Das Modul wurde unter Einhaltung der geltenden Europäischen Normen und Richtlinien entwickelt und gefertigt.

Die Einhaltung der harmonisierten Europäischen Normen für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen wird durch die EG-Baumusterprüfbescheinigung bestätigt. Die Einhaltung der Europäischen Richtlinien und Normen wird durch die EG-Konformitätserklärung bestätigt.

Eine besondere direkte Gefährdung durch den Einsatz des Betriebsmittels ergibt sich bei Einsatz in dem vorgegebenen Umgebungsbereich nicht.

# Softwareversion

Modul PHU 3400(X)-110

## Gerätesoftware Protos 3400(X)


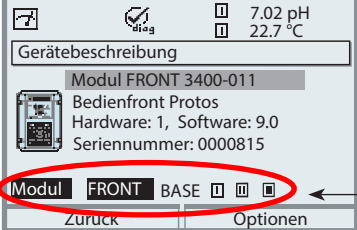



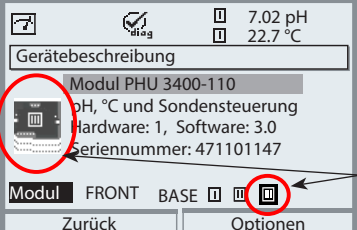




Das Modul PHU 3400(X)-110 wird ab Softwareversion 5.0 unterstützt

## Modulsoftware PHU 3400(X)-110

Softwareversion 3.x

### Aktuelle Gerätesoftware / Modulsoftware abfragen

Wenn sich das Gerät im Meßmodus befindet:  
Drücken der Taste **menu**, Wechsel zum Diagnosemenü.

Menü	Display	Gerätebeschreibung
 diag	 Gerätebeschreibung Modul FRONT 3400-011 Bedienfront Protos Hardware: 1, Software: 9.0 Seriennummer: 0000815 <b>Modul</b> FRONT BASE    Zurück Optionen	Informationen über alle angeschlossenen Module: Modultyp und Funktion, Seriennummer, Hard- und Softwareversion und Optionen des Gerätes.  Die Auswahl der Module FRONT, BASE, Steckplatz 1 bis 3 erfolgt mit Hilfe der Pfeiltasten.
	 Gerätebeschreibung Modul PHU 3400-110 pH, °C und Sondensteuerung Hardware: 1, Software: 3.0 Seriennummer: 471101147  <b>Modul</b> FRONT BASE    Zurück Optionen	<b>Modulsoftware abfragen</b> Modul PHU 3400-110, Hardware- und Softwareversion, Seriennummer – hier bestückt auf Steckplatz 3.

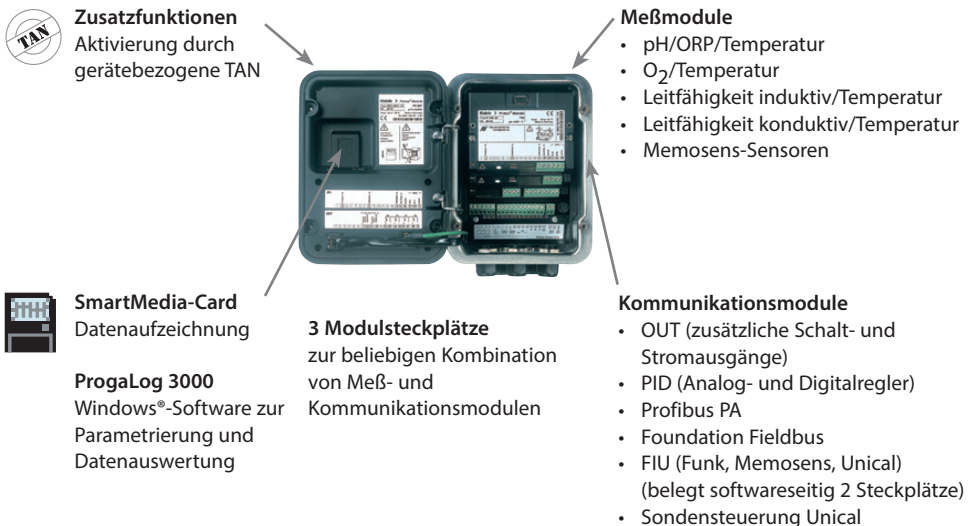
---

# Modulkonzept

Grundgerät, Meßmodul, Zusatzfunktionen.

Protos 3400(X) ist ein ausbaufähiges modulares Analysenmeßsystem. Das Grundgerät (Module FRONT und BASE) verfügt über drei Steckplätze, die vom Anwender mit einer beliebigen Kombination aus Meß- oder Kommunikationsmodulen bestückt werden können. Durch Zusatzfunktionen kann die Softwarefunktionalität des Gerätes erweitert werden. Zusatzfunktionen sind gesondert zu bestellen und werden mit einer gerätebezogenen TAN zur Freischaltung ausgeliefert.

## Modulares Analysenmeßsystem Protos 3400(X)



## Dokumentation

Bei Auslieferung liegt dem Grundgerät eine CD-ROM mit der vollständigen Dokumentation bei.

Aktuelle Produktinformationen sowie Bedienungsanleitungen zu früheren Softwareständen sind im Internet verfügbar unter

**[www.knick.de](http://www.knick.de)**.

# Kurzbeschreibung

## Kurzbeschreibung: Modul FRONT

### 4 unverlierbare Schrauben

zum Öffnen des Gerätes

**(Achtung!** Beim Schließen auf anliegende Dichtung zwischen FRONT und BASE achten, nicht verunreinigen!)

### Transflekatives LC-Grafikdisplay

(240 x 160 Punkte)

weiß hinterleuchtet, hochauflösend und kontraststark.

### Meßwertanzeige

### Anzeigebedienoberfläche

in Klartext-Menütechnik nach NAMUR-Empfehlungen.

Menütexte umschaltbar in den Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Schwedisch/Portugiesisch und Spanisch. Intuitiv erlernbare Menülogik, angelehnt an Windows-Standards.

### Nebenanzeigen

### 2 Softkeys

mit kontextabhängiger Funktionalität.

### rote LED

signalisiert Ausfall (an) bzw. Wartungsbedarf/Funktionskontrolle (blinken) entsprechend NE 44.

### grüne LED

Spannungsversorgung i.O.

### Bedienfeld

3 Funktionstasten

(menu, meas, enter)

sowie 4 Pfeiltasten zur Menüauswahl und Dateneingabe

### 5 selbstdichtende Kabelverschraubungen

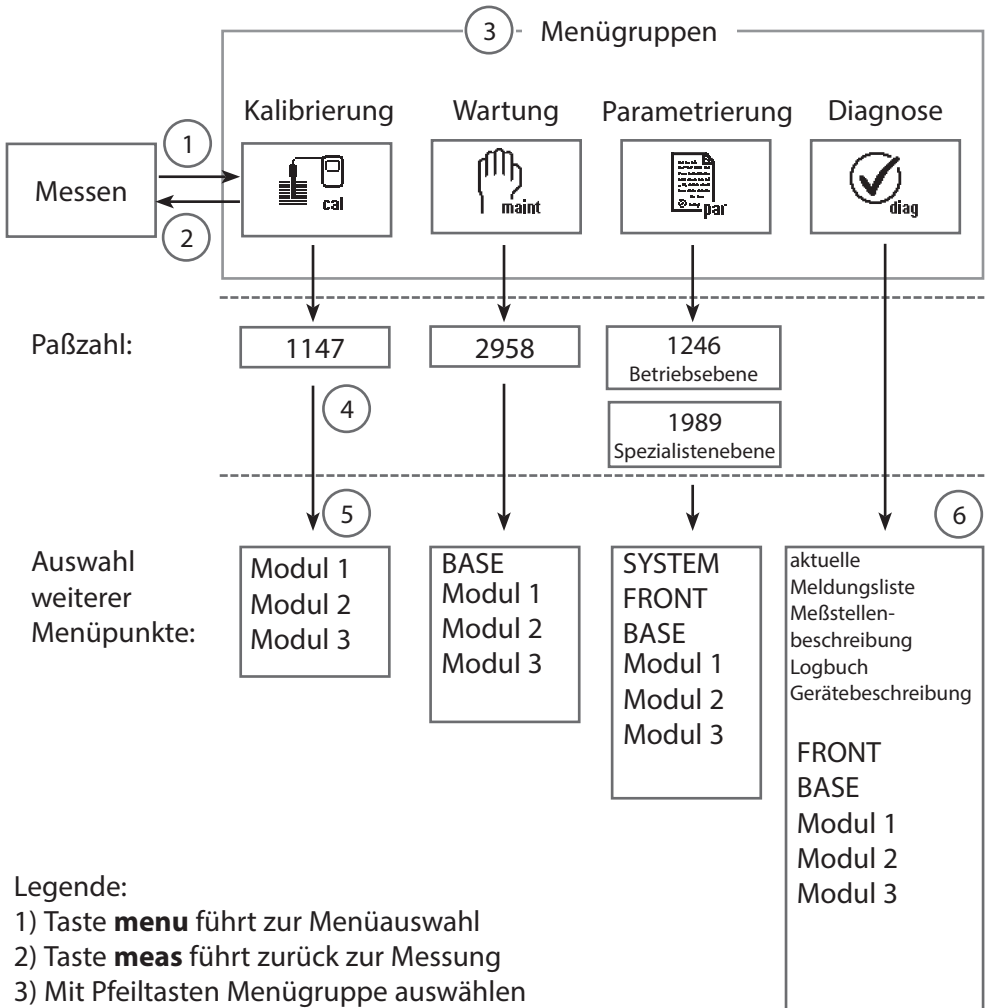
M20 x 1.5

für die Zuführung von Spannungsversorgung und Signallzuleitungen



# Kurzbeschreibung: Menüstruktur

Die Grundfunktionen: Kalibrierung, Wartung, Parametrierung, Diagnose



## Legende:

- 1) Taste **menu** führt zur Menüauswahl
- 2) Taste **meas** führt zurück zur Messung
- 3) Mit Pfeiltasten Menügruppe auswählen
- 4) Mit **enter** bestätigen, Paßzahl eingeben
- 5) Weitere Menüpunkte werden angezeigt
- 6) Ausgewählte Funktionen des Diagnosemenüs lassen sich auch im Meßmodus über Softkey abrufen

# Kurzbeschreibung: Modul FRONT

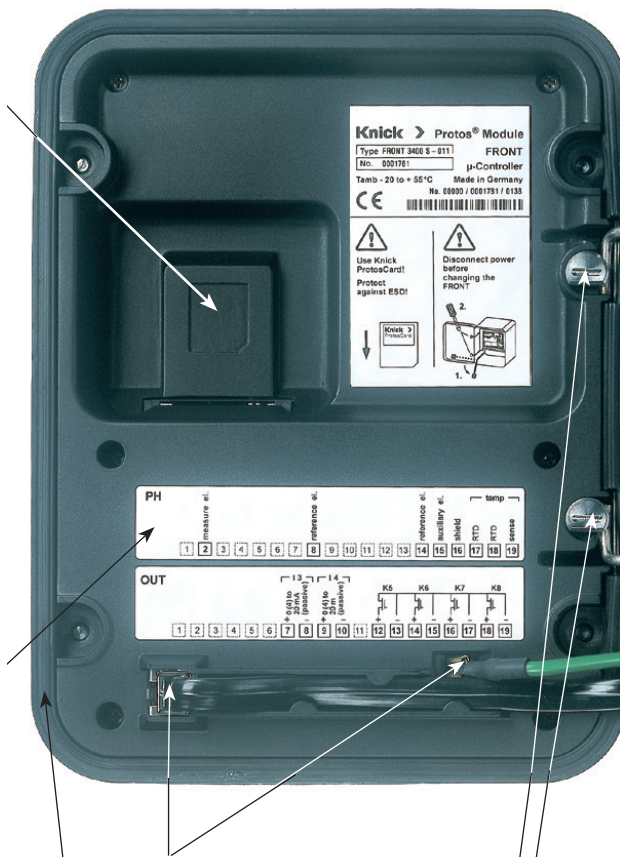
## Blick in das geöffnete Gerät (Modul FRONT)

### Slot für SmartMedia-Card

- Datenaufzeichnung  
Die SmartMedia-Card erweitert die Kapazität des Meßwertrecorders auf > 50000 Aufzeichnungen.
- Parametersatztausch  
5 Parametersätze können auf der SmartMedia-Card abgelegt werden, jeweils 2 davon sind gleichzeitig ins Gerät ladbar und per Fernschaltung umschaltbar.  
Konfigurationen können von einem Gerät auf ein anderes übertragen werden.
- Funktionale Erweiterungen  
erfolgen durch zusätzliche Softwaremodule, die mit Hilfe von Transaktionsnummern (TAN) freigeschaltet werden.
- Software-Updates

### Klemmenschilder der "verdeckten" Module

Im Lieferumfang jedes Moduls befindet sich ein Aufkleber mit der Kontaktbelegung. Dieser sollte an der Innenseite der Front (wie abgebildet) platziert werden. Damit bleibt die Klemmenbelegung der tiefer steckenden Module sichtbar.



### Wechsel des Frontmoduls

Stromversorgungszuleitung und Schutzleiter abziehen. Das Modul FRONT ist durch 90°-Drehung der Halteschrauben des Schwenkscharniers vom Modul BASE trennbar.

### Die umlaufende Dichtung

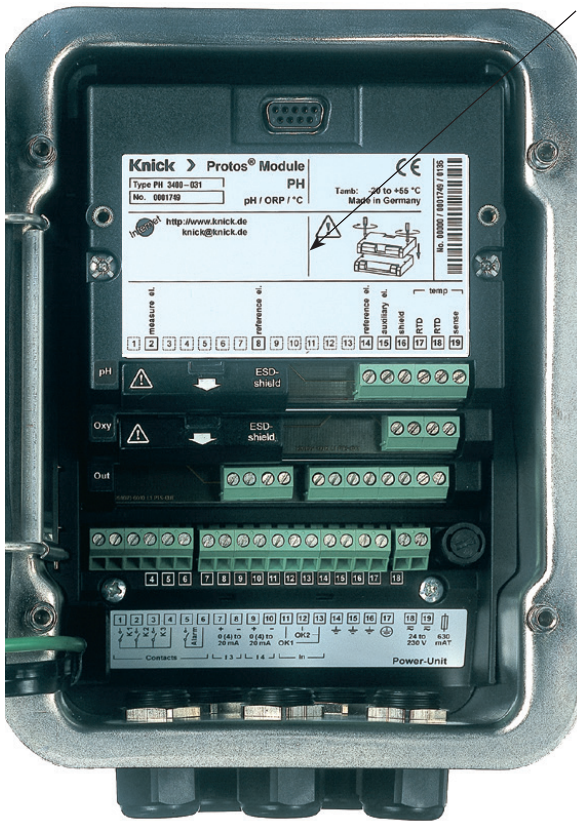
garantiert Schutzgrad IP 65 und ermöglicht Sprühreinigung / Desinfektion.

**Achtung!** Nicht verunreinigen!



# Kurzbeschreibung: Modul BASE

Blick in das geöffnete Gerät (Modul BASE, 3 Funktionsmodule sind gesteckt)



## Modulbestückung

Modulerkennung: Plug & Play.  
Bis zu 3 Module können beliebig kombiniert werden. Zur Verfügung stehen Eingangsmodule und Kommunikationsmodule.



## Hinweis

Das Modul FIU 3400(X)-140/141 erlaubt maximal die Bestückung mit einem zusätzlichen Modul.

## Modul BASE

2 Stromausgänge (freie Zuordnung der Meßgröße) und 4 Schaltkontakte,  
2 digitale Eingänge.  
Weitbereichsnetzteil VariPower,  
20 ... 265 V AC/DC, in allen gängigen Versorgungsnetzen weltweit einsetzbar.

## Netzteile Ausführung Ex:

100 ... 230 V AC oder  
24 V AC/DC



## Warnung!

**Nicht in den Klemmenraum fassen, dort können berührungsfähige Spannungen vorhanden sein!**

## Wichtiger Hinweis zur Verwendung der SmartMedia-Card

Das Einsetzen und Wechseln der SmartMedia-Card darf bei eingeschalteter Hilfsenergie erfolgen. Vor Entnahme einer Speicherkarte ist diese im Menü Wartung zu schließen. Beim Schließen des Gerätes auf saubere, anliegende Dichtung achten.

# Systemkomponenten im Überblick

## Das vollautomatische Analysenmeßsystem

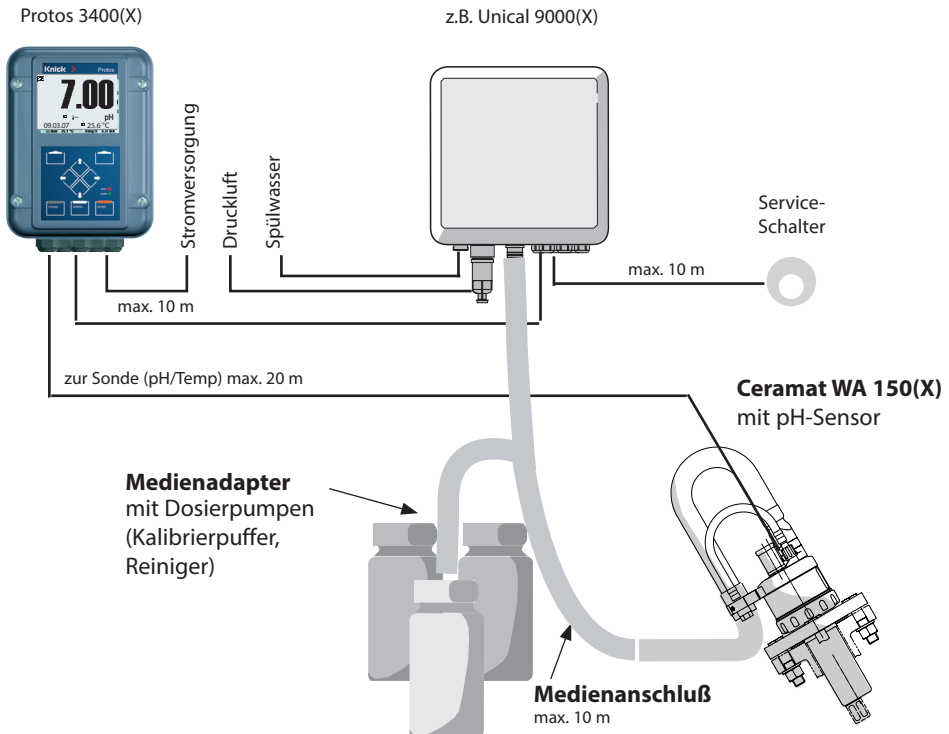
Das vollautomatische Analysenmeßsystem besteht aus den Komponenten

- Protos 3400(X) (Modulares Analysenmeßsystem)
- Unical 9000(X) / Unclean 900(X) (automatische Wechselsondensteuerung)
- Ceramat WA 150(X) (Sensorschleuse mit Keramikabdichtung zum Prozeß)

Die Bedienung des Systems erfolgt durch Protos 3400(X) und ist unterteilt in die Funktionsgruppen Kalibrierung, Parametrierung, Wartung, Diagnose.

Das Modul PHU 3400(X)-110 besteht aus 2 Funktionsgruppen:

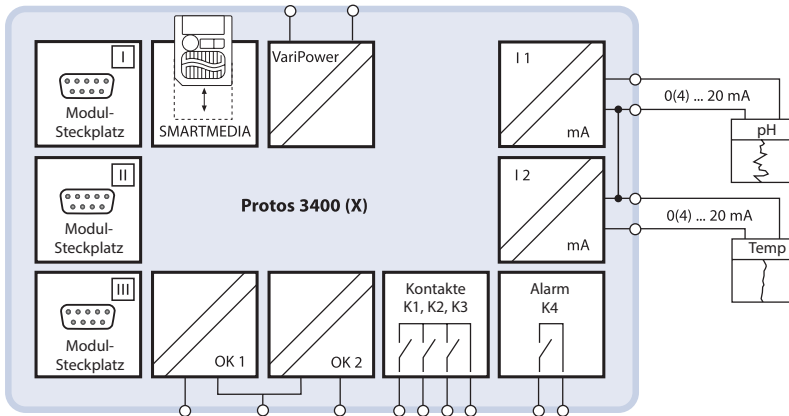
- PHU 3400(X)-110 (Meßkreis)
- Unical 9000(X) / Unclean 900(X) (Sondensteuerung)



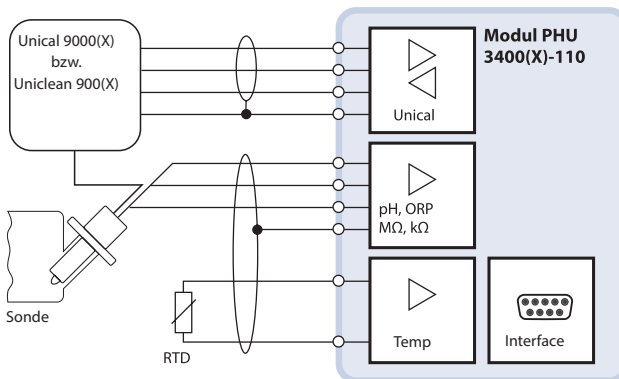
# Systemkomponenten im Überblick

Basisgerät Protos 3400(X) und Steuerungsmodul für Senserschleusen  
PHU 3400(X)-110 sowie Sondensteuerung Unical 9000(X) / Unclean 900(X)

Protos 3400(X) Basisgerät. Auf einem der 3 verfügbaren Modulsteckplätze befindet sich das Modul PHU 3400(X)-110.



Steuerungsmodul PHU 3400(X)-110 für Senserschleusen  
und Sondensteuerung Unical 9000(X) / Unclean 900(X):



# Das Modul PHU 3400(X)-110

---

## Die beiden Funktionsblöcke Meßkreis und Sondensteuerung

Um gezielt auf die Beschreibung der Funktionen zur Ansteuerung der Sondensteuerung Unical 9000(X) / Uniclean 900(X) zuzugreifen, nutzen Sie bitte die Übersicht "Schnellzugriff" auf der letzten Umschlagseite.

Zur Dokumentation Ihrer spezifischen Einstellungen für die Sondensteuerung Unical 9000(X) / Uniclean 900(X) verwenden Sie bitte die Excel-Tabelle auf der CD-ROM (Lieferumfang Protos 3400(X) bzw. als Download unter [www.knick.de](http://www.knick.de))

## Die beiden Funktionsblöcke Meßkreis und Sondensteuerung

### Sondensteuerung

Das Modul PHU 3400(X)-110 ermöglicht die Ansteuerung der Sondensteuerung Unical 9000(X) zur vollautomatischen pH-Messung, Reinigung und Kalibrierung bzw. der Sondensteuerung Uniclean 900(X) zur vollautomatischen pH-Messung.

### Meßkreis

Das Modul PHU 3400(X)-110 ist auch ohne Unical 9000(X) / Uniclean 900(X) als vollwertiges pH-Meßmodul zur simultanen Messung von pH-Wert, Redoxspannung und Temperatur mit Glaselektroden einsetzbar. In dieser Bedienungsanleitung wird die gesamte Funktionalität des Moduls PHU 3400(X)-110 entsprechend folgender Menügruppen erläutert:

- Kalibrierung
- Wartung
- Parametrierung
- Diagnose

Protos 3400(X) ist ein ausbaufähiges modulares Gerätesystem. Aktuelle Produktinformationen sind im Internet verfügbar unter:

**[www.knick.de](http://www.knick.de)**

# Klemmenschild Modul PHU 3400(X)-110

## Klemmenschild Modul PHU 3400-110:


**Knick > Protos® Module**

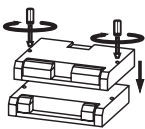

Type PHU 3400-110


No.

**pH**  
Unical / Uniclean

**CE**  
Tamb: -20 to +55 °C  
Made in Germany

 <http://www.knick.de>  
[knick@knick.de](mailto:knick@knick.de)





pH sensor								Unical				Uniclean			
								RS 485				supply			
measure electrode								SG	RTD	RTD	shield	A	B	GND	6,8 V
	2							12	13	14	15	16	17	18	19





## Klemmenschild Modul PHU 3400X-110:


**Knick > Protos® Module**


Type PHU 3400X-110


No.

**pH**  
Unical / Uniclean

  
Tamb: -20 to +50 °C  
Made in Germany







**KEMA 03 ATEX 2530**  
☐ II 2 (1) G Ex ib [ia Ga] IIC T4 Gb  
☐ II 2 (1) D Ex ib [ia Da] IIIC T70 °C Db IP6X  
☐ II 3 (1) G Ex ic [ia Ga] IIC T4 Gc  
☐ II 3 (1) D Ex ic [ia Da] IIIC T70 °C Dc IP6X

**IECEX DEK 11.0054**  
☐ Ex ib [ia Ga] IIC T4 Gb  
☐ Ex ib [ia Da] IIIC T70 °C Db IP6X  
☐ Ex ic [ia Ga] IIC T4 Gc  
☐ Ex ic [ia Da] IIIC T70 °C Dc IP6X  
☐ Ex ic IIC T4 Gc  
☐ Ex ic IIIC T70 °C Dc IP6X

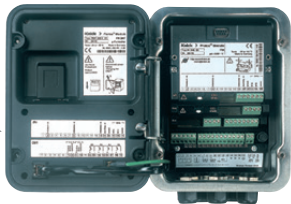
Electrical data see type examination certificate

D-14163 Berlin

pH sensor								Unical				Uniclean			
								RS 485				supply			
measure electrode								SG	RTD	RTD	shield	A	B	GND	6,8 V
	2							12	13	14	15	16	17	18	19

## Klemmschild-Aufkleber

An der Innentür können die Klemmschild-Aufkleber der tiefer liegenden Module angebracht werden. Das erleichtert Wartung und Service.



# Modul einsetzen

---

**Hinweis:** Auf korrekten Anschluß der Schirmung achten



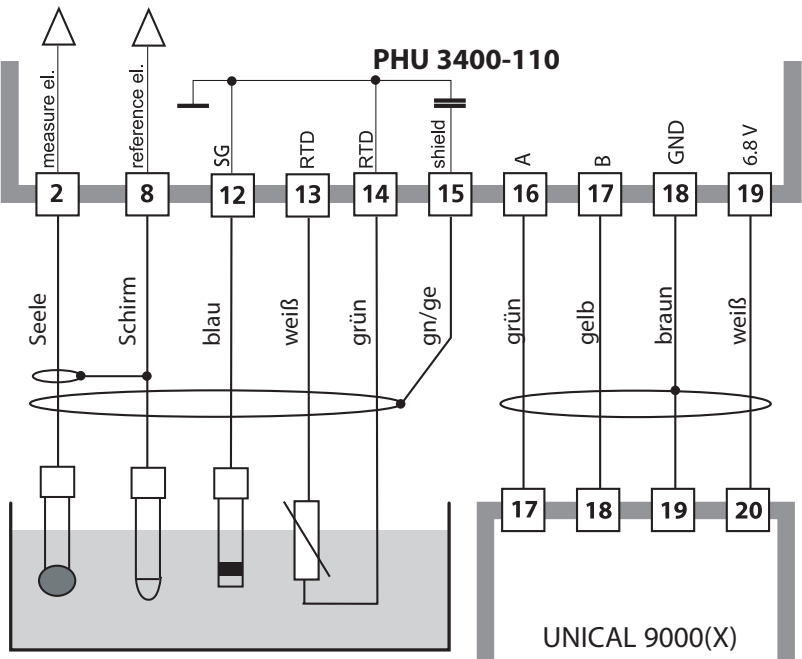
Über den Anschlußklemmen 2 und 8 befindet sich eine Schirmkappe. Zum Anschluß der Sensorkabel einfach aufklappen.

Kabeldurchführung muß dicht schließen (Schutz gegen eindringende Feuchtigkeit).

1. Stromversorgung des Gerätes ausschalten
2. Öffnen des Gerätes (Lösen der 4 Schrauben auf der Frontseite)
3. Modul auf Steckplatz stecken (D-SUB-Stecker)
4. Befestigungsschrauben des Moduls festziehen
5. Schirmkappe (über Klemmen 2 und 8) aufklappen
6. Sensorkabel anschließen.  
Die Schirmung muß sich zur Vermeidung von Störeinflüssen vollständig unterhalb der Schirmkappe befinden.
7. Schirmkappe (über Klemmen 2 und 8) wieder einrasten
8. RS 485 – Schnittstelle zur Sondensteuerung anschließen (Klemmen 16 ... 19)
9. Gerät schließen, Schrauben auf der Frontseite festziehen
10. Stromversorgung einschalten
11. Parametrieren

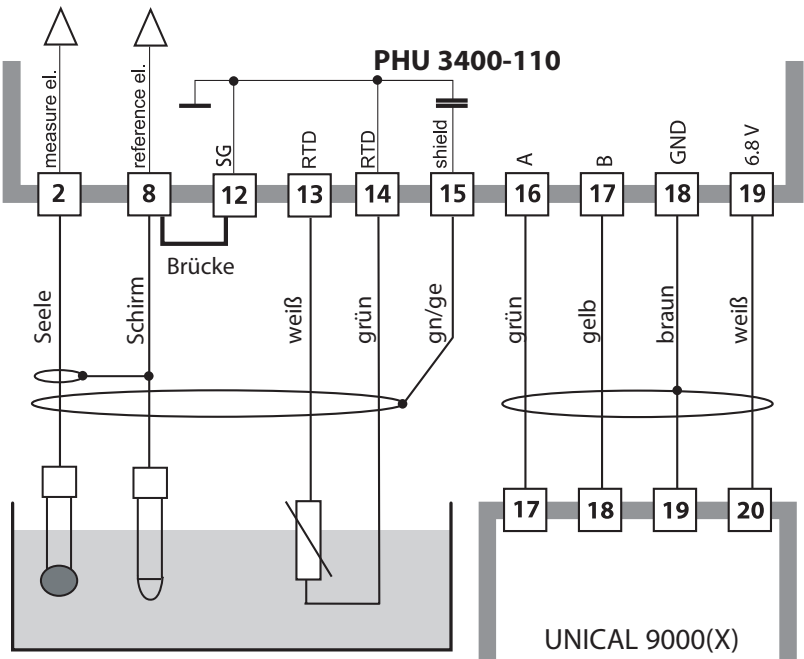
# Beschaltungsbeispiel 1

Beschaltungsbeispiel VP und SixPlug  
Multisense-Meßkette (pH/ORP/Temp) mit Solution Ground (SG)



# Beschaltungsbeispiel 2

Beschaltungsbeispiel VP und SixPlug  
Meßkette (pH/Temp) ohne Solution Ground (SG)





# Anschluß Sondensteuerung

Sondensteuerung zur vollautomatischen Messung, Reinigung und Kalibrierung



## Sondensteuerung UNICAL 9000(X) / Uniclean 900(X)

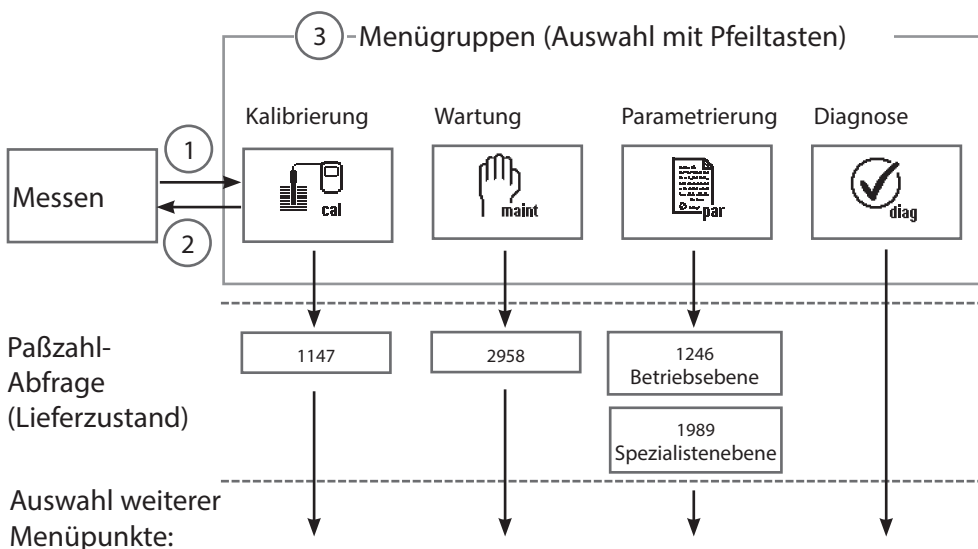
Den Sondensteuerungen UNICAL 9000(X) / Uniclean 900(X) liegt eine Installationsanleitung bei, abrufbar im Internet unter **[www.knick.de](http://www.knick.de)**.

# Menüauswahl

Nach dem Einschalten durchläuft das Gerät eine interne Testroutine und stellt dabei automatisch fest, welche Module gesteckt sind. Danach befindet sich das Gerät im Meßmodus.



## Menüstruktur




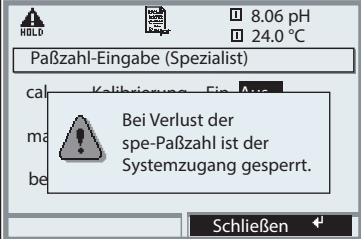
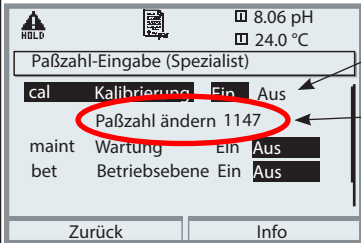
# Paßzahl-Eingabe

## Paßzahl eingeben

Die Ziffernposition mit den Pfeiltasten links/rechts auswählen, dann mit den Pfeiltasten oben/unten die Ziffer eingeben.  
Wenn alle Ziffern eingegeben wurden, mit **enter** bestätigen.

## Ändern einer Paßzahl

- Menüauswahl aufrufen (Taste **menu**)
- Parametrierung auswählen
- Spezialistenebene, Paßzahl eingeben
- Auswahl Systemsteuerung: Paßzahl-Eingabe

Menü	Display	Systemsteuerung: Paßzahl-Eingabe								
		<b>Ändern einer Paßzahl Menü "Paßzahl-Eingabe"</b> Bei Aufruf dieser Funktion erscheint sofort eine Warnmeldung (Abb.). Paßzahlen (Lieferzustand): <table><tr><td>Kalibrierung</td><td>1147</td></tr><tr><td>Wartung</td><td>2958</td></tr><tr><td>Betriebsebene</td><td>1246</td></tr><tr><td>Spezialistenebene</td><td>1989</td></tr></table>	Kalibrierung	1147	Wartung	2958	Betriebsebene	1246	Spezialistenebene	1989
Kalibrierung	1147									
Wartung	2958									
Betriebsebene	1246									
Spezialistenebene	1989									
		<b>Bei Verlust der Paßzahl</b> für die Spezialistenebene ist der Systemzugang gesperrt! Nehmen Sie Kontakt zum Kundendienst auf.  <b>Ändern einer Paßzahl</b> Mit Hilfe der Pfeiltasten "Ein" wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Die Ziffernposition mit den Pfeiltasten <b>links/rechts</b> auswählen, dann mit den Pfeiltasten <b>oben/unten</b> die Ziffer eingeben. Wenn alle Ziffern eingegeben wurden, mit <b>enter</b> bestätigen.								

# Meßwertanzeige einstellen

Menüauswahl: Parametrierung/Modul FRONT/Meßwertanzeige

Die Taste **meas** (1) führt aus jeder Menüebene heraus direkt zur Messung. Alle von den Modulen gelieferten Meßgrößen können angezeigt werden. Das Einstellen der Meßwertanzeige wird im Folgenden beschrieben.



## Meßwertanzeige

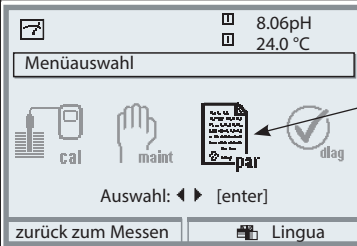

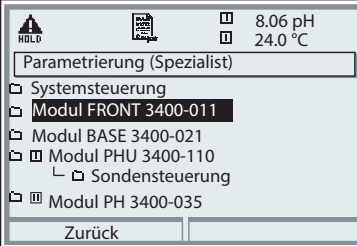
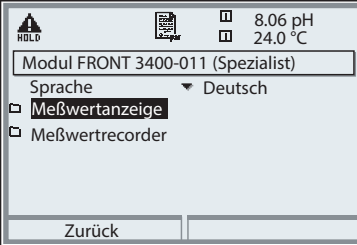
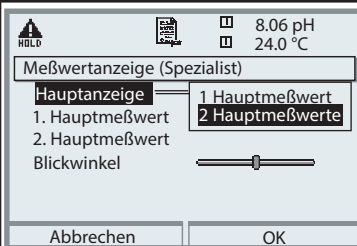
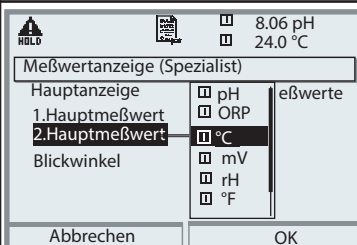
Typische Meßwertanzeige

## Nebenanzeigen

Je nach Modulbestückung können mit Hilfe der Softkeys zusätzlich anzuzeigende Werte ausgewählt werden, darunter auch Datum und Uhrzeit.

## Softkeys

Im Meßmodus erlauben die Softkeys die Auswahl zusätzlich anzuzeigender Werte oder die Steuerung von Funktionen (parametrierbar).

Menü	Display	Meßwertanzeige einstellen
		<b>Meßwertanzeige einstellen</b> Taste <b>menu</b> : Menüauswahl Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen, Auswahl: "Spezialistenebene": Paßzahl 1989 (Voreinstellung).
		Parametrierung: "Modul FRONT" auswählen
		Modul FRONT: "Meßwertanzeige" auswählen
		Meßwertanzeige: Anzahl der anzuzeigenden Hauptmeßwerte (große Anzeige) festlegen
		Anzuzeigende Meßgröße(n) wählen und mit <b>enter</b> bestätigen  Taste <b>meas</b> führt zurück zur Messung.

# Inbetriebnahme

---

## Voraussetzung

Die mechanische und elektrische Installation der Komponenten wurde entsprechend den separat beiliegenden Bedienungs- bzw. Installationsanleitungen abgeschlossen (abrufbar im Internet unter **www.knick.de**):

- Protos 3400(X)
- Unical 9000(X) bzw. Uniclean 900(X)
- Ceramat WA 150(X) (bzw. andere Sensorschleuse)



## Warnung!

Arbeiten an der Sensorschleuse dürfen nur in SERVICE-Position ausgeführt werden. Unbedingt die Bedienungsanleitung zur Sensorschleuse beachten!

## Achtung!

Die nachfolgenden Schritte sind unbedingt in der angegebenen Reihenfolge abzuarbeiten

- 1) Einsetzen des Moduls PHU 3400(X)-110 (siehe Seite 24)
- 2) Anschluß Sensorkabel und Sondensteuerung (siehe Seiten 25...27)
- 3) Parametrieren des Moduls PHU 3400(X)-110 (Seite 38)

# Parametrierung: Die Bedienebenen

Anzeigeebene, Betriebsebene, Spezialistenebene


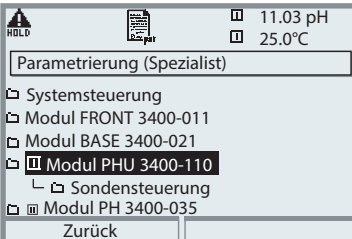
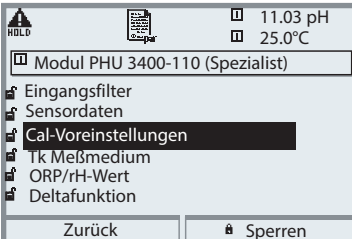
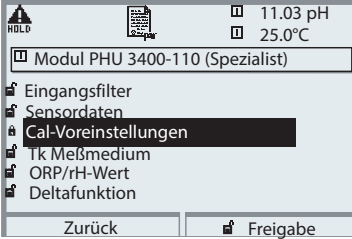

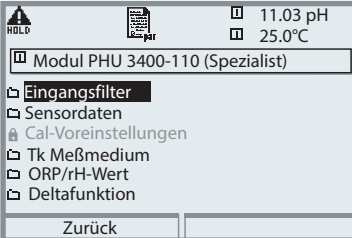
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD (Parametrierung: Modul BASE)

Menü	Display	Anzeigeebene, Betriebsebene, Spezialistenebene
		<b>Parametrierung aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		<b>Spezialistenebene</b> Zugriff auf sämtliche Einstellungen, auch die Festlegung der Paßzahlen. Freigeben und Sperren von Funktionen für den Zugriff aus der Betriebsebene heraus.
		Für die Betriebsebene sperrbare Funktionen sind mit dem Schloß-Symbol gekennzeichnet. Freigeben bzw. Sperren erfolgt mit Hilfe des Softkeys.
		<b>Betriebsebene</b> Zugriff auf alle in der Spezialistenebene freigegebenen Einstellungen. Gesperrte Einstellungen erscheinen grau und können nicht verändert werden (Abb.).  <b>Anzeigeebene</b> Anzeige aller Einstellungen. Keine Änderungsmöglichkeit!

# Parametrierung: Funktionen sperren

Spezialistenebene: Funktionen für die Betriebsebene sperren / freigeben


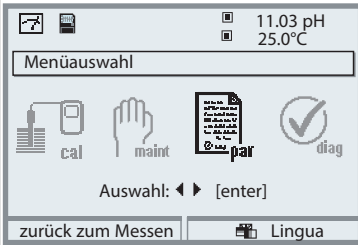
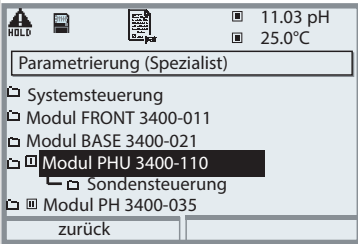
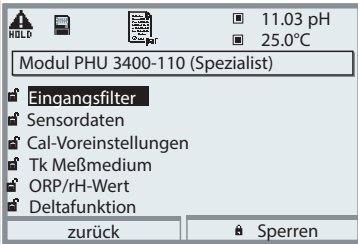
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD (Parametrierung: Modul BASE)

Menü	Display	Spezialistenebene: Funktionen sperren / freigeben
		<p><b>Beispiel:</b> Sperren der Einstellmöglichkeit für die Kalibrierung für den Zugriff aus der Betriebsebene</p> <p><b>Parametrierung aufrufen</b> Wahl Spezialistenebene, Eingabe Paßzahl (1989), z.B. "Modul PHU" mit Pfeiltasten auswählen, mit <b>enter</b> bestätigen.</p>
		<p>"Cal-Voreinstellungen" mit Pfeiltasten auswählen, mit Softkey "Sperren".</p>
		<p>Die Funktion "Cal-Voreinstellungen" ist nun mit dem Schloß-Symbol gekennzeichnet. Ein Zugriff auf diese Funktion ist aus der Betriebsebene heraus nicht mehr möglich. Der Softkey erhält automatisch die Funktion "Freigabe".</p>
		<p><b>Parametrierung aufrufen</b> Wahl <u>Betriebsebene</u>, Paßzahl (1246), z.B. "Modul PHU" auswählen. Die gesperrte Funktion wird grau dargestellt und ist mit dem Schloß-Symbol gekennzeichnet.</p>



# Parametrierung aufrufen

## Parametrierung aufrufen

Menü	Display	Parametrierung
		<b>Parametrierung aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> drücken: Menüauswahl. Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Paßzahl im Lieferzustand: 1989
		Modul PHU 3400-110 auswählen, bestätigen mit <b>enter</b> .
		Parameterauswahl mit Pfeiltasten, bestätigen mit <b>enter</b> .

**Das Gerät ist während der Parametrierung im Betriebszustand HOLD:**  
Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich entsprechend ihrer  
Parametrierung (Modul BASE).

# Parametrierung Sensordaten

Bei „Auto“ werden die Toleranzgrenzen für die Überwachungskriterien vom Gerät ermittelt. Sie werden im Display grau dargestellt – diese Werte sind nicht einstellbar. Bei „Individuell“ können die Toleranzen eingestellt werden.

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv.

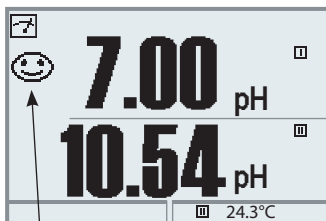
Parameter	Default	Auswahl / Bereich / Hinweise
<b>EingangsfILTER</b> • Impulsunterdrückung	Aus	Aus, Ein (Unterdrückung kurzer Eingangsstörungen)
<b>Sensordaten</b>		
• Sensortyp	Standard	Standard, ISFET (ISFET: Modul 3400-032 einsetzen)
• Temperaturerfassung		
- Temperaturfühler	Pt 1000	Pt100, Pt1000, NTC 8.55 kΩ, NTC30kΩ (Sensor)
- Meßtemperatur	Manuell	auto, manuell: Vorgabewert +25.0 °C (Eingabe)
- Cal-Temperatur	Manuell	auto, manuell: Vorgabewert +25.0 °C (Eingabe)
• Sensoface	Default	Default, Individuell
• Sensorüberwachung Details		
- Steilheit	Auto	Auto, Individuell
Nominell	59,2 mV/pH	Eingabe nur bei "Individuell" möglich
Min	53,3 mV/pH	
Max	61,0 mV/pH	
Meldung	Wartungsbedarf	Aus, Ausfall, Wartungsbedarf
- Nullpunkt	Auto	Auto, Individuell
Nominell	07.00 pH	Eingabe nur bei "Individuell" möglich
Min	06.00 pH	
Max	08.00 pH	
Meldung	Wartungsbedarf	Aus, Ausfall, Wartungsbedarf
- Sensocheck Bezugs-EL	Auto	Auto, Individuell
Nominell	5.0 kΩ	Eingabe nur bei "Individuell" möglich
Min	3.1 kΩ	
Max	100.0 kΩ	
Meldung	Aus	Aus, Ausfall, Wartungsbedarf
- Sensocheck Glas-El	Auto	Auto, Individuell (nicht bei Sensortyp ISFET)
Nominell	120,0 MΩ	Eingabe nur bei "Individuell" möglich
Min	28,6 MΩ	
Max	350,0 MΩ	
Meldung	Aus	Aus, Ausfall, Wartungsbedarf
- Einstellzeit	Auto	Auto, Individuell
Einstellzeit Max	0000 s	
Meldung	Aus	Aus, Ausfall, Wartungsbedarf
- Calcheck		Calcheck: Überwachung des Abstandes zwischen Kalibrierpuffern und Meßwert
Meßablage Max	Auto	Auto, Individuell
Meldung	3.20 pH Aus	Aus, Ausfall, Wartungsbedarf

### Hinweis: Betriebszustand HOLD aktiv

39



Sensoface ist eine grafische Anzeige zum Zustand des Sensors.  
Voraussetzung: Sensocheck muß in der Parametrierung aktiviert sein.



## Sensocheck:

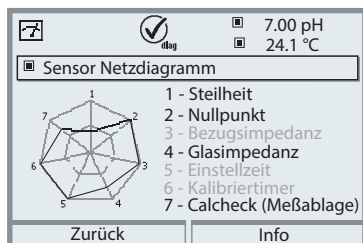
automatische Überwachung von Glas- und Bezugselektrode

Die Sensoface-Piktogramme geben Diagnose-Hinweise auf Verschleiß und Wartungsbedarf des Sensors ("freundlich" - "neutral" - "traurig").

Menü	Display	Sensocheck aktivieren
		<b>Menüauswahl aufrufen</b> Parametrierung wählen Paßzahl eingeben (Spezialist)
		Modul ("PHU") auswählen Bestätigen mit <b>enter</b>
		Auswahl "Sensordaten", Bestätigen mit <b>enter</b> . Anschließend "Sensocheck Bezugs-El." wählen (Abb.) Funktion zuordnen und mit <b>enter</b> bestätigen.

# Sensoface ist "traurig" ...

Im Menü "Diagnose / Modul PHU / Sensor Netzdiagramm" werden alle aktuellen Sensorparameter grafisch dargestellt.



## Sensor Netzdiagramm

Menü "Diagnose / Modul PHU / Sensor Netzdiagramm".

Auf einen Blick können Toleranzüberschreitungen wahrgenommen werden. Parameter im kritischen Bereich (innerer Kreis) blinken. Grau dargestellte Parameter sind im Parametrieremenü ausgeschaltet oder entfallen für die aktuelle Sensorwahl.

## Sensoface-Kriterien

Parameter	Standard*	kritischer Bereich
Steilheit	59,2	< 53,3 bzw. > 61
Nullpunkt	7,00	< 6,00 bzw. > 8,00
Bezugsimpedanz	Rcal **	< 0,6 Rcal bzw. > 100 kΩ+ 0,5 Rcal
Glasimpedanz	Rcal **	< 0,3 Rcal bzw. > 3,5 Rcal
Einstellzeit		
Fein		120 s
Mittel		80 s
Grob		60 s
Kalibriertimer		wenn 80 % abgelaufen
Calcheck (Meßablage)		Abweichung Meßwert vom Puffer > 3,2 pH

\* Gilt für Standard-Elektroden mit pH = 7,00.

\*\* Rcal wird während der Kalibrierung ermittelt

# Parametrierung PHU 3400(X)-110

Cal-Voreinstellungen

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv.

## Cal-Voreinstellungen

Parameter	Auswahl (Voreinstellung fett gedruckt)	
• Calimatic-Puffer	<b>Knick:</b>	<b>2.00 4.01 7.00 9.21</b>
	Merck/Riedel:	2.00 4.00 7.00 9.00 12.00
	DIN 19267:	1.09 4.65 6.79 9.23 12.75
	NIST Standard:	4.006 6.865 9.180
	NIST Technisch:	1.68 4.00 7.00 10.01 12.46
	Hamilton:	2.00 4.01 7.00 10.01 12.00
	Kraft:	2.00 4.00 7.00 9.00 11.00
	Hamilton A:	2.00 4.01 7.00 9.00 11.00
	Hamilton B:	2.00 4.01 6.00 9.00 11.00
	Hach:	4.01 7.00 10.00
	Ciba:	2.06 4.00 7.00 10.00
	Reagecon:	2.00 4.00 7.00 9.00 12.00
• Driftkontrolle	Fein:	1,2 mV/min (Abbruch nach 180 s)
	<b>Standard:</b>	<b>2,4 mV/min (Abbruch nach 120 s)</b>
	Grob:	3,75 mV/min (Abbruch nach 90 s)
• Kalibriertimer		
Überwachung	<b>Auto</b> , Aus, Individuell	
Kalibriertimer	<b>0168h</b>	Eingabe bei "Individuell"; Aus = 0000
Kalibriertimer adaptiv	<b>Aus</b> , Ein	
• Cal-Toleranzband	Toleranzband-Kontrolle:	<b>Aus</b> , Ein
	Toleranzband Npkt	+00.20 pH (Eingabe)
	Toleranzband Sth	+002.0 mV/pH (Eingabe)
• ORP-Kontrolle	Prüfzeit:	<b>010 s</b> (Eingabe)
	Prüfdifferenz:	<b>0010 mV</b> (Eingabe)

## Toleranzband-Justage

(Zusatzfunktion SW 3400-005)

Bei der Kalibrierung kontrolliert das Toleranzband Nullpunkt und Steilheit und führt beim Verlassen des Toleranzbereiches automatisch eine Justierung aus. Die Aufzeichnung der Parameter erfolgt im Toleranzbandrecorder (Diagnose-Menü).

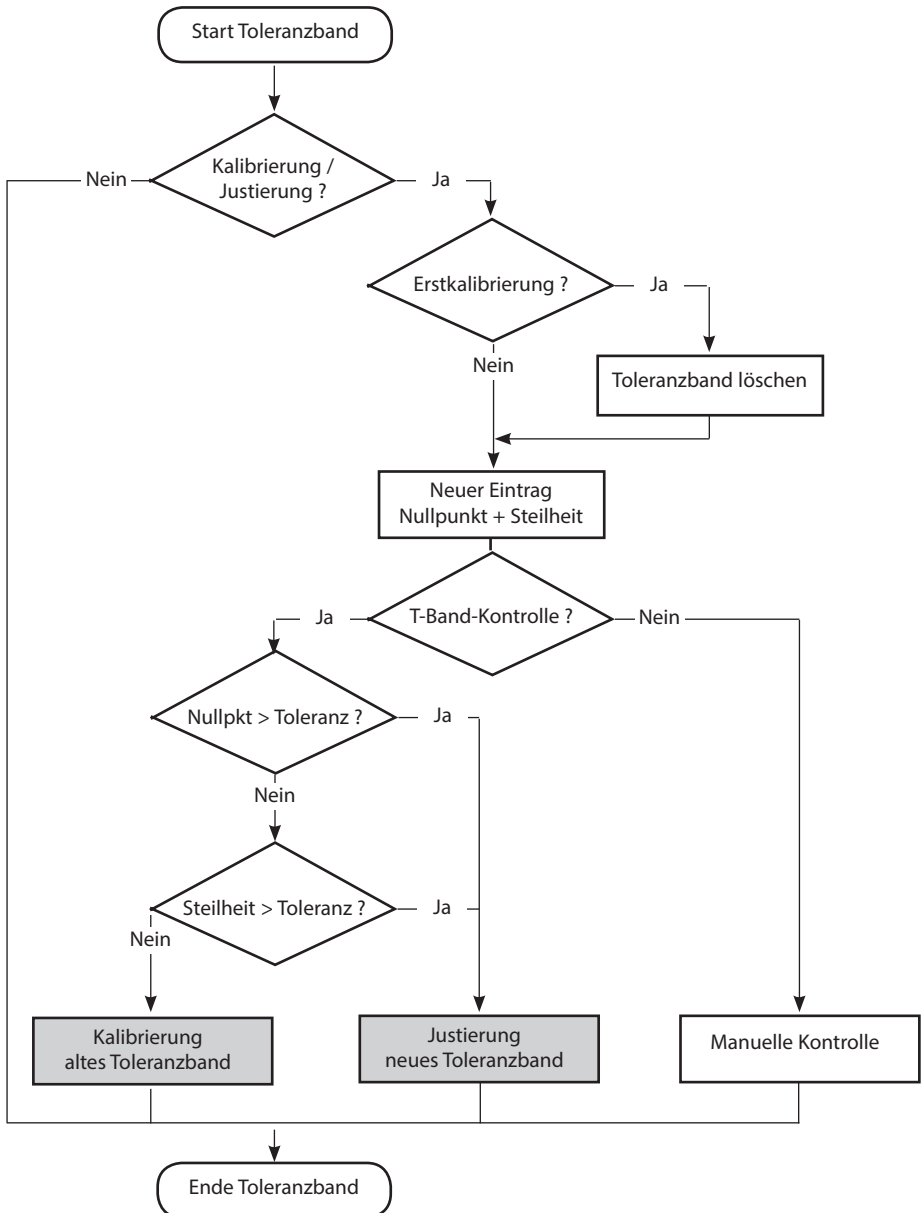
## Steuerung über Sondensteuerung

(Parametrierung / Sondensteuerung / Cal-Voreinstellungen / Cal-Modus / Justierung)

Daten werden bei eingeschaltetem Cal-Toleranzband übernommen, wenn die durch Cal-Toleranzband festgelegten Grenzen überschritten werden.

# SW 3400-005: Toleranzband-Justage

## Programmablauf



# Cal-Toleranzband aktivieren

Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung/Optionsfreigabe

**Hinweis:** Die TAN zur Freischaltung einer Zusatzfunktion gilt nur für das Gerät mit der zugehörigen Seriennummer !

Menü	Display	Zusatzfunktion aktivieren
		<b>Menüauswahl</b> Parametrierung aufrufen. Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		<b>Die Parametrierung</b> Spezialistenebene mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Paßzahl eingeben und bestätigen (Paßzahl im Lieferzustand: 1989).
		Systemsteuerung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Anschließend Optionsfreigabe mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		<b>Optionsfreigabe</b> Wählen Sie die freizuschaltende Zusatzfunktion "Cal-Toleranzband". Option auf "aktiv" setzen; die TAN wird abgefragt. (Hinweis: Die TAN gilt nur für das Gerät mit der zugehörigen Seriennummer, siehe vorige Seite). Nach Eingabe der TAN ist die Option verfügbar.



# Parametrierung PHU 3400(X)-110

Cal-Voreinstellungen: Calimatic-Puffer, Kalibriertimer, Cal-Toleranzband

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Cal-Voreinstellungen
		<b>Calimatic-Puffer</b> Für die automatische Kalibrierung muß der verwendete Puffersatz parametrisiert werden. Zur Kalibrierung müssen dann Pufferlösungen aus diesem Puffersatz verwendet werden; die Reihenfolge ist beliebig. Der ausgewählte Puffersatz mit den Nennwerten der einzelnen Pufferlösungen wird grau dargestellt. Im Menü Calimatic-Puffer sind alle verfügbaren Puffersätze aufgeführt. Puffersatzauswahl mit <b>enter</b> .
		<b>Kalibriertimer</b> Eingabe eines Zeitraumes bis zur nächsten Kalibrierung.  <b>Adaptiver Kalibriertimer</b> Verkürzt automatisch bei hoher Beanspruchung der Meßkette (Temperatur, extreme pH-Werte) den Zeitraum bis zur nächsten Kalibrierung.
		<b>Toleranzband-Justage</b> Wenn das hier festzulegende Toleranzband (Nullpunkt, Steilheit) überschritten wurde, wird bei der Kalibrierung automatisch eine Justierung ausgeführt.

# Parametrierung PHU 3400(X)-110

Tk Meßmedium, ORP/rH-Wert, Deltafunktion:  
Voreinstellung und Auswahlbereich

Parameter	Auswahl (Voreinstellung fett gedruckt)
• Tk Meßmedium	<b>Aus</b> , linear, Reinstwasser, Tabelle linear: Temperaturfaktor +XX.XX %/K eingeben
• ORP/rH-Wert Bezugselektrode	<b>Ag/AgCl, KCl 1 mol/l</b> Ag/AgCl, KCl 3mol/l Hg, Ti/TiCl, KCl 3.5mol/l Hg/Hg <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , K <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> ges
ORP-Umrechnung auf SWE rH mit Faktor berechnen	<b>Nein</b> , Ja <b>Nein</b> , Eingabe Faktor
• Deltafunktion	<b>Aus</b> , pH, mV+ORP bzw. rH: Eingabe Deltawert

## Temperaturkompensation des Meßmediums

Lineare Temperaturkompensation, Bezugstemperatur fest 25 °C

$$pH_{(25\text{ }^{\circ}\text{C})} = pH_M + TC/100 \% (25\text{ }^{\circ}\text{C} - T_M)$$

$$pH_{(25\text{ }^{\circ}\text{C})} = \text{pH-Wert kompensiert auf } 25\text{ }^{\circ}\text{C}$$

$$pH_M = \text{gemessener pH-Wert (temperaturrichtig)}$$

$$TC = \text{Temperaturfaktor } [\%/K]$$

$$T_M = \text{gemessene Temperatur } [^{\circ}\text{C}]$$

### Hinweis: Betriebszustand HOLD aktiv

47

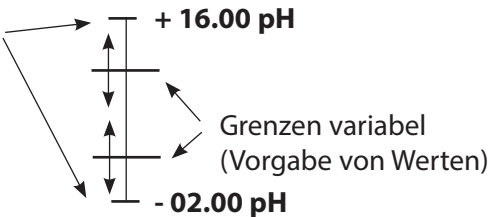
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

# Parametrierung PHU 3400(X)-110

Meldungen: Voreinstellung und Auswahlbereich

Parameter	Auswahl (Voreinstellung fett gedruckt)	
• pH-Wert	Aus, <b>Gerätegrenzen max.</b> ,	Grenzen variabel: - Ausfall Limit LO - Warnung Limit LO - Warnung Limit HI - Ausfall Limit HI
• ORP-Wert	<b>Aus</b> , Gerätegrenzen max,	Grenzen variabel: - Ausfall Limit LO - Warnung Limit LO - Warnung Limit HI - Ausfall Limit HI
• rH-Wert	<b>Aus</b> , Gerätegrenzen max,	Grenzen variabel: - Ausfall Limit LO - Warnung Limit LO - Warnung Limit HI - Ausfall Limit HI
• Temperatur	Aus, <b>Gerätegrenzen max.</b> ,	Grenzen variabel: - Ausfall Limit LO - Warnung Limit LO - Warnung Limit HI - Ausfall Limit HI
• mV-Wert	<b>Aus</b> , Gerätegrenzen max,	Grenzen variabel: - Ausfall Limit LO - Warnung Limit LO - Warnung Limit HI - Ausfall Limit HI

**Gerätegrenzen max**  
(maximaler Meßbereich  
des Meßmoduls)



**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

# Parametrierung dokumentieren

Im Interesse hoher Anlagen- und Gerätesicherheit laut GLP müssen Sie alle Parametersatz-Einstellungen am Gerät nachvollziehbar dokumentieren. Dazu steht Ihnen eine Excel-Datei auf CD-ROM (im Lieferumfang des Grundgerätes oder als Download unter [www.knick.de](http://www.knick.de)) zum Eintragen der Parametereinstellungen zur Verfügung.

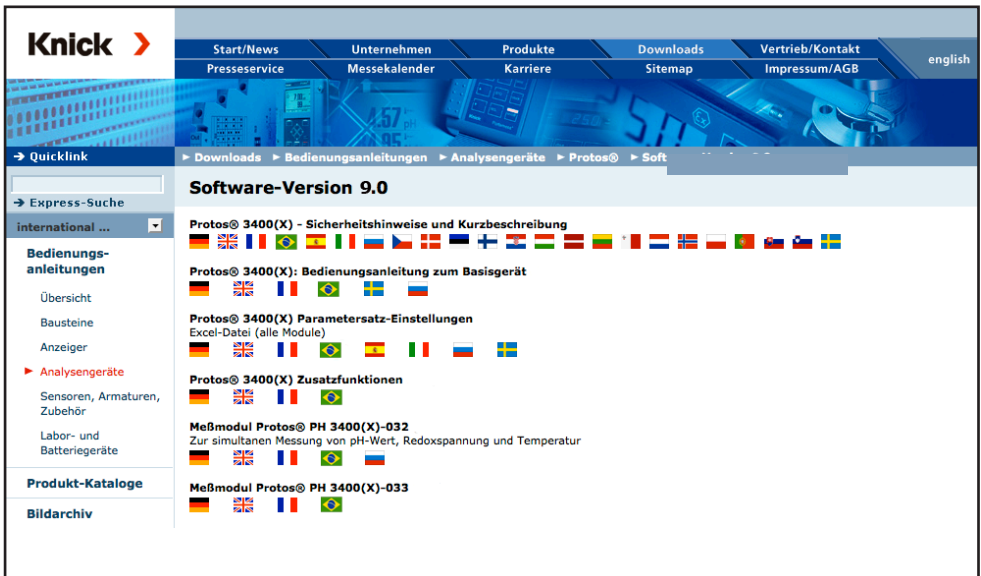


Abb.: Downloadbereich unter [www.knick.de](http://www.knick.de)

Die Excel-Datei enthält zu jedem Modul ein Datenblatt mit den Werten der Parametersätze Werkseinstellung, Parametersatz A und Parametersatz B. Tragen Sie Ihre Parametersatz-Einstellungen als Parametersatz A oder B ein. Die in der Tabelle grau hinterlegten Felder unter Parametersatz B können Sie nicht verändern, da es sich um sensorspezifische Werte handelt, die nicht der Parametersatzumschaltung unterliegen. Hier gelten die unter Parametersatz A eingetragenen Werte.

# Parametrierung dokumentieren

	A	B	C	D	E	F
1						
2	1.	<b>Meßstelle:</b>				<b>Zugriff über Menüpunkt:</b>
3		<b>Protos 3400</b>				
4	1.1.	parametriert am / von:				
5						
6						
7	2.	<b>Gerätebeschreibung</b>	<b>Hardware</b>	<b>Software</b>	<b>Seriennummer</b>	Diagnose / Gerätebeschreibung
8	2.1.	Bedienfront 3400-011 :				Diagnose / Gerätebeschreibung / Front
9	2.2.	Modul Base 3400-021 :				Diagnose / Gerätebeschreibung / BASE
10	2.3.	Modul Steckplatz [ I ] :				Diagnose / Gerätebeschreibung / I
11	2.4.	Modul Steckplatz [ II ] :				Diagnose / Gerätebeschreibung / II
12	2.5.	Modul Steckplatz [ III ] :				Diagnose / Gerätebeschreibung / III
13						
14						
15		<b>Modul FRONT</b>				
16	3.	<b>Modul FRONT Einstellungen</b>	<b>Werkseinstellung</b>	<b>Parametersatz A</b>	<b>Parametersatz B</b>	
17	3.1.	Sprache:	Deutsch			Parametrierung (Spezialist) / Modul FRONT ...
18						
19	3.1.1.	Meßwertanzeige:				
20		Hauptanzeige	2 Hauptmeßwerte			Parametrierung (Spezialist) / Modul FRONT ... / Meßwertanzeige
21		1. Hauptmeßwert (Modul/Wert):	modulabhängig			
22		2. Hauptmeßwert (Modul/Wert):	modulabhängig			
23		Anzeigeformat (pH)	xx.xx pH			
24		Blickwinkel	Mitte			
25						
26	3.3.	Nebenanzeige				Einstellung erfolgt über Softkeys, wenn in Matrixfunktionssteuerung parametriert
27		Anzeigewert, links	-			
28		Anzeigewert, rechts	-			
29						
30	3.4.	Meßwertrecorder:	Option SW3400-103			Parametrierung (Spezialist) / Modul FRONT ... / Meßwertrecorder
31		Zeitbasis (t / Pixel)	1 min			
32		Zeitlupe (10x)	Aus			
33		Min / Max anzeigen	Ein			
34	3.4.1	Kanal 1: Meßgröße	modulabhängig			
35		Anfang	0.00			
36		Ende	14.00			
37	3.4.2	Kanal 2: Meßgröße	modulabhängig			
38		Anfang	-50.0			
39		Ende	150.0			
40						
41	3.4.3	K3-Recorder:	Option SW3400-001			Parametrierung (Spezialist) / Modul FRONT ... / K3-Recorder
42	4.	Protos 3400 / Protos 3400 Optionen / Protos 3400 Tabellen / PH 3400-032 / PH 3400-033 / PH 3400-035 / FBU PH 3400				
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						
51						
52						
53						
54						
55						
56						
57						
58						
59						
60						
61						
62						
63						
64						
65						
66						
67						
68						
69						
70						
71						
72						
73						
74						
75						
76						
77						
78						
79						
80						
81						
82						
83						
84						
85						
86						
87						
88						
89						
90						
91						
92						
93						
94						
95						
96						
97						
98						
99						
100						

Im Bearbeitungsfenster der Excel-Datei wählen Sie das Datenblatt des Moduls aus, dessen Parametersatz-Einstellungen Sie dokumentieren wollen. Parametrieren Sie das gewählte Modul und tragen Sie die eingestellten Werte in die entsprechenden Felder des Modul-Datenblattes ein.

## Achtung!

Display	Während der Parametrierung ist der Betriebszustand "HOLD" aktiv
	<b>HOLD.</b> Der NAMUR-Kontakt "HOLD" (Funktionskontrolle) ist aktiv, (Lieferzustand: Modul BASE, Kontakt K2, Arbeitskontakt). Verhalten der Stromausgänge parametrierbar: <ul style="list-style-type: none"><li>• aktueller Meßwert: der aktuelle Meßwert erscheint am Stromausgang</li><li>• letzter Meßwert: der zuletzt gemessene Meßwert wird am Stromausgang gehalten</li><li>• fix 22 mA: der Stromausgang liefert 22 mA</li></ul>



# Software ProgaLog 3000 (Option)

---

## zu Konfigurierung und Dokumentation

Für die komfortable Konfigurierung des Analysenmeßsystems Protos 3400(X) können Sie die Software ProgaLog 3000 erwerben. Die Bedienoberfläche ist umschaltbar für die Protos-Systemsprachen Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch und Schwedisch. Die Software wird auf einer CD-ROM geliefert und läuft unter Windows® XP / Vista / 2000. Zum Übertragen von Konfigurationsdateien zwischen PC und Protos 3400 ist ein Kartenleser für SmartMedia-Card erforderlich.

### Konfigurierung mit ProgaLog 3000

Im Analysenmeßsystem muß eine SmartMedia-Card vom Typ Speicherkarte gesteckt sein. Zunächst werden die Konfigurationsdaten auf die SmartMediaCard geschrieben. Diese Daten können anschließend durch die Software ProgaLog 3000 ausgelesen und editiert werden.

#### 1. Speichern der Konfigurationsdaten am Protos 3400(X)

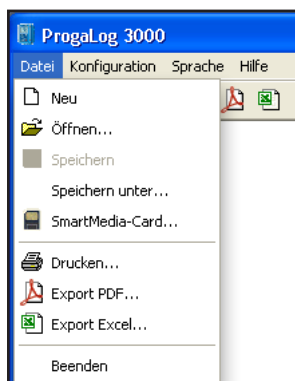
Parametrierung/Systemsteuerung/Konfiguration übertragen.

Bei "Konfiguration speichern" wird die komplette Geräteeinstellung (mit Ausnahme der Paßzahlen) auf die Speicherkarte geschrieben.

#### 2. SmartMediaCard schließen und entnehmen

Im Menü "Wartung / Speicherkarte schließen", anschließend entnehmen.

#### 3. SmartMediaCard unter "ProgaLog 3000" auslesen



Die auf der SmartMediaCard gespeicherten Konfigurationsdaten können unter der Software ProgaLog 3000 im Menü "Datei / SmartMediaCard" ausgelesen werden.

Alle Parameter sind nun am PC editierbar. Die bearbeitete Konfigurationsdatei wird auf der SmartMedia-Card gespeichert. Im Anschluß wird die SmartMedia-Card wieder in das Analysenmeßsystem Protos 3400(X) gesteckt.

Abb.: ProgaLog 3000, Menü: Datei

# Software ProgaLog 3000

## zu Konfigurierung und Dokumentation

### 4. Konfigurationsdaten unter "ProgaLog 3000" bearbeiten

Nach Laden der Konfigurationsdaten listet die Software die im Gerät vorhandenen Module und alle verfügbaren Konfigurationsparameter auf:

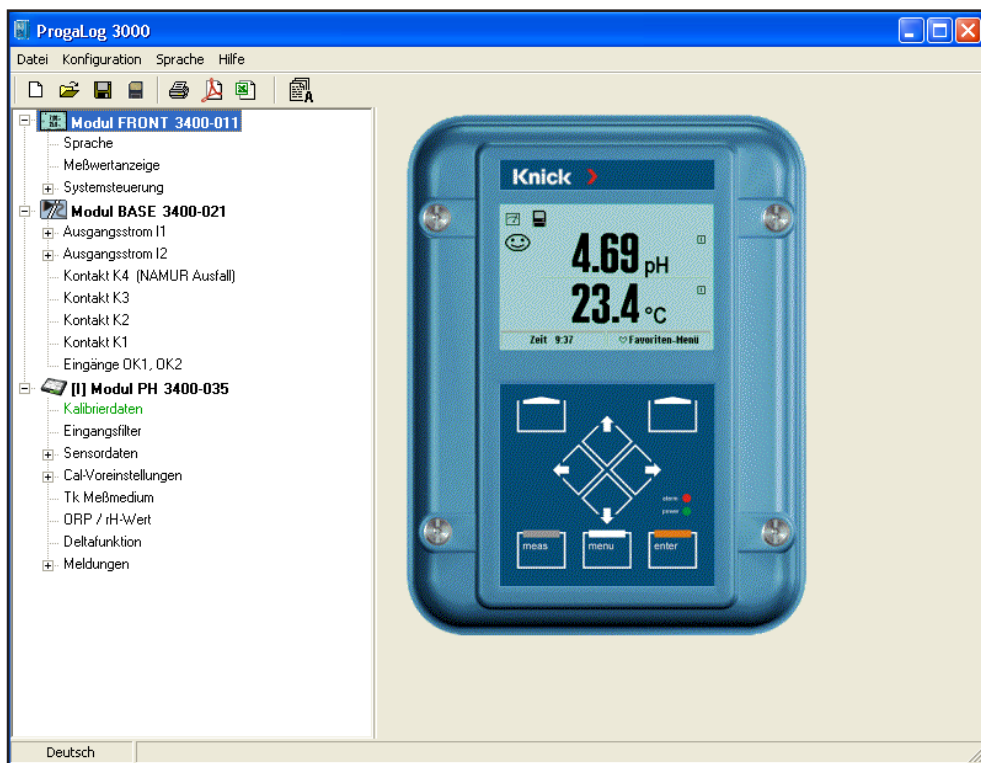


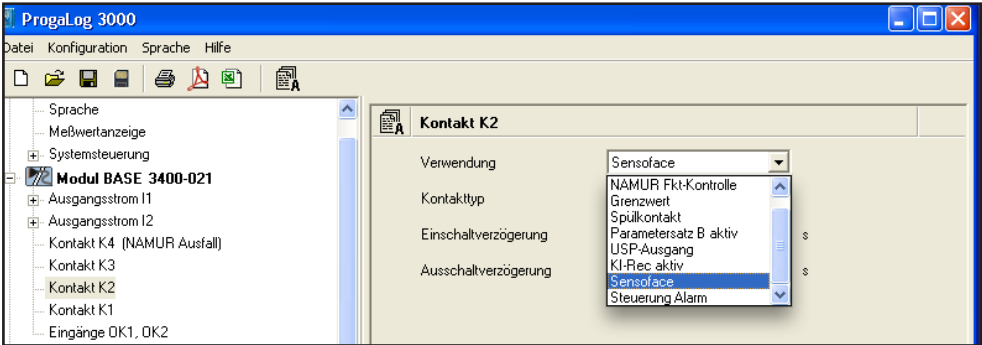
Abb.: ProgaLog 3000, Konfigurationsdaten

Die Parameter werden entsprechend der modularen Gerätestruktur aufgelistet. Alle Konfigurationsparameter (mit Ausnahme der von digitalen Sensoren vorgegebenen "Sensordaten Details") können am PC parametrierbar werden. Im Anschluß müssen die Daten auf die SmartMediaCard gespeichert werden.

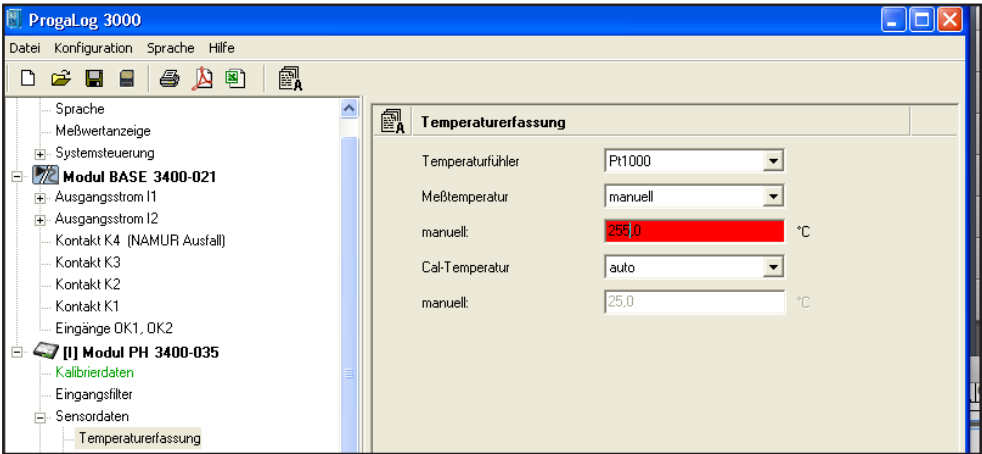
# Software ProgaLog 3000

## zu Konfigurierung und Dokumentation

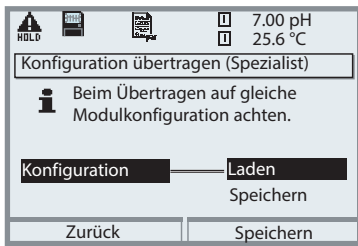
Konfigurieren der Parameter, z.B. Verwendung eines Schaltkontakts:



Bei Fehleingaben wird das betreffende Eingabefeld rot hinterlegt:



### 5. Konfigurationsdaten auf SmartMediaCard speichern



### 6. Laden der Konfigurationsdaten am Protos 3400(X)

Parametrierung/Systemsteuerung/Konfiguration übertragen.

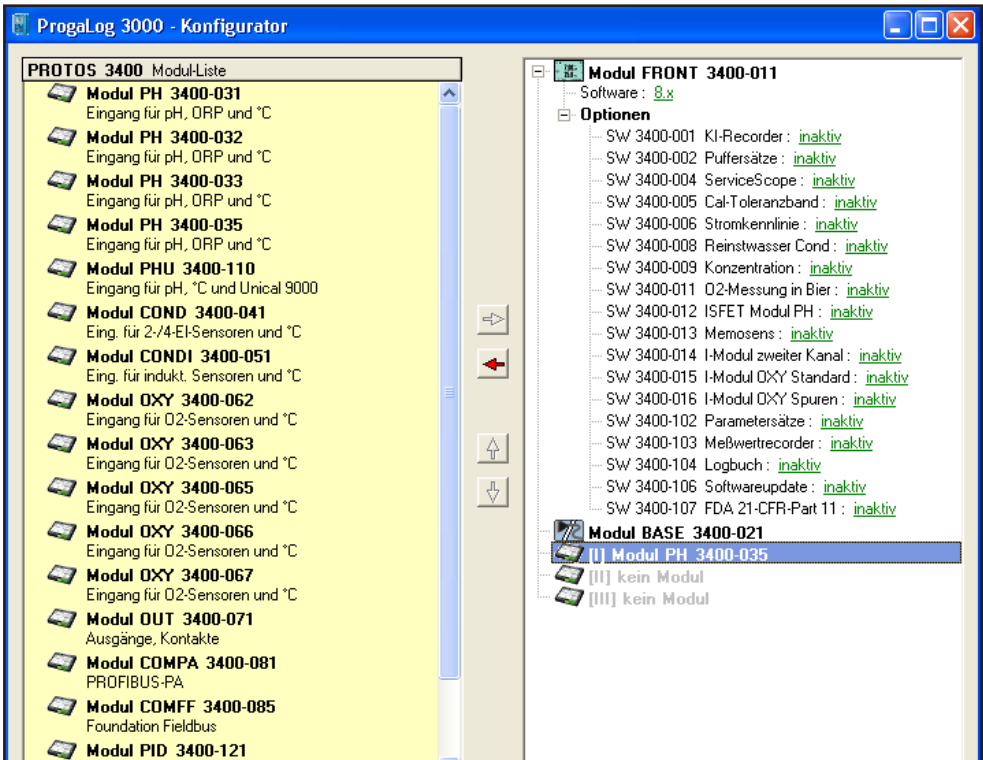
Bei "Konfiguration laden" wird die komplette Geräteeinstellung (mit Ausnahme der Paßzahlen) in das Protos 3400(X) geschrieben.

# Software ProgaLog 3000

## zu Konfigurierung und Dokumentation

### Konfiguration unter "ProgaLog 3000" erstellen

Im Menü "Konfigurator" können Sie ein komplettes Analysenmeßsystem Protos 3400(X) mit bis zu 3 Modulen am PC vorkonfigurieren.




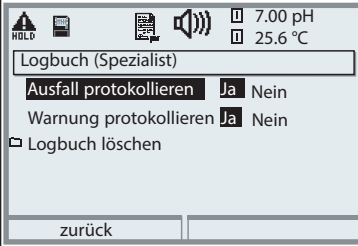
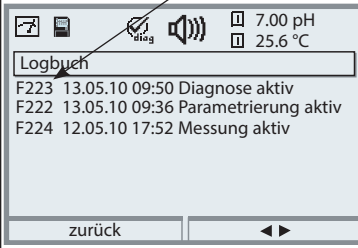
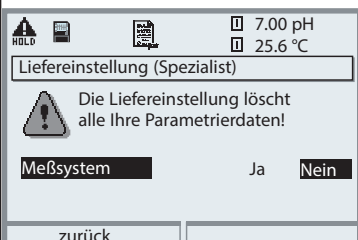
1. Wählen Sie im linken Feld aus den Ihnen angebotenen Komponenten des modularen Meßsystems Ihre Konfiguration.
2. Übertragen Sie die Auswahl mit Hilfe der Pfeiltaste "Hinzufügen" (-->) bzw. entfernen Sie Komponenten aus der Auswahl mit Symbol (<--).
3. Konfigurieren Sie nun das von Ihnen zusammengestellte System.
4. Speichern Sie die Konfiguration.

Sie können z.B. die Konfiguration auf einer im Protos 3400(X) vorformatierten Speicherkarte ablegen und diese dann in Geräten mit gleicher Modulbestückung einlesen.

# Logbuch, Liefereinstellung

Parametrierung/Systemsteuerung/Logbuch



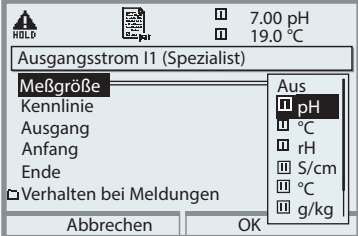
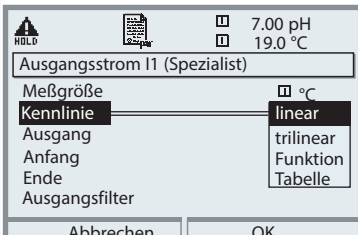
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD

Menü	Display	Logbuch, Liefereinstellung
	   	<p><b>Logbuch</b></p> <p>Auswahl der Meldungen, die im Logbuch protokolliert werden. Die letzten 50 Ereignisse werden mit Datum und Uhrzeit erfaßt. Damit ist eine Qualitätsmanagement-Dokumentation gemäß DIN ISO 9000 ff. möglich.</p> <p>Im Diagnosemenü kann das Logbuch abgerufen werden (Abb.). Mit Hilfe des rechten Softkeys kann die Meldungsnummer eingeblendet werden.</p> <p>Zusatzfunktion SW 3400-104: Erweitertes Logbuch zur Aufzeichnung der Daten auf SmartMedia-Card (TAN).</p> <p><b>Liefereinstellung</b></p> <p>Ermöglicht das Rücksetzen der Parametrierung auf die Liefer-einstellung. Bei Aufruf dieser Funktion erscheint sofort eine Warnmeldung (Abb.).</p>

# Stromausgänge, Kontakte, OK-Eingänge

Menüauswahl: Parametrierung/Modul BASE

Hinweis: Betriebszustand HOLD aktiv

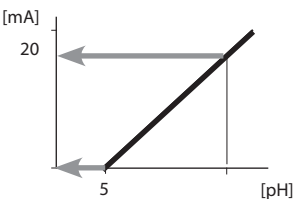
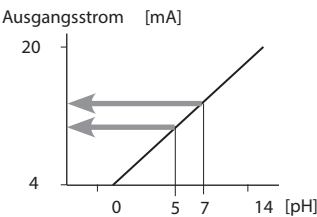
Menü	Display	Parametrierung Modul BASE
		<b>Stromausgang parametrieren</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Paßzahl eingeben</li><li>• Modul BASE wählen</li><li>• "Ausgangsstrom ..." auswählen</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Auswahl Meßgröße</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Auswahl Kennlinie, z.B. "linear": Der Ausgangsstrom folgt der Meßgröße linear. Der zu erfassende Bereich der Meßgröße wird bestimmt durch die Eingabe von Werten für "Anfang" und "Ende".</li></ul>

## Zuordnung von Meßwerten: Anfang (4 mA) und Ende (20 mA)

Beispiel 1: Meßbereich pH 0 ... 14

Beispiel 2: Meßbereich pH 5 ... 7

Vorteil: höhere Auflösung im interessierenden Bereich

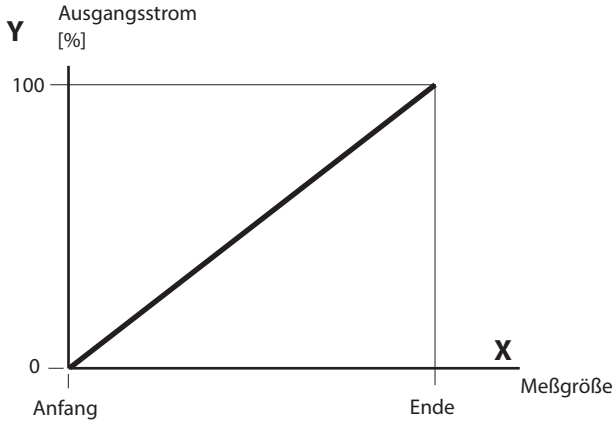


# Stromausgänge: Kennlinienverlauf

Menüauswahl: Parametrierung/Modul BASE

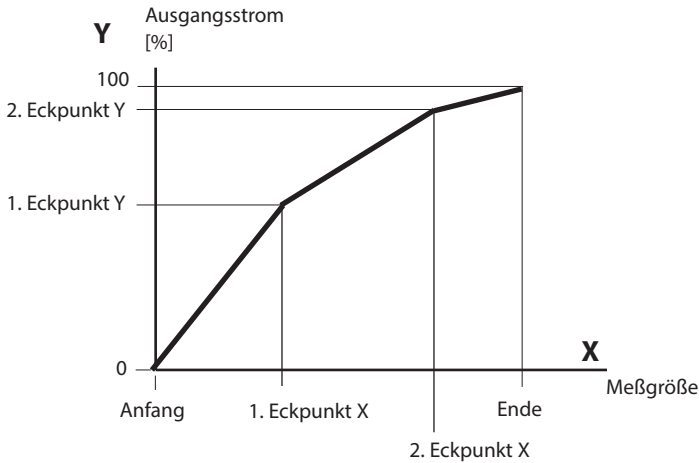
## • Kennlinie linear

Der Ausgangsstrom folgt der Meßgröße linear.



## • Kennlinie trilinear

Erfordert die Eingabe zweier zusätzlicher Eckpunkte:

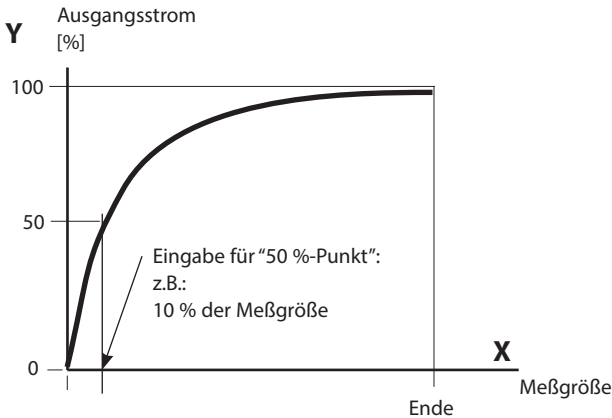


## • Hinweis: Kennlinie bilinear

Für eine bilineare Kennlinie werden die Werte für die beiden Eckpunkte (1. Eckpunkt, 2. Eckpunkt) mit gleichen Parametern eingegeben.

## • Kennlinie Funktion

Nichtlinearer Verlauf des Ausgangsstroms, ermöglicht eine Messung über mehrere Dekaden, z.B. die Messung sehr kleiner Meßwerte mit hoher Auflösung sowie die Messung großer Meßwerte (gering auflösend).  
Erforderlich: Eingabe des Wertes für 50 % Ausgangsstrom.



### Kennlinienformel

$$\text{Ausgangsstrom (4 ... 20 mA)} = \frac{(1+K)x}{1+Kx} \quad 16 \text{ mA} + 4 \text{ mA}$$

$$K = \frac{E + A - 2 * X50\%}{X50\% - A} \quad x = \frac{M - A}{E - A}$$

A: Anfangswert bei 4 mA

X50%: 50%-Wert bei 12 mA (Ausgangsstrombereich 4 ... 20 mA)

E: Endwert bei 20 mA

M: Meßwert

### logarithmische Ausgangskennlinie über eine Dekade:

A: 10 % der maximalen Meßgröße

X50%: 31,6 % der maximalen Meßgröße

E: maximale Meßgröße

### logarithmische Ausgangskennlinie über zwei Dekaden:

A: 1 % der maximalen Meßgröße

X50%: 10 % der maximalen Meßgröße

E: maximale Meßgröße



# AusgangsfILTER

---

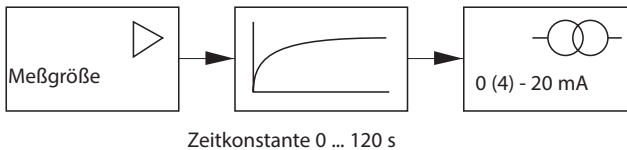
Zeitkonstante.

## Zeitkonstante AusgangsfILTER

Zur Beruhigung des Stromausgangs kann ein Tiefpaß-Filter mit einstellbarer Zeitkonstante eingeschaltet werden. Bei einem Sprung am Eingang (100 %) steht nach Erreichen der Zeitkonstante am Ausgang ein Pegel von 63 %. Die Zeitkonstante kann im Bereich 0 ... 120 s eingestellt werden. Wird die Zeitkonstante mit 0 s eingestellt, folgt der Stromausgang der Eingangsgröße.

### Hinweis:

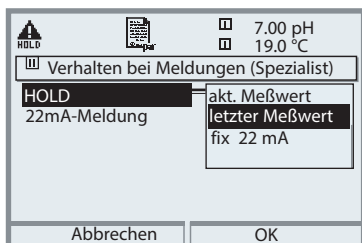
Das Filter wirkt nur auf den Stromausgang und den Stromwert in der Nebenanzeige, nicht auf das Display, die Grenzwerte bzw. den Regler!



# NAMUR-Signale: Stromausgänge

Verhalten bei Meldungen. HOLD, 22 mA-Signal

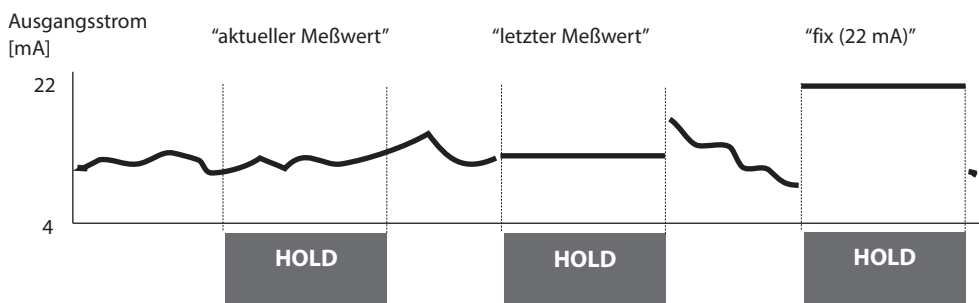
## Verhalten bei Meldungen



Je nach Parametrierung ("Meldungen") nehmen die Stromausgänge einen der folgenden Zustände ein:

- aktueller Meßwert
- letzter Meßwert (HOLD-Funktion)
- fix (22 mA)

Für die gewählte Meßgröße (1. Hauptmeßwert) kann im Fehlerfall ein 22 mA-Signal erzeugt werden.



## Meldung bei Überschreitung des Strombereiches

Bei Überschreitung des Strombereiches ( $< 3,8 \text{ mA}$  bzw.  $> 20,5 \text{ mA}$ ) wird im Lieferzustand die Meldung "Wartungsbedarf" (Warn) erzeugt.

Diese Voreinstellung kann in der Parametrierung des betreffenden Meßmoduls, Menü "Meldungen" geändert werden.

Um eine Meldung "Ausfall" zu erzeugen, muß die Überwachung der Meßgröße auf "Grenzen variabel" gesetzt werden:

Parametrierung,  $\langle \text{Meßmodul} \rangle$ , Meldungen, Grenzen variabel, Ausfall Limit ...

Für die Ausfallgrenzen werden die selben Werte eingestellt wie für den Stromausgang:

Parametrierung, Modul BASE, Ausgangsstrom, Meßgröße Anfang / Ende.

# NAMUR-Signale: Schaltkontakte

Ausfall, Wartungsbedarf, HOLD (Funktionskontrolle)

Im Lieferzustand sind die potentialfreien Relaisausgänge des Moduls BASE vor-  
eingestellt auf die NAMUR-Signale:

<b>Ausfall</b>	Kontakt K4, Ruhekontakt (Meldung Stromausfall)
<b>Wartungsbedarf</b>	Kontakt K3, Arbeitskontakt
<b>HOLD</b>	Kontakt K2, Arbeitskontakt



**NAMUR-Signale;** Lieferzustand der Kontaktbelegung

- Parametrierung aufrufen, dort weiter:

- Spezialistenebene
- Modul BASE aufrufen (Abb.)

Für "Wartungsbedarf" und "Ausfall"

kann jeweils eine Verzögerungszeit parametrier  
werden. Wenn eine Alarmmeldung auftritt, wird der  
Kontakt erst nach Ablauf der Verzögerungszeit aktiv.

**Ausfall** ist aktiv,

wenn ein parametrierter Wert "Ausfall Limit Hi" oder "Ausfall Limit Lo" über-  
bzw. unterschritten wurde, wenn die Meßbereichsgrenzen des Gerätes  
überschritten wurden oder bei anderen Ausfallmeldungen. Das bedeutet,  
daß die Meßeinrichtung nicht mehr ordnungsgemäß arbeitet oder, daß  
Prozeßparameter einen kritischen Wert erreicht haben.

Ausfall ist nicht aktiv bei "HOLD" (Funktionskontrolle).

**Wartungsbedarf** ist aktiv,

wenn ein parametrierter Wert "Warnung Limit Hi" oder "Warnung Limit Lo"  
über- bzw. unterschritten wurde oder bei anderen Warnungsmeldungen. Das  
bedeutet, daß die Meßeinrichtung noch ordnungsgemäß arbeitet, aber gewar-  
tet werden sollte oder, daß Prozeßparameter einen Wert erreicht haben, der ein  
Eingreifen erfordert.

Warnung ist nicht aktiv bei "HOLD" (Funktionskontrolle).

**HOLD** ist aktiv:

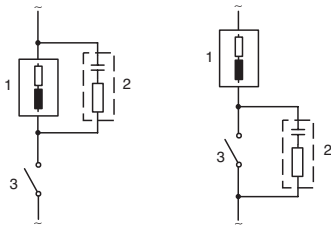
- bei der Kalibrierung
- bei der Wartung (Stromgeber, Meßstellen-Wartung)
- bei der Parametrierung in der Betriebsebene und der Spezialistenebene
- während eines automatischen Spülzyklus.

# Schaltkontakte: Schutzbeschaltung

---

## Schutzbeschaltung der Schaltkontakte

Relaiskontakte unterliegen einer elektrischen Erosion. Besonders bei induktiven und kapazitiven Lasten wird dadurch die Lebensdauer der Kontakte reduziert. Elemente, die zur Unterdrückung von Funken und Lichtbogenbildung eingesetzt werden, sind z.B. RC-Kombinationen, nichtlineare Widerstände, Vorwiderstände und Dioden.



### Typische AC-Anwendungen bei induktiver Last

- 1 Last
- 2 RC-Kombination, z.B. RIFA PMR 209
- Typische RC-Kombinationen  
z.B.  
Kondensator  $0,1 \mu\text{F}$ ,  
Widerstand  $100 \text{ Ohm} / 1 \text{ W}$
- 3 Kontakt

## Achtung!


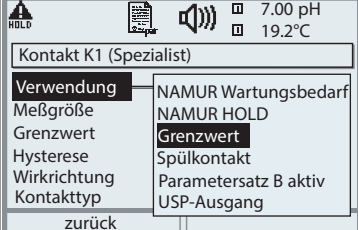
Die zulässige Belastbarkeit der Schaltkontakte darf auch während der Schaltvorgänge nicht überschritten werden!

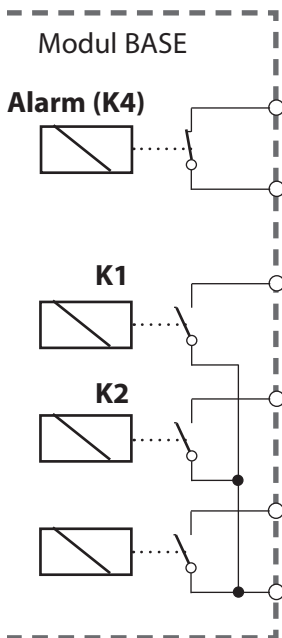
## Hinweis zu Schaltkontakten

Die Relaiskontakte sind im Lieferzustand auch für kleine Signalströme (ab ca.  $1 \text{ mA}$ ) geeignet. Wenn größere Ströme als ca.  $100 \text{ mA}$  geschaltet werden, brennt die Vergoldung beim Schaltvorgang ab. Die Relais schalten danach kleine Ströme nicht mehr zuverlässig.

# Schaltkontakte

Parametrierung/Modul BASE/Schaltkontakte

Menü	Display	Parametrierung Schaltkontakte
		<b>Verwendung Schaltkontakte</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• "Kontakt ..." auswählen</li> <li>• "Verwendung" (Abb.)</li> </ul>



**Kontaktbelegung:**  
siehe Klemmenschild  
Modul BASE

Das Modul BASE verfügt über 4 Relaiskontakte (max. Belastbarkeit AC/DC jeweils 30 V / 3 A). Der Kontakt K4 ist vorgesehen für die Ausfall-Meldung. Einstellbar ist das Schaltverhalten (Arbeits- bzw. Ruhekontakt), zusätzlich können Einschalt- bzw. Ausschaltverzögerung parametrierbar werden.

## Lieferzustand der frei verwendbaren Schaltkontakte Modul BASE:

K3:NAMUR-Wartungsbedarf

K2:NAMUR-HOLD (Funktionskontrolle)


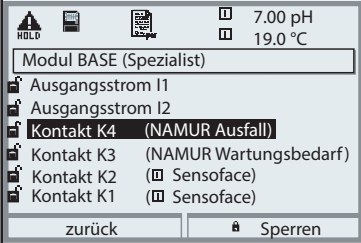
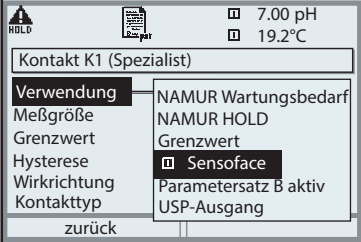
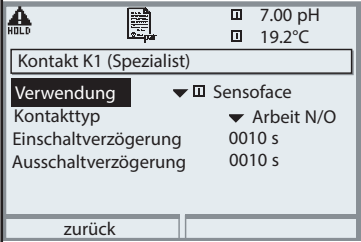
K1:Grenzwert

## K1-K3 sind parametrierbar ("Verwendung"):

- NAMUR Wartungsbedarf
- NAMUR HOLD
- Grenzwert
- Spülkontakt
- Parametersatz B aktiv
- USP-Ausgang (nur bei COND Modul)
- KI Rec aktiv
- Sensoface
- Steuerung Alarm

# Schaltkontakte: Sensoface-Hinweise

Parametrierung/Modul BASE/Schaltkontakte/Verwendung/Sensoface

Menü	Display	Parametrierung (Sensoface)
		<b>Sensoface-Hinweise auf Schaltkontakte zuordnen</b> Bei Einsatz mehrerer Meßmodule können die Sensoface-Hinweise der Module auf getrennte Kontakte gelegt werden.
		<b>Verwendung Schaltkontakte</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• Kontakt auswählen (z.B. K1)</li> <li>• Sensoface-Meldung des gewünschten Meßmoduls auf den ausgewählten Schaltkontakt legen</li> </ul>
		<b>Kontakt parametrieren</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (z.B. "Arbeit N/O")</li> <li>• Ein- und Ausschaltverzögerung parametrieren.</li> </ul>

# Spülkontakt

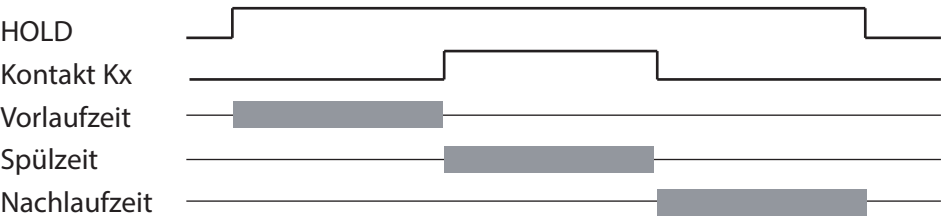
Parametrierung/Modul BASE/Schaltkontakte/Verwendung/Spülkontakt

Menü	Display	Parametrierung Spülkontakt
		<b>Verwendung Schaltkontakte</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Paßzahl eingeben</li><li>• Modul BASE wählen</li><li>• Kontakt auswählen (z.B. K1)</li><li>• "Spülkontakt" (Abb.)</li></ul>
		<b>Spülkontakt parametrieren</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vorgabe Spül-Intervall</li><li>• Vorgabe Spülzeit</li><li>• Während der parametrierten Dauer "Vorlaufzeit..." ist der Betriebszustand "HOLD" aktiv</li><li>• Kontakttyp auswählen (z.B. "Arbeit N/O")</li></ul>

## Hinweise zum Parametrieren der Funktion "Spülkontakt"


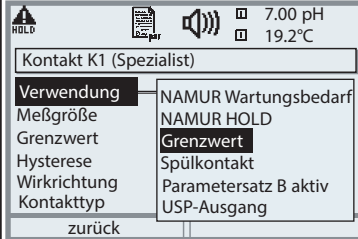
- Eine bestehender Betriebszustand "HOLD" (z.B. während einer Parametrierung) verzögert die Ausführung der Funktion "Spülkontakt"
- Bis zu 3 Spülfunktionen (Kontakte K1 ... K3) können unabhängig voneinander parametriert werden.
- Mehrere Spülfunktionen arbeiten untereinander nicht synchron

### Zeitverhalten

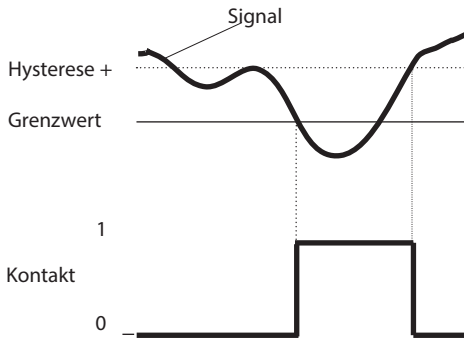


# Grenzwert, Hysterese, Kontakttyp

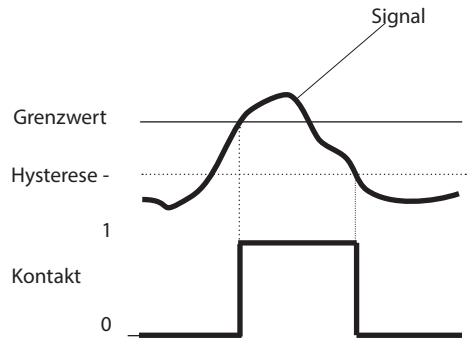
Parametrierung/Modul BASE/Schaltkontakte/Verwendung

Menü	Display	Parametrierung Grenzwert
		<b>Schaltausgang: Grenzwert</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• "Kontakt ..." auswählen</li> <li>• "Verwendung: Grenzwert" (Abb.)</li> </ul>

**Grenzwert** ▼  
Wirkrichtung min



**Grenzwert** ▲  
Wirkrichtung max



## Symbole in der Meßwertanzeige

Grenzwert überschritten: ▲ Grenzwert unterschritten: ▼

## Hysterese

Toleranzbereich um den Grenzwert, in dem noch kein Schaltvorgang ausgelöst wird. Dient dazu, ein sinnvolles Schaltverhalten am Ausgang zu erzielen und kleine Schwankungen der Meßgröße auszublenden (Abb.)

## Kontakttyp

Legt fest, ob der aktive Kontakt geschlossen (Arbeit N/O) oder geöffnet ist (Ruhe N/C).



# Eingänge OK1,OK2. Pegel festlegen.

Parametrierung/Modul BASE/Eingänge OK1, OK2

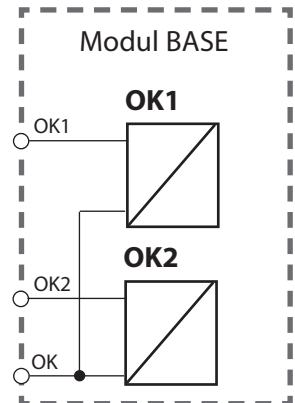
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD (Parametrierung: Module BASE, OUT)

Menü	Display	Parametrierung OK-Eingänge
		<b>OK1 Verwendung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• "Eingänge OK1/OK2" auswählen</li> <li>• "OK1 Verwendung" auswählen</li> </ul>
		<b>OK1/OK2 Schaltpegel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• "Eingänge OK1/OK2" auswählen</li> <li>• aktiven Schaltpegel festlegen</li> </ul>

Das Modul BASE verfügt über 2 digitale Eingänge OK1, OK2. Über ein Steuersignal können folgende Funktionen (entsprechend der Parametrierung) ausgelöst werden:

- OK1: "Aus" bzw. "HOLD";
- OK2: Auswahl Menü Systemsteuerung/ Matrix Funktionssteuerung. ("Aus", "Parametersatz A/B", Start KI-Recorder")

Der Schaltpegel für das Steuersignal muß parametriert werden:  
(aktiv 10...30 V bzw. aktiv < 2 V).






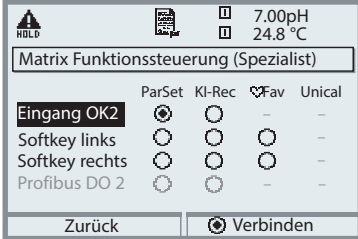
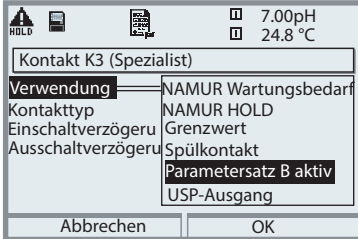
# Parametersatz über OK2 umschalten

Parametrierung/Systemsteuerung/Matrix Funktionssteuerung

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD (Parametrierung: Module BASE, OUT)

## Parametersätze

2 komplette Parametersätze (A, B) können im Gerät abgelegt werden. Die Umschaltung der Parametersätze kann über den Eingang OK2 erfolgen. Über einen Schaltkontakt kann signalisiert werden, welcher Parametersatz gerade aktiv ist. In der Meßwertanzeige zeigt ein Symbol den gerade aktiven Parametersatz:  A bzw.  B

Menü	Display	Parametersätze
		<b>Umschalten Parametersätze (A, B) über den Eingang OK2</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Systemsteuerung</li><li>• Matrix Funktionssteuerung</li><li>• Auswahl "OK2"</li><li>• Verbinden "Parametersatz A/B"</li></ul>
		<b>Aktiven Parametersatz über Schaltkontakt signalisieren</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Modul BASE</li><li>• Auswahl Kontakt</li><li>• Verwendung: "Parametersatz ..."</li></ul>

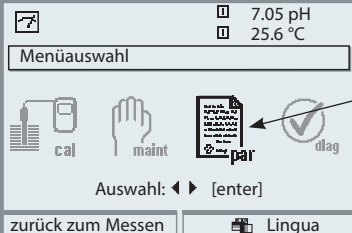

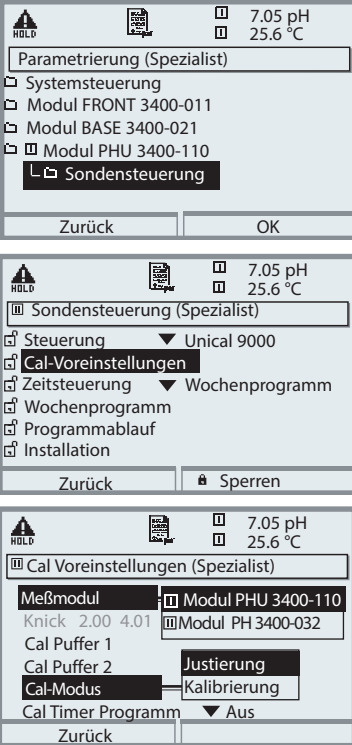


## Hinweis


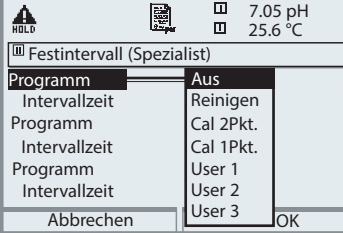
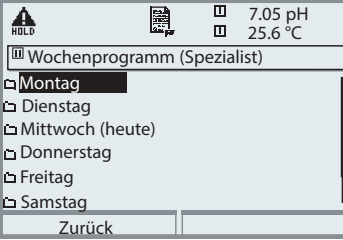
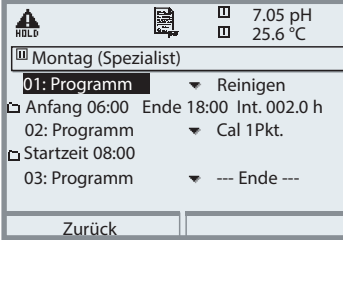
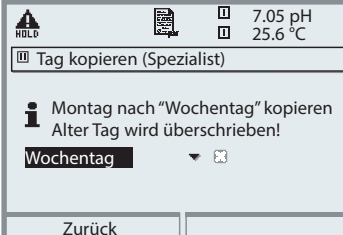
Die Umschaltung ist nicht wirksam, wenn mit SW 3400-102 auf SmartMedia-Card gearbeitet wird.

# Parametrierung UNICAL 9000(X)

## Funktionsumfang

Parametrierung	Einstellmöglichkeiten	Seite
• Steuerung	<b>Aus</b> , Unical 9000, Uniclean 900	<b>S. 72</b>
• Cal-Voreinstellungen Cal Puffer 1 Cal Puffer 2 Cal-Modus Cal-Timer Programm	Puffersatz entsprechend Parametrierung PHU 3400-110 Calimatic (automatisch) oder Auswahl eines Puffers Calimatic (automatisch) oder Auswahl eines Puffers <b>Justierung</b> , Kalibrierung Aus, Reinigen, Cal 2Pkt, Cal 1Pkt, Parken, User1, User2	
• Zeitsteuerung	<b>Festintervall</b> , Wochenprogramm: Festintervall: Auswahl Programm, Intervallzeit Wochenprogramm: Einrichtung Programmabläufe	<b>S. 73</b>
• Programmablauf	Individuelle Anpassung der Programmschritte für: Reinigen, Cal2-Pkt, Cal1-Pkt, Service, Parken, User 2, User 1	<b>S. 74</b>
• Installation Ext. Steuerung (DCS)	<b>Ein</b> , Aus Eingänge DCS (36..39) <b>aktiv 10..30 V</b> bzw. aktiv < 2 V Eingang M/S (42/43) <b>aktiv 10..30 V</b> bzw. aktiv < 2 V Eingang A/M (40/41) <b>aktiv 10..30 V</b> bzw. aktiv < 2 V Ausgang DCS 34 <b>Messen</b> , Alarm Ausgänge DCS (31..34) <b>Arbeit N/O</b> , Ruhe N/C	<b>S. 85</b> <b>S. 86</b>
• Sensordetektion	<b>Ein</b> , <b>Aus</b>	
• Einfahrsperr	<b>Aus</b> , Sensocheck Glas-EL	
• Zugang Handsteuerung	Zugangscode erforderlich. Alle Ventile einzeln steuerbar.	
• Sonde Verfahrzeit max. Sperrwasser Hohlraumspülung Kontrollintervall Wartungsintervall	Sondentyp (Ceramatic, SensoGate, InTrac, andere) einstellbar; Voreinstellung 0015 s <b>Ein</b> , <b>Aus</b> <b>Aus</b> , Intervall, kontinuierlich <b>Ein</b> , <b>Aus</b> (Ein: Eingabe: Kontrolle nach x Hüben) <b>Ein</b> , <b>Aus</b> (Ein: Eingabe: Wartung nach x Hüben)	
• Spülwasser	Überwachung: <b>Aus</b> , Prozeßwert, Temperatur	
• Medienadapter (I ... III) (bis zu 3x Dosierpumpe)	jeweils: Medium, Fördermenge, Restfördermenge, Überwachung Medium (Aus / Prozeßwert / Temperatur)	
• Zusatzmedien (1 / 2)	Überwachung Medium (Aus, Prozeßwert, Temperatur)	
• Inbetriebnahme	Ja, <b>Nein</b>	<b>S. 91</b>
• Systemprognose	<b>Ein</b> , <b>Aus</b>	<b>S. 92</b>

Menü	Display	Parametrierung UNICAL 9000
		<b>Parametrierung aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> drücken: Menüauswahl. Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		<p>“Sondensteuerung / Unical 9000” auswählen. Symbole zur Zuordnung auf dem Display dargestellter Meßwerte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> gibt den Modul-Steckplatz I an</li> <li> gibt den Modul-Steckplatz II an</li> </ul> <p><b>Cal-Voreinstellungen Unical 9000</b>  Meßmodul auswählen: Auswahl des pH-Meßmoduls (nur bei mehreren installierten pH-Modulen).</p> <p><b>Cal-Modus auswählen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Justierung: Die während einer Kalibrierung ermittelten Werte werden übernommen,</li> <li>Kalibrierung Die Werte werden protokolliert, aber nicht übernommen</li> </ul> <p><b>Cal-Timer Programm</b>  Nach Ablauf des Cal-Timers wird das hier ausgewählte Programm ausgeführt.</p> <p><b>Zeitsteuerung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Festintervall (3): Zeitvorgaben (000.0 h ... xxx.x h)  (Beachte: 000.1 h = 6 min)</li> <li>Wochenprogramm: nach Wochentag</li> </ul>

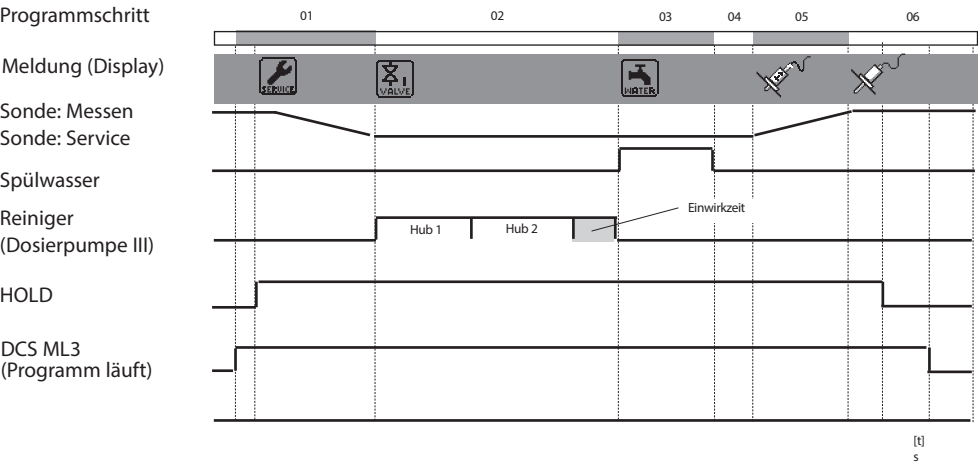
Menü	Display	Parametrierung Zeitsteuerung
		<b>Zeitsteuerung Festintervall</b> "Festintervall" erlaubt die Auswahl von bis zu drei Programmen. Jedem Programm kann eine individuelle Intervallzeit zugeordnet werden.
		<b>Zeitsteuerung Wochenprogramm</b> Die Auswahl ermöglicht zunächst Anzeigen, Bearbeiten und Kopieren.
		<b>Anzeigen</b> gibt eine grafische Darstellung der eingerichteten Programmabläufe über den Tag
		<b>Bearbeiten</b> ermöglicht die Auswahl von bis zu 10 Programmen pro Tag und die Wahl des Programmablaufs: "Einzelstart" oder "Intervall" (das Programm wird innerhalb einer Anfangs- und Endzeit mit einem vorzugebenden Intervall ausgeführt).
		<b>Kopieren</b> erlaubt die Übernahme der eingerichteten Tagesprogramme für einen anderen Wochentag. (Diese können später modifiziert werden)

# Parametrierung: Programmabläufe

Reinigen, kontinuierlich, Medienüberwachung aus

Displaytext	Zeit [s]
01: Sonde in SERVICE	
02: Reiniger	0020 s
03: Spülwasser EIN	0060 s
04: Spülwasser AUS	0002 s
05: Sonde in MESSEN	0005 s
06: Prog.Ende	

Reinigen (kontinuierlich) kann auch über ein DCS-Eingangssignal am Eingang BIN1 der Sondensteuerung Unical 9000 gestartet werden.



Cal 2Pkt., kontinuierlich, Medienüberwachung aus

Cal 2Pkt. (kontinuierlich) kann auch über ein DCS-Eingangssignal am Eingang BIN2 der Sondensteuerung Unical 9000 gestartet werden.



# Parametrierung: Programmabläufe

Cal 1Pkt., kontinuierlich, Medienüberwachung aus

Displaytext	Zeit [s]
01: Sonde in SERVICE	
02: Reiniger	0003 s
03: Spülwasser	0010 s
04: Spülwasser	0002 s
05: Puffer I	0000 s
06: Cal Puffer 1 (pH 4.01)	
07: Spülwasser	0010 s
08: Spülwasser	0002 s
09: Sonde in MESSEN	
10: Prog.Ende	

Programmschritt

Meldung (Display)

Sonde: Messen

Sonde: Service

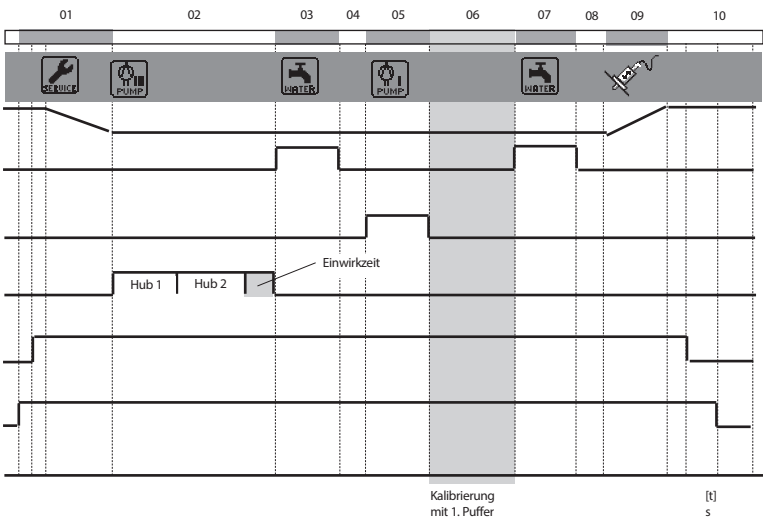
Spülwasser

Puffer 4.01  
(Dosierpumpe I)

Reiniger  
(Dosierpumpe III)

HOLD

DCS ML3  
(Programm läuft)





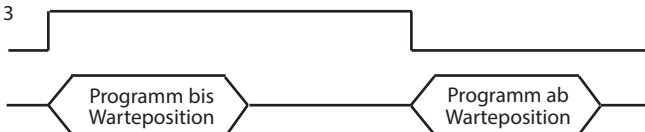
# Programm Parken: Warteposition

---

Das Programm Parken verfügt über den Programmschritt "Warteposition". Erfolgt ein Programmstart über die DCS-Eingänge BIN 1 ... BIN 3 am Unical 9000, läuft das Programm bis zum Erreichen der "Warteposition" und bleibt an dieser Stelle stehen, bis sich der Signalzustand an den DCS-Eingängen ändert.

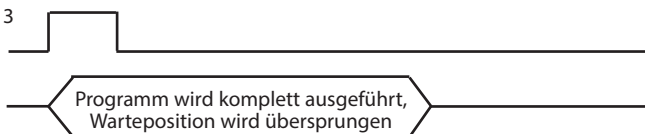
- Das Programm wird über die DCS-Eingänge gestartet und verharrt in der "Warteposition" bis sich die Belegung an den DCS-Eingängen ändert:

DCS-Eingänge BIN 1 ... BIN 3  
des Unical 9000



- Das Programm wird über ein zeitlich kurzes Signal an den DCS-Eingängen gestartet: Die Warteposition wird übersprungen.

DCS-Eingänge BIN 1 ... BIN 3  
des Unical 9000



## Hinweis:

Werden die Programme über das Protos 3400(X) aus dem Menü Kalibrierung bzw. aus dem Menü Wartung heraus aufgerufen, wird die Warteposition übersprungen.

# Parametrierung: Programmabläufe

## Parken

Displaytext	Zeit [s]
01: Sonde in SERVICE	
02: Reiniger	0020 s
03: Spülwasser EIN	0060 s
04: Spülwasser AUS	0002 s
05: Spülluft EIN	0010 s
06: Spülluft AUS	0002 s
07: Cal Puffer 1(pH 4.01)	
08: Warteposition	> Position wird bis zum nächsten Befehl (z. B. DCS) gehalten
09: Spülwasser EIN	0010 s
10: Spülwasser AUS	0002 s
11: Sonde in MESSEN	0005 s
12: Prog.Ende	

Parken wird über ein DCS-Eingangssignal am Eingang BIN3 der Sondensteuerung Unical 9000 gestartet.

### Programmschritt

#### Meldung (Display)

Sonde: Messen

Sonde: Service

Spülwasser

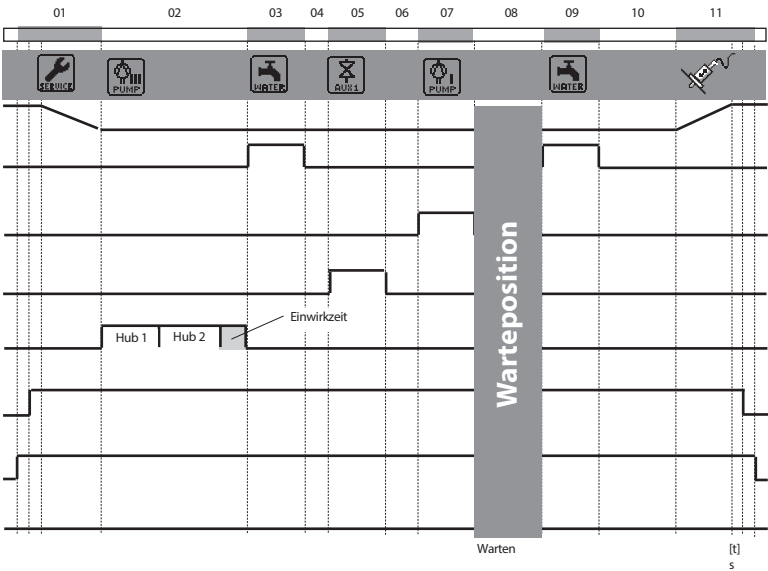
Puffer 4.01  
(Dosierpumpe I)

Spülluft  
(Ventil AUX1)

Reiniger  
(Dosierpumpe III)

HOLD

DCS ML3  
(Programm läuft)

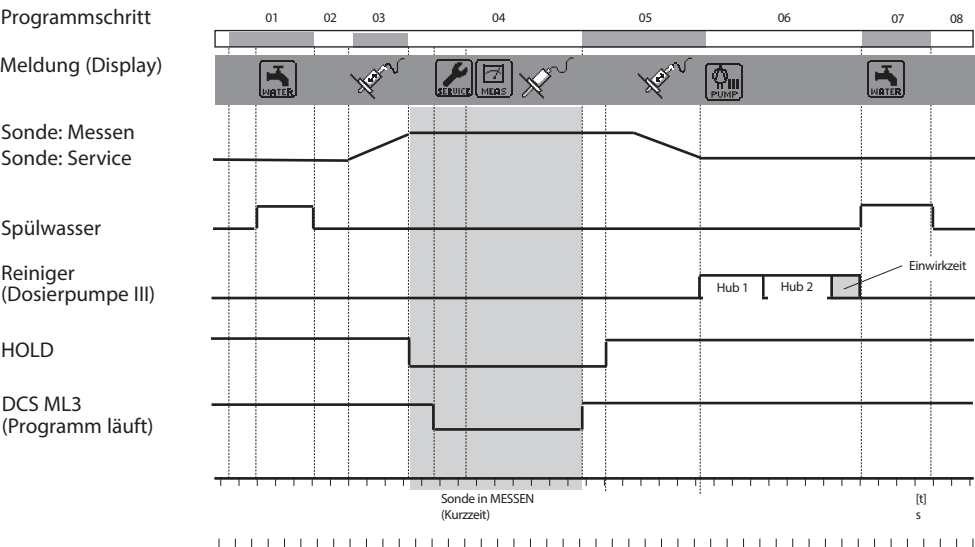


# Parametrierung: Programmabläufe

Messen, Kurzzeit, Medienüberwachung aus

Displaytext	Zeit [s]
01: Spülwasser EIN	0010 s
02: Spülwasser AUS	0002 s
03: Sonde in MESSEN	0005 s
04: Messzeit	0030 s
05: Sonde in SERVICE	
06: Reiniger	0020 s
07: Spülwasser EIN	0060 s
08: Spülwasser AUS	0002 s
09: Prog.Ende	

Messen (Kurzzeit) kann auch über DCS-Eingangssignal am Eingang BIN1 der Sondensteuerung Unical 9000 gestartet werden.

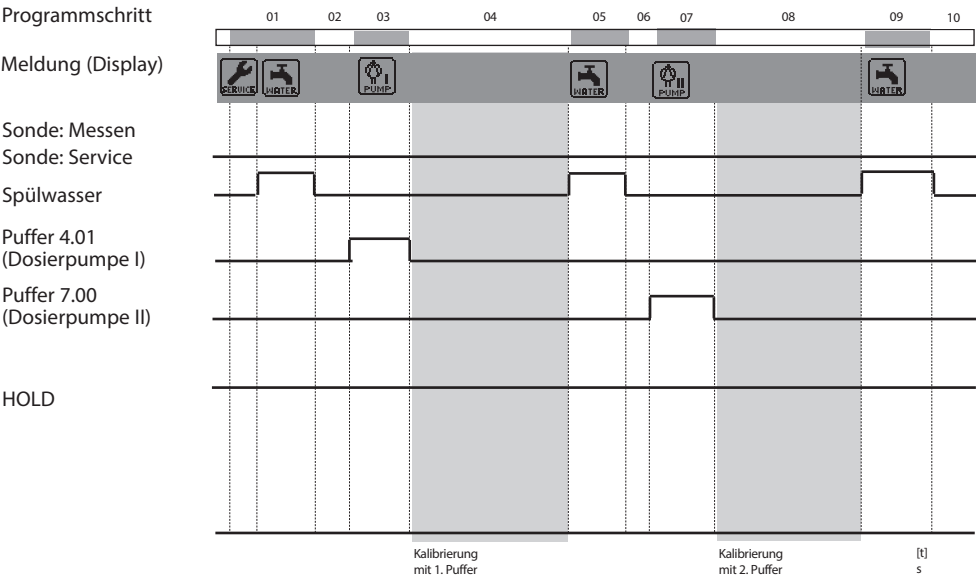


# Parametrierung: Programmabläufe

Cal 2Pkt., Kurzzeit, Medienüberwachung aus

Displaytext	Zeit [s]
01: Spülwasser EIN	0010 s
02: Spülwasser AUS	0002 s
03: Puffer I	0000 s
04: Cal Puffer 1	
05: Spülwasser EIN	0010 s
06: Spülwasser AUS	0002 s
07: Puffer II	0000 s
08: Cal Puffer 2	
09: Spülwasser EIN	0010 s
10: Spülwasser AUS	0002 s
11: Prog.Ende	

Cal 2Pkt. (Kurzzeit) kann auch über ein DCS-Eingangssignal am Eingang BIN2 der Sondensteuerung Unical 9000 gestartet werden.

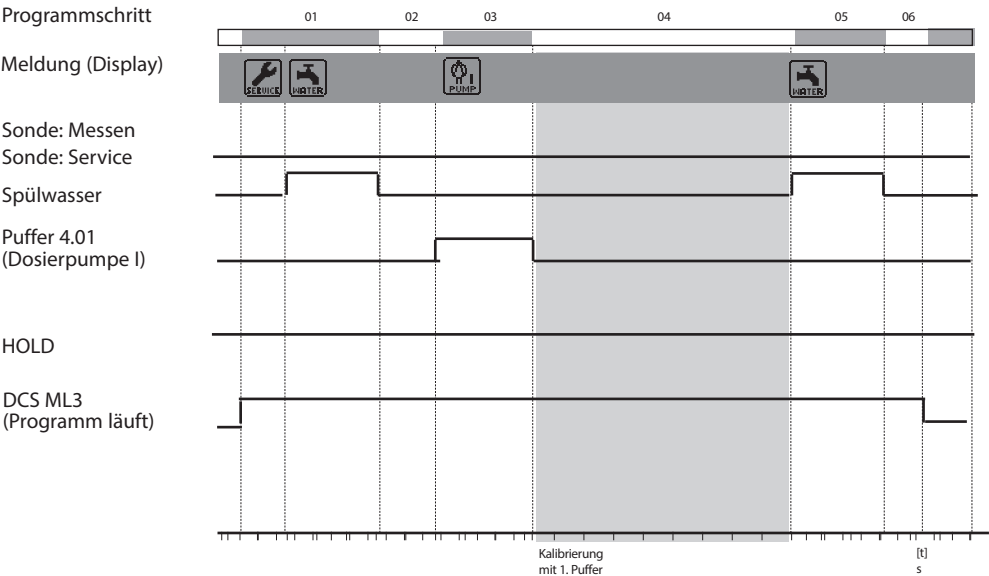


# Parametrierung: Programmabläufe

Cal 1Pkt., Kurzzeit, Medienüberwachung aus

Displaytext	Zeit [s]
01: Spülwasser EIN	0010 s
02: Spülwasser AUS	0002 s
03: Puffer I	0000 s
04: Cal Puffer 1 (pH 4.01)	
05: Spülwasser EIN	0010 s
06: Spülwasser AUS	0002 s
07: Prog.Ende	

Cal 1Pkt. (Kurzzeit)



# Parametrierung: Programmabläufe

## Service

Displaytext	Zeit [s]	
01: Sonde in SERVICE		
02: Reiniger	0020 s	Messen -> Service
03: Spülwasser EIN	0060 s	
04: Spülwasser AUS	0002 s	
05: Spülluft EIN	0005 s	
06: Spülluft AUS	0002 s	
07: Warteposition	Service Position	
08: Spülwasser EIN	0010 s	
09: Spülwasser AUS	0002 s	
10: Sonde in MESSEN	0005 s	Service -> Messen
11: Prog.Ende		

Service kann auch über ein DCS-Eingangssignal am Eingang M/S der Sondensteuerung Unical 9000 gestartet werden.

Programmschritt

Meldung (Display)

Sonde: Messen

Sonde: Service

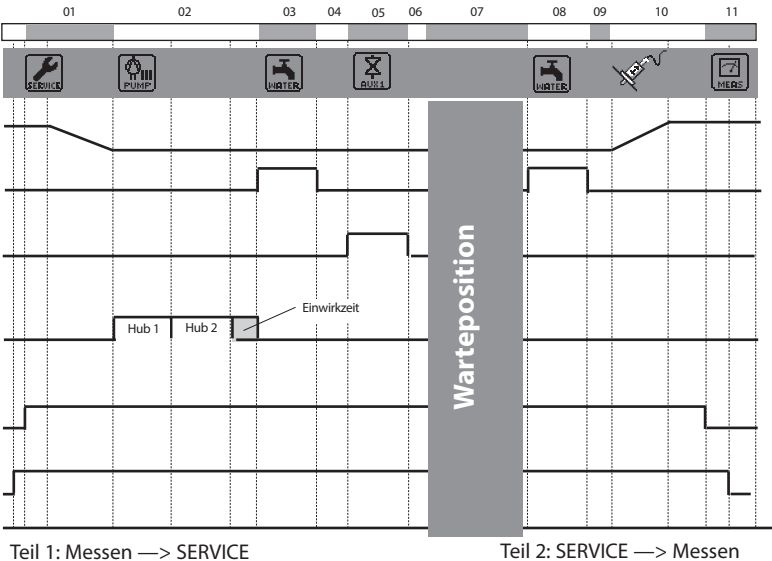
Spülwasser


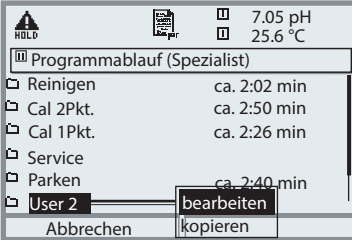
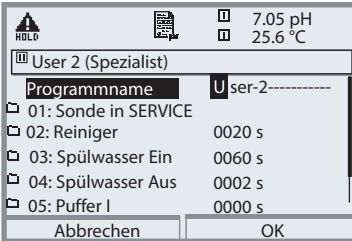
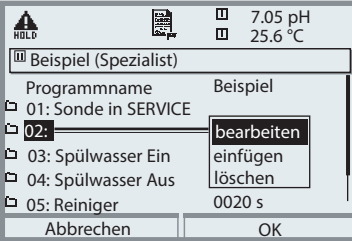
Spülluft  
(Ventil AUX1)


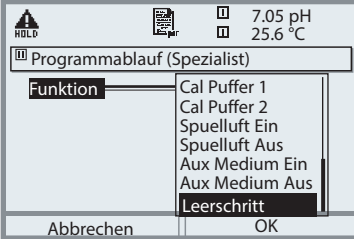
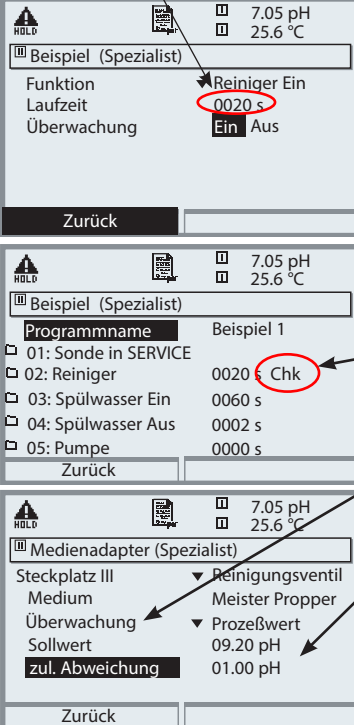
Reiniger  
(Dosierpumpe III)

HOLD

DCS ML3  
(Programm läuft)



Menü	Display	Parametrierung Programmablauf
		<p><b>Programmablauf einrichten</b></p> <p>Parametrierung / Sondensteuerung / Programmablauf / User 2:  <b>“Bearbeiten”</b> auswählen mit Pfeiltasten, bestätigen mit <b>enter</b></p>
		<p><b>Programmnamen vergeben</b></p> <p>Mit Hilfe der Pfeiltasten kann ein neuer Programmname festgelegt werden. Bestätigung des Namens mit <b>enter</b></p>
		<p><b>Programmschritt ändern</b></p> <p>Auswahl des zu ändernden Programmschritts mit Pfeiltasten. Nach Betätigung von <b>enter</b> erscheint die Auswahlmöglichkeit <b>“bearbeiten, einfügen, löschen”</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bearbeiten:</b> Ermöglicht die Auswahl einer Funktion</li> <li>• <b>Einfügen:</b> Fügt einen Leerschritt oberhalb des aktuellen Programmschritts ein und ermöglicht anschließend – über <b>“bearbeiten”</b> des Leerschritts – die Auswahl einer Funktion</li> <li>• <b>Löschen:</b> Der Programmschritt wird gelöscht.</li> </ul>

Menü	Display	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktion einrichten</li> <li>• Überwachung aktivieren</li> </ul>
	 <p>Zeitangaben sind bei Ventulfunktionen die Laufzeit, bei Pumpen die Einwirkzeit</p>	<h3>Funktion einrichten</h3> <p>Aus der Liste mit Pfeiltasten auswählen, bestätigen mit <b>enter</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programm Ende</li> <li>Sonde in SERVICE</li> <li>Sonde in MESSEN</li> <li>Spülwasser Ein</li> <li>Spülwasser Aus</li> <li>Wartezeit</li> <li>Puffer I --- Text bei Installation editierbar</li> <li>Puffer II --- Text editierbar</li> <li>Reiniger ----Text editierbar</li> <li>Cal Puffer 1</li> <li>Cal Puffer 2</li> <li>Spülluft Ein --- Text editierbar</li> <li>Spülluft Aus --- Text editierbar</li> <li>Aux Medium Ein --- Text editierbar</li> <li>Aux Medium Aus --- Text editierbar</li> </ul>
		<h3>Überwachung aktivieren</h3> <p>(siehe "Medienüberwachung")</p> <p>Die verwendeten Medien können bei einigen Funktionen in der Kalibrierkammer überwacht werden ("Überwachung: Ein") (z.B. Reiniger, Puffer, Spülwasser...). Der betreffende Programmschritt erhält dann den Vermerk "Chk". Voraussetzung ist in jedem Fall, daß im Menüpunkt "Installation" eine Überwachung des betreffenden Mediums auf Temperatur bzw. Prozeßwert mit gültigen Toleranzgrenzen eingestellt wurde bzw. wird – sonst ist die betreffende Zeile ausgeblendet.</p>


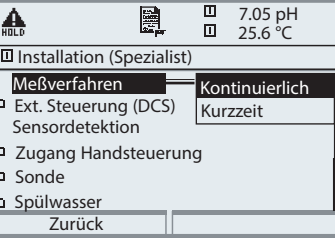
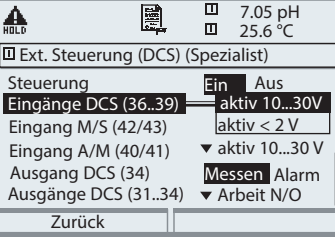


# Parametrierung: Installation

## Funktionsumfang Parametrierung Unical 9000

Installation	Voreinstellung	Einstellmöglichkeit
• Meßverfahren	Kontinuierlich	(Kurzzeit)
• Ext. Steuerung (DCS)		(Polarität, Ausgangseinstellungen)
- Signalpegel Eingänge DCS (36 ... 39) M/S (42, 43) A/M (40, 41)	aktiv: 10 ... 30 V	(aktiv: 10 ... 30 V / aktiv < 2V)
- Ausgang DCS (34)	Messen	Alarm
- Signalpegel Ausgänge DCS (31 ... 34)	Arbeit N/O	(Arbeit N/O / Ruhe N/C)
• Sensordetektion	Aus	Ein
• Einfahrsperr	Aus	Sensocheck Glas-EL
• Zugang Handsteuerung	Zugangscode für die Handsteuerung (Menü Wartung) Vorgabe: 2958	
• Sonde		
- Sondentyp	Ceramat	(SensoGate, InTrac, andere)
- Verfahrzeit max.	0015 s	
- Sicherheitsventil	Nein	(Ja)
- Sperrwasser	Aus	(Ein)
- Hohlraumspülung	Aus	(Aus, Intervall, Kontinuierlich: Voreinstellung für Intervall: 0001.0 h, Spülzeit: 05 s)
- Kontrollintervall	Aus	Ein (Kontrolle nach Hüb
- Wartungsintervall	Aus	Ein (Wartung nach Hüb
• Spülwasser		
- Überwachung	Aus	(Prozeßwert/Temperatur)
- Sollwert	+07.00 pH	
- zul Abweichung	01.00 pH	
• Medienadapter		
- Steckplatz I ... III	Aus*	"Dosierpumpe" bzw. "Aus"
- Medium:	---	(z.B. "Puffer I")
- Fördermenge	25 ml	(50 / 75 / 100 ml)
- Restfördermenge	250 ml	(0 / 250 / 500 ml)
- Überwachung	Aus	(Prozeßwert/Temperatur)
- Sollwert	07.00 pH	(Prozeßmedium bzw. Temperatur)
- zul Abweichung	0.50 pH	
• Zusatzmedien		
- Zusatzmedium 1	Aus	(Ein - dann mit Überwachung)
- Zusatzmedium 2	Aus	(Ein - dann mit Überwachung)
• Inbetriebnahme	Nein	Ja / Nein
• Systemprognose	Aus	Aus, Ein: Überwachung der Fahrbewegung zur vorausschauenden Wartung für Ceramat und SensoGate

\*automatisch einstellbar durch "Plug & Play" in: Systemsteuerung / Liefereinstellung Sondensteuerung

Menü	Display	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Meßverfahren</li> <li>• Externe Steuerung über DCS</li> </ul>
		<h3>Meßverfahren festlegen</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Kontinuierliche Messung:</b> Bei der kontinuierlichen Messung befindet sich die pH-Meßkette im Prozeßmedium und wird zu Kalibrier- bzw. Reinigungszwecken aus dem Prozeß herausgefahren.</li> <li>• <b>Kurzzeitmessung:</b> (Intervallmessung, Probennahme, Sample-Mode ...) Die pH-Meßkette wird nur kurzzeitig in das Prozeßmedium gefahren. Wird praktiziert, wenn aggressive oder thermisch anspruchsvolle Prozeßmedien vorliegen, die kurze Meßzeiten bei langen Ruhepausen erfordern.</li> </ul>
		<h3>Externe Steuerung über DCS</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Eingänge DCS:</b> Eingänge für die Auswahl der Steuerprogramme. Hier wird der aktive Signalpegel festgelegt (&lt; 2 V bzw. 10 ... 30 V).</li> <li>• <b>Eingang M/S:</b> Steuerung der Sondenbewegung</li> <li>• <b>Eingang A/M:</b> Intervalle automatisch / gesperrt</li> <li>• <b>Ausgang DCS (34):</b> Festlegung des Ausgangssignals an Klemme 34: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Messen oder</li> <li>- Alarm</li> </ul> </li> <li>• <b>Ausgänge DCS (31 ... 34):</b> Festlegung Kontaktart (N/O, N/C)</li> </ul>

# Steuerung durch Prozeßleitsystem (DCS)

## Ein-/Ausgänge Unical 9000(X)

Nr.	Bezeichnung	E / A	Pegel	Funktion
42	Measuring/ Service	E	0	Sonde fährt in Meßstellung *)
43			1	Sonde fährt in Service
40	Auto / Manual	E	0	automat. Intervallsteuerung durch Unical *)
41			1	automat. Intervalle gesperrt
37	Bin 3	E		Programmwahl und Start, manuell/DCS *) **)
38	Bin 2			
39	Bin 1			
34	Measuring*** (parametrierbar: "Alarm")	A	0	
			1	Sonde in Stellung "Messen" *)
33	Service	A	0	
			1	Sonde in Stellung "SERVICE" *)
32	Program runs	A	0	
			1	Programm läuft *)

\*) passive Kontakte,  
Hilfsenergie 24 V muß extern oder durch DCS bereitgestellt werden

\*\*) Signaldauer mindestens 2 s (Wischkontakte)

\*\*\*) Der Signalausgang DCS 34 dient im Auslieferungszustand (wie dargestellt) der Sondenpositionsrückmeldung. Dieser Ausgang kann aber auch als "Alarm" parametrierbar werden und liefert dann bei Kalibrier- oder Sondenverfahrfehlern ein Signal an das DCS.

# Steuerprogramme und Meßverfahren

---

## Lieferzustand

### Steuerprogramme Unical 9000(X)

6 Programme und ein Serviceprogramm sind aufrufbar. 5 Programmabläufe sind im Lieferzustand voreingestellt. 2 weitere Programme können vom Anwender eingegeben werden (User 1, User 2).

Die Programme sind aufrufbar ...

- zur Handsteuerung über Protos 3400(X)
- ferngesteuert über DCS oder Schalter mit passiven Eingängen Bin 1 ... 3 (Hilfsenergie 24 V muß extern bereit gestellt werden, siehe techn. Daten)


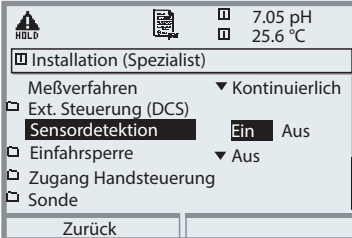
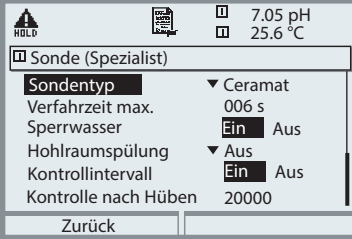
Programm	Beschreibung	Bin 3	Bin 2	Bin 1
1	Reinigung	0	0	1
2	Zweipunktkalibrierung (Cal2Pkt.)	0	1	0
3	Einpunktkalibrierung (Cal1Pkt.)	0	1	1
4	Parkposition	1	0	0
5	Anwenderprogrammierbar (User 1)	1	0	1
6	Anwenderprogrammierbar (User 2)	1	1	0
7	Serviceprogramm	Anforderung über M/S		

Das Serviceprogramm (7) beendet sofort alle laufenden Programme (1 - 6) und löscht gespeicherte Anforderungen. Für die Programme 1-6 gilt:

Bei einem Programmstart wird ein gerade laufendes Programm erst zu Ende geführt. Weitere Anforderungen werden gespeichert und im Anschluß ausgeführt. Bei Steuerung des Unical 9000(X) über Protos 3400(X) können die Signalleitungen Bin 1, Bin 2, Bin 3 sowie M/S und A/M gesperrt werden, um Konflikte zu vermeiden (Parametrierung / Sondensteuerung / Installation / Ext. Steuerung (DCS) : aus)

### Meßverfahren

- kontinuierliche Messung:  
Nach Reinigung / Kalibrierung fährt die Sonde in den Prozeß zum Messen
- Kurzzeitmessung (Intervallmessung, Probennahme, Sample-Mode ...)  
Nach Reinigung / Kalibrierung verbleibt die Sonde in der Kalibrierkammer und fährt nur nach Aufforderung in den Prozeß zum Messen.

Menü	Display	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensordetektion</li> <li>• Sonde</li> </ul>
		<p><b>Sensordetektion</b></p> <p>Sensordetektion “Ein” verhindert ein ungewolltes Verfahren der Sonde ohne eingebaute Meßkette. Dazu wird ermittelt, ob der im Sensor integrierte Temperaturfühler angeschlossen ist.</p>
		<p><b>Sonde</b></p> <p>Auswahl der Wechselarmatur. Dabei automatische Anpassung der max. Fahrzeit (typabhängig).</p> <p><b>Sperrwasser</b></p> <p>Sperrwasser wird kurz vor der Fahrbewegung der Sonde eingeschaltet, um die Spülkammer medienfrei zu halten. Das ist wichtig bei Prozessen mit faserigen oder anhaftenden Medien. Der Sperrwasserdruck muß größer sein als der Mediendruck. Der durch das Sperrwasser entstehende Gegendruck in der Spülkammer verhindert das Eindringen von Medium.</p> <p><b>Kontrollintervall, Wartungsintervall</b></p> <p>Vorgabe der maximal zulässigen Fahrzyklen bis zum Auslösen einer Meldung, Werkseinstellung:  Kontrolle nach Hüben: 20000  Wartung nach Hüben: 100000</p>

# Medienüberwachung einrichten


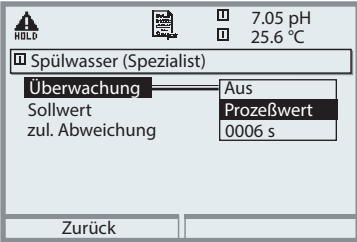
Menü Parametrierung / Sondensteuerung / Unical 9000 / Installation








## Medienüberwachung

Zur lückenlosen Systemkontrolle können die verwendeten Medien (Pufferlösungen, Reinigungslösung, Spülwasser...) in der Kalibrierkammer auf die Einhaltung eines vorzugebenden pH-Wertes (bzw. einer Temperatur) überwacht werden. Damit ist sichergestellt, daß die erwarteten Medien auch in der Kalibrierkammer der Sonde ankommen. Vertauschte oder verfälschte Medien oder Medien mit falscher Temperatur werden erkannt. Eine Meldung wird ausgelöst. Werden vor einem Kalibrierschritt fehlerhafte Medien erkannt, wird die Kalibrierung nicht ausgeführt.

## Achtung!

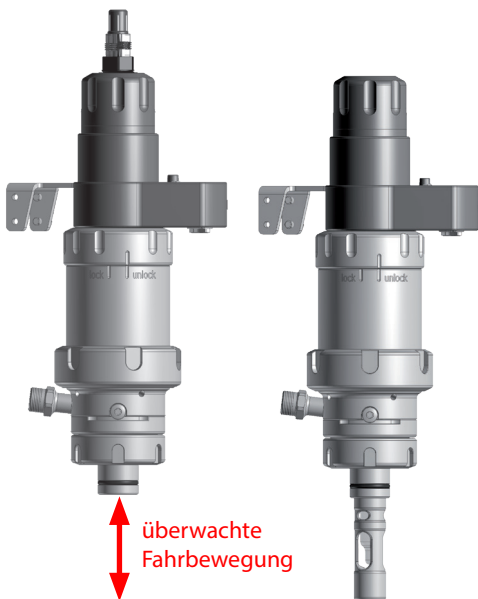
Bei Medienüberwachung auf den pH-Wert müssen Nullpunkt- und Steilheitsveränderung der Meßkette berücksichtigt werden, die "zulässige Abweichung" darf daher nicht zu klein gewählt werden!

Menü	Display	Medienüberwachung einrichten
		<p>Die Medienüberwachung kann im Menü "Parametrierung / Sondensteuerung / Installation" eingestellt werden für:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Spülwasser:</li><li>• Medien am Medienadapter (... im Menüpunkt Medienadapter)</li><li>• Zusatzmedien: Medien können auf Einhaltung des Prozeßwertes bzw. der Temperatur überwacht werden. Die "zulässige Abweichung" hierbei nicht zu eng wählen. Die erforderliche Mindesteinstellzeit wird bei der Einrichtung der Anwendungsprogramme automatisch berücksichtigt.</li></ul>

Menü	Display	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Medienadapter, Zusatzmedien</li> <li>• Inbetriebnahme</li> </ul>
	<div data-bbox="188 188 524 427">   <div> <div>7.05 pH</div> <div>25.6 °C</div> </div> <div>Medienadapter (Spezialist)</div> <div> <div>Steckplatz I</div> <div> <div>▼ Dosierpumpe</div> <div>Puffer - I -----</div> <div>▼ 25 ml</div> <div>▼ 250 ml</div> <div>▼ Prozeßwert</div> <div>Sollwert +07.00 pH</div> </div> </div> <div>Zurück</div> </div>	<h3>Medienadapter</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Festlegung der Bestückung (Dosierpumpe, Aus bzw. Reiniger)</li> <li>• Bezeichnung für das Medium</li> <li>• Angabe der Fördermenge (typabhängig, z.B.: Ceramit 25 ml InTrac 77Xe 50 ml InTrac 797e 75 ml InTrac 798e 100 ml)</li> <li>• Restfördermenge</li> <li>• Überwachung (Prozeßwert/Temp.)</li> <li>• Sollwert</li> </ul>
	<div data-bbox="188 671 524 911">   <div> <div>7.05 pH</div> <div>25.6 °C</div> </div> <div>Zusatzmedien (Spezialist)</div> <div> <div>Zusatzmedium 1</div> <div> <div>Ein Aus</div> <div>Spülluft-----</div> <div>▼ Prozeßwert</div> <div>Sollwert +07.00 pH</div> <div>zul. Abweichung 00.20 pH</div> <div>Zusatzmedium 2</div> <div>Ein Aus</div> </div> </div> <div>Zurück</div> </div>	<h3>Zusatzmedien (2)</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Festlegung der Bestückung (Ein, Aus)</li> <li>• Bezeichnung für das Medium</li> <li>• Überwachung (Prozeßwert/Temp.)</li> <li>• Sollwert</li> </ul>
	<div data-bbox="188 938 524 1177">   <div> <div>7.05 pH</div> <div>25.6 °C</div> </div> <div>Installation (Spezialist)</div> <div> <div><input type="checkbox"/> Zugang Handsteuerung</div> <div><input type="checkbox"/> Sonde</div> <div><input type="checkbox"/> Spülwasser</div> <div><input type="checkbox"/> Medienadapter</div> <div><input type="checkbox"/> Zusatzmedien</div> <div> <div>Inbetriebnahme</div> <div>Ja Nein</div> </div> </div> <div>Zurück</div> </div>	<h3>Inbetriebnahme</h3> <p>Zum Abschluß der Parametrierung / Menüpunkt "Installation" erscheint der Menüpunkt "Inbetriebnahme". Nachdem alle anderen Parametriereschritte ausgeführt wurden, bestätigen Sie mit "Ja". Im Anschluß führen die zuvor parametrierten Pumpen die zur vollständigen Füllung der Mediensschläuche erforderliche Anzahl Hubbewegungen aus. Die notwendigen Spülzyklen werden automatisch eingeleitet.</p>

# Systemprognose (Cerammat, SensoGate)

## Überwachung des Fahrverhaltens von Sensorschleusen



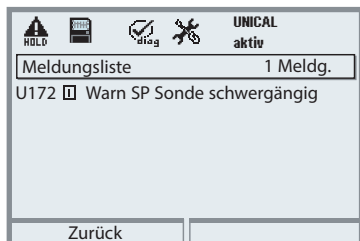
SensoGate in  
Position Service...

... und in  
Position Prozeß

Die Funktion "Systemprognose" erlaubt die Überwachung des Fahrverhaltens der Sensorschleusen Ceramat bzw. SensoGate. Mögliche Verschleißerscheinungen werden rechtzeitig erkannt, um Ausfall oder Stillstand vorzubeugen (vorausschauende Wartung, "Predictive Maintenance").

Verschleiß äußert sich bei Armaturen oft durch ein geändertes Fahrverhalten. So kann die Verfahrzeit deutlich ansteigen, wenn durch aggressive Medien oder kritische Prozesse die Sensorschleuse verklebt ist oder Dichtungen aufquel-

len. Steuerelemente, z. B. Piezoventile, verändern im Laufe der Zeit ebenfalls ihr Schaltverhalten, insbesondere bei langen Verweilzeiten in einer Stellung. Die Öffnungs- bzw. Schließzeiten, aber auch das Durchlaßvermögen dieser Ventile können sich dadurch gravierend ändern. Auch pneumatisch gesteuerte Ventile ändern im Laufe der Zeit ihre Schaltzeiten durch zunehmende Reibung, Fettablagerung oder anderweitige Einflüsse. Die "Systemprognose" ermittelt, ob die Fahrbewegung der Sonde kontinuierlich bzw. ruckweise erfolgt, was z.B. auf verharztes Fett hinweist. Diese Veränderungen können



in einem Sondenfahrprofil erfaßt werden. Durch den Vergleich mit Referenzzeiten kann ein Experte Rückschlüsse auf den Zustand der einzelnen Komponenten ziehen und das System selbst kann entsprechende Meldungen generieren, siehe Beispiel (Menü "Diagnose / Meldungsliste").



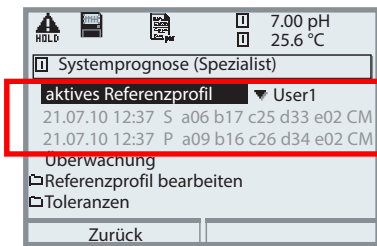
# Systemprognose: Sondenfahrprofile

## Referenz- bzw. Sondenfahrprofile

Nach der Installation einer Anlage oder nach einer Reparatur werden durch Aufruf der Funktion "Systemprognose / Referenzprofil bearbeiten" mehrere Fahrzyklen durchgeführt. Das dabei ermittelte Fahrverhalten (Sondenfahrprofil) wird als "Referenzprofil" mit Uhrzeit und Datum abgespeichert. Dabei wird unterschieden zwischen Ausfahrverhalten S (Service) und Einfahrverhalten P (Process).

## Erstellung eines Sondenfahrprofils und Darstellung am Protos

Menü: Parametrierung / Sondensteuerung / Installation / Systemprognose



Das aktive Referenzprofil beinhaltet folgende Parameter:

**21.07.10 12:37 S a06 b17 c25 d33 e02 CM**

CM/SG Sondentyp

CM: Ceramat, SG: SensoGate

aXX ... eXX Aufzeichnungen der einzelnen Fahrzeiten

aXX: Zeit [1/10 s] vom Startbefehl bis zum Ansprechen des Luftsensors.

bXX: Zeit [1/10 s] vom Startbefehl bis zum Abfall der zu verlassenden Endlage.

cXX: Zeit [1/10 s] vom Startbefehl bis zum Ansprechen der zu erreichenden Endlage.

dXX: Zeit [1/10 s] vom Startbefehl bis zum Abfallen des Luftsensors.

eXX: Zähler: Anzahl der Luftstromunterbrechungen während eines Fahrzyklusses

S/P: Fahrtrichtung


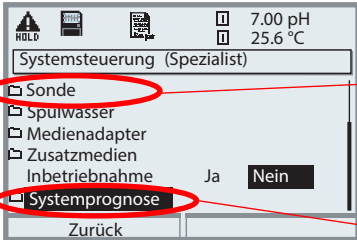
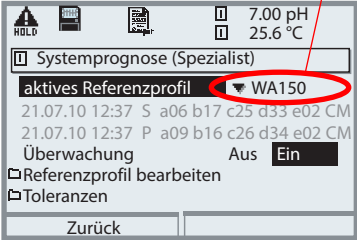
S: Richtung Service

P: Richtung Process

Datum und Uhrzeit der Profilerstellung

## Systemprognose parametrieren

Menü: Parametrierung / Sondensteuerung / Installation / Systemprognose

Menü	Display	Systemprognose								
	 <p><b>Hinweis:</b> Beim Aufruf der "Systemprognose" erscheint die Meldung: "Bitte warten, Funktion wird ausgeführt". Protos liest zunächst die Daten für das Referenzprofil, die im Unical abgespeichert sind. Das nimmt einige Zeit in Anspruch.</p>	<p><b>Systemprognose parametrieren</b> (nur Typen Ceramat und SensoGate) Unter Menüpunkt "Sonde" eine Sensorschleuse vom Typ Ceramat bzw. SensoGate auswählen. Die weitere Parametrierung erfolgt unter dem Menüpunkt "Systemprognose".</p>								
		<p><b>Aktives Referenzprofil</b> Für folgende Sonden sind werkseitig Referenzprofile vorinstalliert: Ceramat WA150 Ceramat WA160 SensoGate WA130S (short) SensoGate WA130L (long) Diese Profile können unter "aktives Referenzprofil" ausgewählt werden.</p> <p>Zugrunde liegen folgende Prozeßbedingungen:</p> <table> <tr> <td>Prozeßdruck:</td><td>3 bar</td></tr> <tr> <td>Druckluft:</td><td>5 bar</td></tr> <tr> <td>Schlauchlänge Unical:</td><td>5 m</td></tr> <tr> <td>Temperatur:</td><td>20 °C</td></tr> </table> <p>Bei größeren Abweichungen der Prozeßbedingungen empfiehlt sich die Erstellung eigener Referenzprofile: User1 User2</p>	Prozeßdruck:	3 bar	Druckluft:	5 bar	Schlauchlänge Unical:	5 m	Temperatur:	20 °C
Prozeßdruck:	3 bar									
Druckluft:	5 bar									
Schlauchlänge Unical:	5 m									
Temperatur:	20 °C									


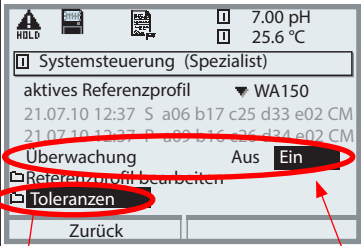

# Systemprognose: Referenzprofil erstellen

Menü: Parametrierung / Sondensteuerung / Installation / Systemprognose

Menü	Display	Systemprognose: Referenzprofil
	<div><div><div> </div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div><div><div>Systemsteuerung (Spezialist)</div><div>aktives Referenzprofil ▼ User1</div><div>21.07.10 12:37 S a06 b17 c25 d33 e02 CM</div><div>21.07.10 12:37 P a09 b16 c26 d34 e02 CM</div><div>Überwachung Aus Ein</div><div>Referenzprofil bearbeiten</div><div>Toleranzen</div><div>Zurück</div></div></div> <div><div><div> </div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div><div><div>Referenzprofil bearbeiten (Spezialist)</div><div> Neues Profil aufzeichnen mit Softkey "Starten"</div><div>21.07.10 12:37 S a06 b17 c25 d33 e02 CM</div><div>21.07.10 12:37 P a09 b16 c26 d34 e02 CM</div><div>Referenzprofil ▼ User1</div><div>Zurück Starten</div></div></div>	<p><b>Referenzprofil erstellen</b></p> <p>Über die Auswahl "Referenzprofil bearbeiten" können Sie ein eigenes Referenzprofil "User1" oder "User 2" erstellen. Durch den Softkey <b>Starten</b> wird ein Referenzprofil aufgezeichnet. Dazu werden 6 Fahrbewegungen ausgeführt. Eine Mittelwertbildung der erfaßten Werte ergibt das Referenzprofil. Die dabei zulässigen Toleranzen können unter dem Menüpunkt "Toleranzen" eingestellt werden – siehe folgende Seite.</p> <p>Die Bezeichnung "User1/User2" kann vom Anwender nicht verändert werden. Das neu erstellte Profil ist erkenntlich an Datum und Uhrzeit der Aufzeichnung.</p>

# Systemprognose: Toleranzvorgaben



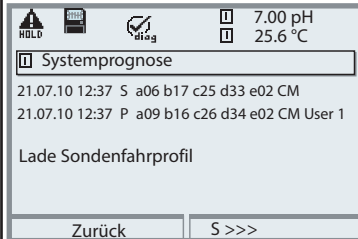
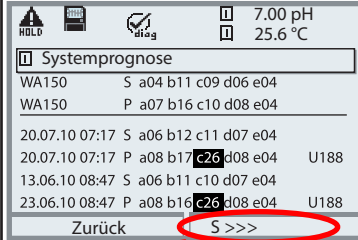
Menü: Parametrierung / Sondensteuerung / Installation / Systemprognose

Menü	Display	Systemprognose: Toleranzen
		<p><b>Toleranzvorgaben</b></p> <p>Für die Überwachung im Betrieb können im Menü „Toleranzen“ zulässige Abweichungen der einzelnen Fahrzeiten festgelegt werden. Die Toleranzen a ... e sind zulässige Abweichungen gegenüber dem aktiven Referenzprofil.</p> <p>Bei "Überwachung = Ein" wird im Meßmodus bei Überschreitung einer Toleranz das Symbol  angezeigt – der zugehörige Meldungstext kann unter "Diagnose / Meldungsliste" eingesehen werden.</p>

Toleranzen (Tol.)	Eingabebereich
a Schaltzeit Sondenventil (Tol.+)	00 ... 99 [1/10 s]
b Verlassen der Endlage (Tol.+)	00 ... 99 [1/10 s]
c Erreichen der Endlage (Tol.+)	00 ... 99 [1/10 s]
d Luftsensord deaktiviert (Tol.+)	00 ... 99 [1/10 s]
Luftsensord deaktiviert (Tol.–)	00 ... 99 [1/10 s]
e Luftstromunterbrechungen (Tol.+)	01 ... 09 [Anzahl]
Toleranz Referenzprofil	00 ... 99 %

# Systemprognose: Diagnosemeldungen

Menü: Diagnose / Systemprognose

Menü	Display	Systemprognose: Diagnose
		<h2>Meldungsliste</h2> <p>Wenn in der Systemprognose "Überwachung Ein" aktiviert wurde, werden bei Überschreitung der festgelegten Toleranzen Meldungstexte generiert, diese können in der Meldungsliste abgerufen werden.</p>
		<h2>Systemprognose</h2> <p>Im Betrieb werden bei jedem Fahrzyklus die Fahrzeiten gespeichert (max. 200 Zyklen) und mit dem aktiven Referenzprofil verglichen. Wird in der Diagnose das Menü „Systemprognose“ aufgerufen, werden das aktive Referenzprofil und die bislang erfaßten Sondenprofile angezeigt (dieser Vorgang kann einige Zeit dauern). Sind im Sondenfahrprofil Toleranzgrenzen überschritten worden, wird die Fehlernummer hinter dem Sondenprofil angezeigt.</p>
	 <p>Zur besseren Vergleichbarkeit können mit dem rechten Softkey die Fahrzyklen angezeigt werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Richtung Service „S“ und Prozeß „P“</li> <li>- nur Richtung Service „S“</li> <li>- nur Richtung Prozeß „P“</li> </ul>	<h2>Achtung</h2> <p>Im Protos/Unical-System erfolgt die Aufzeichnung der letzten 200 Fahrzyklen in einem flüchtigen Speicher, d.h. nach Abschalten der Versorgungsspannung gehen die Daten verloren. Eine Aufzeichnung auf SmartMediaCard wird daher empfohlen – siehe folgende Seite.</p>

# Systemprognose:

## Aufzeichnung auf SmartMediaCard

Menü: Parametrierung / Sondensteuerung / Installation / Systemprognose

Menü	Display	Systemprognose: SmartMediaCard
		<p><b>Aufzeichnung auf SmartMediaCard</b></p> <p>Ist eine SmartMediaCard installiert, können die Fahrzeiten auf die Karte gespeichert werden (ASCII). Die Aufzeichnungstiefe ist dabei nur begrenzt durch den Speicherplatz der Karte. Hierzu nutzen Sie den letzten Menüpunkt der Systemprognose – "Aufzeichnung auf Karte".</p>

# Systemprognose: Meldungen

---

Nr.	Meldung "Systemprognose"	Ursache
U160	SP Druckverlust/Luftsensor	Luft strömt unkontrolliert ab - Luftsensor defekt
U161	SP Sondenventil ohne Funktion	Vorsteuerventil schaltet nicht; eventuell schaltet Sondenventil nicht
U162	SP Luftsensor ohne Funktion	Luftsensor schaltet nicht
U163	SP Sondenventil träge	Vorsteuerventil schaltet verzögert; eventuell schaltet Sondenventil verzögert
U164	SP Luftsensor träge	Luftsensor schaltet verspätet
U165	SP Endlagen Unterbrechung	beide Endlagen schalten nicht (z.B. GND fehlt)
U166	SP Endlagen Kurzschluß	beide Endlagen sind geschaltet (kurzgeschlossen)
U168	SP Endlage SERVICE ohne Fkt.	zu verlassende Endlage (SERVICE) schaltet nicht
U169	SP Endlage PROCESS ohne Fkt.	zu verlassende Endlage (PROCESS) schaltet nicht
U170	SP Endlage SERVICE träge	zu verlassende Endlage (SERVICE) schaltet verspätet
U171	SP Endlage PROCESS träge	zu verlassende Endlage (PROCESS) schaltet verspätet
U172	SP Sonde schwergängig	Sonde schwergängig (Endlage wird erreicht)
U173	SP Sonde klemmt	Sonde klemmt innerhalb des Fahrweges (Endlage wird nicht erreicht)
U174	SP Endlage SERVICE ohne Fkt.	zu erreichende Endlage (SERVICE) schaltet nicht
U175	SP Endlage PROCESS ohne Fkt.	zu erreichende Endlage (PROCESS) schaltet nicht
U176	SP Endlage SERVICE träge	zu erreichende Endlage (SERVICE) schaltet verzögert
U177	SP Endlage PROCESS träge	zu erreichende Endlage (PROCESS) schaltet verzögert
U188	SP Allgemeiner Fehler	nicht eindeutig zuzuordnender Fehler

"SP" ist den Meldungstexten vorangestellt als Kennung für "Systemprognose".

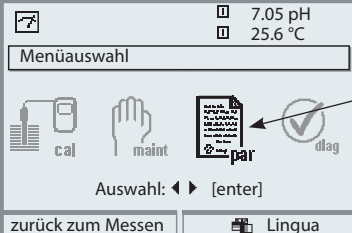

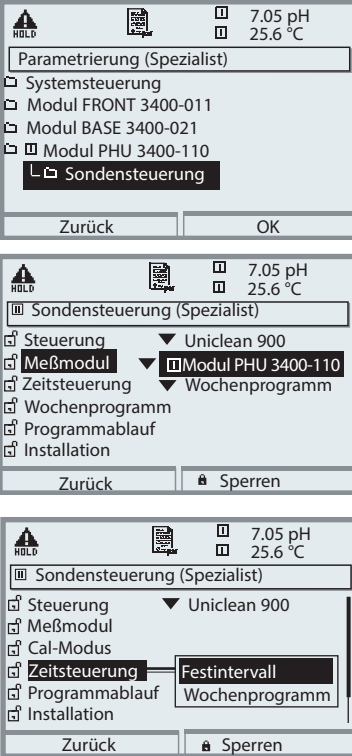
Meldungen werden automatisch nach 2 korrekten Fahrbewegungen rückgesetzt.


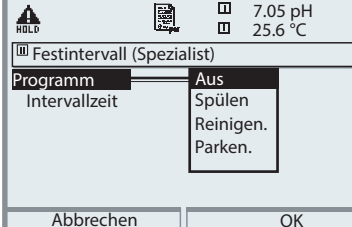
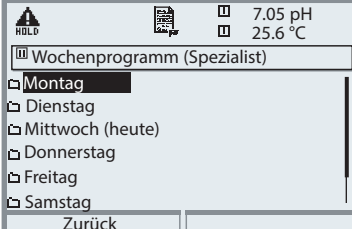
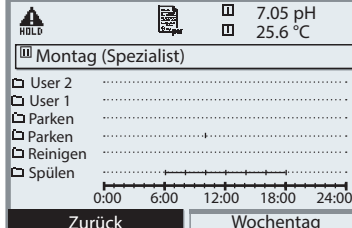
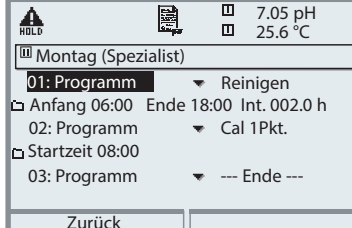
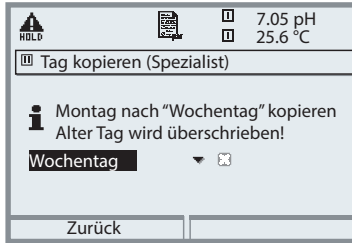
# Parametrierung UNICLEAN 900(X)

## Funktionsumfang

Parametrierung	Einstellmöglichkeiten	Seite
• Steuerung	<b>Aus</b> , Unical 9000, Uniclean 900	<b>S. 101</b>
• Zeitsteuerung	<b>Festintervall</b> , Wochenprogramm: Festintervall: Auswahl Programm, Intervallzeit Wochenprogramm: Einrichtung Programmläufe	
• Programmablauf	Individuelle Anpassung der Programmschritte für: Spülen, Reinigen, Parken, Service	<b>S. 102</b>
• Installation Meßverfahren Ext. Steuerung (DCS)	Kontinuierlich, Kurzzeit <b>Ein</b> , <b>Aus</b> Eingänge DCS (36..39) <b>aktiv 10..30 V</b> bzw. aktiv < 2 V Eingang M/S (42/43) <b>aktiv 10..30 V</b> bzw. aktiv < 2 V Eingang A/M (40/41) <b>aktiv 10..30 V</b> bzw. aktiv < 2 V Ausgang DCS 34 <b>Messen</b> , Alarm Ausgänge DCS (31..34) <b>Arbeit N/O</b> , Ruhe N/C	<b>S. 110</b>
• Sensordetektion	<b>Ein</b> , <b>Aus</b>	
• Einfahrsperrung	<b>Aus</b> , Sensocheck Glas-EL	
• Zugang Handsteuerung	Zugangscode erforderlich. Alle Ventile einzeln steuerbar.	
• Sonde Verfahrzeit max. Sperrwasser Hohlraumspülung Kontrollintervall Wartungsintervall	Sondentyp (SensoGate, Ceramat, andere) einstellbar; Voreinstellung 0015 s <b>Ein</b> , <b>Aus</b> <b>Aus</b> , Intervall, kontinuierlich <b>Ein</b> , <b>Aus</b> (Ein: Eingabe: Kontrolle nach x Hüben) <b>Ein</b> , <b>Aus</b> (Ein: Eingabe: Wartung nach x Hüben)	
• Medienadapter (I ... III) (bis zu 3x Dosierpumpe)	jeweils: Dosierpumpe (Ein, Aus), Medium, Fördermenge, Restfördermenge	
• Zusatzmedien (1 / 2)	Überwachung Medium (Ein, Aus, Medium)	
• Inbetriebnahme	<b>Ja</b> , <b>Nein</b>	<b>S. 115</b>
• Systemprognose	<b>Ein</b> , <b>Aus</b>	<b>S. 92</b>



Menü	Display	Parametrierung Uniclean 900
		<p><b>Parametrierung aufrufen</b></p> <p>Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> drücken: Menüauswahl. Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.</p>
		<p>“Sondensteuerung / Uniclean 900” auswählen. Symbole zur Zuordnung auf dem Display dargestellter Meßwerte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▣ gibt den Modul-Steckplatz I an</li> <li>▣ gibt den Modul-Steckplatz II an</li> </ul> <p><b>Meßmodul</b></p> <p>Meßmodul auswählen: Auswahl des zur Auswertung mit der Uniclean 900-Steuerung vorgesehenen pH-Meßmoduls (nur bei mehreren installierten pH-Modulen).</p> <p><b>Zeitsteuerung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Festintervall: Zeitvorgaben (000.0 h ... xxx.x h) (Beachte: 000.1 h = 6 min)</li> <li>• Wochenprogramm: nach Wochentag</li> </ul>

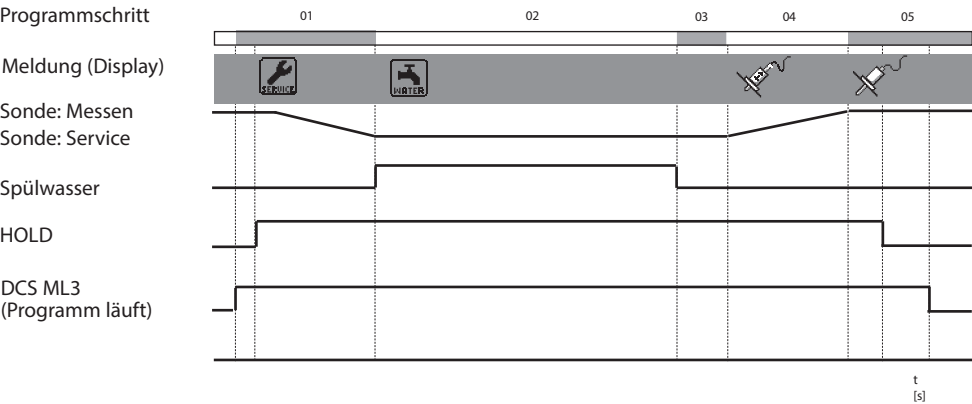
Menü	Display	Parametrierung Zeitsteuerung
		<b>Zeitsteuerung Festintervall</b> "Festintervall" erlaubt die Auswahl von bis zu drei Programmen. Jedem Programm kann eine individuelle Intervallzeit zugeordnet werden.
		<b>Zeitsteuerung Wochenprogramm</b> Die Auswahl ermöglicht zunächst Anzeigen, Bearbeiten und Kopieren.
		<b>Anzeigen</b> gibt eine grafische Darstellung der eingerichteten Programmabläufe über den Tag.
		<b>Bearbeiten</b> ermöglicht die Auswahl von bis zu 10 Programmen pro Tag und die Wahl des Programmablaufs: "Einzelstart" oder "Intervall". (Das Programm wird innerhalb einer Anfangs- und Endzeit mit einem vorzugebenden Intervall ausgeführt.)
		<b>Kopieren</b> erlaubt die Übernahme der eingerichteten Tagesprogramme für einen anderen Wochentag. (Diese können später modifiziert werden.)

# Parametrierung: Programmabläufe

Spülen, kontinuierlich

Displaytext	Zeit [s]
01: Sonde in SERVICE	
02: Spülwasser EIN	0060 s
03: Spülwasser AUS	0002 s
04: Sonde in MESSEN	0005 s
05: Programm Ende	

Spülen (kontinuierlich) kann auch über ein DCS-Eingangssignal am Eingang BIN1 der Sondensteuerung Uniclean 900 gestartet werden.

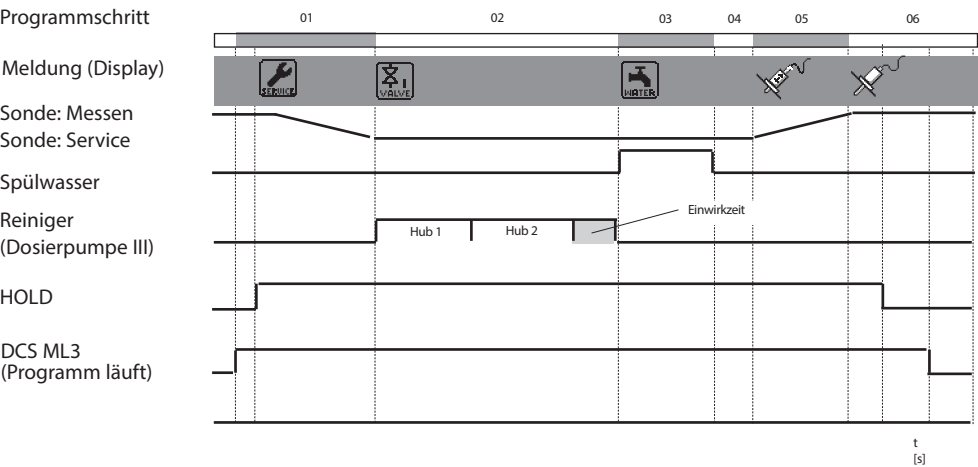


# Parametrierung: Programmabläufe

Reinigen, kontinuierlich

Displaytext	Zeit [s]
01: Sonde in SERVICE	
02: Reiniger	0020 s
03: Spülwasser EIN	0060 s
04: Spülwasser AUS	0002 s
05: Sonde in MESSEN	0005 s
06: Programm Ende	

Reinigen (kontinuierlich) kann auch über ein DCS-Eingangssignal am Eingang BIN1 der Sondensteuerung Uniclean 900 gestartet werden.



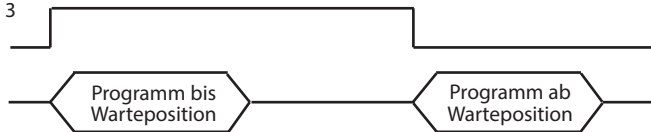
# Programm Parken: Warteposition

---

Das Programm Parken verfügt über den Programmschritt "Warteposition". Erfolgt ein Programmstart über die DCS-Eingänge BIN 1 ... BIN 3 am Uniclean 900, läuft das Programm bis zum Erreichen der "Warteposition" und bleibt an dieser Stelle stehen, bis sich der Signalfzustand an den DCS-Eingängen ändert.

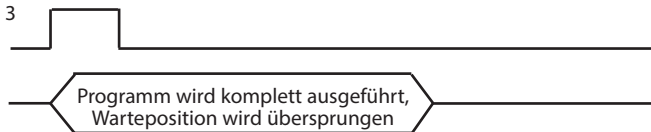
- Das Programm wird über die DCS-Eingänge gestartet und verharrt in der "Warteposition" bis sich die Belegung an den DCS-Eingängen ändert:

DCS-Eingänge BIN 1 ... BIN 3  
des Uniclean 900



- Das Programm wird über ein zeitlich kurzes Signal an den DCS-Eingängen gestartet: Die Warteposition wird übersprungen.

DCS-Eingänge BIN 1 ... BIN 3  
des Uniclean 900



## Hinweis:

Werden die Programme über das Protos 3400(X) aus dem Menü Kalibrierung bzw. aus dem Menü Wartung heraus aufgerufen, wird die Warteposition übersprungen.

# Parametrierung: Programmabläufe

## Parken

Displaytext	Zeit [s]
01: Sonde in SERVICE	
02: Reiniger	0020 s
03: Spülwasser EIN	0060 s
04: Spülwasser AUS	0002 s
05: Spülluft EIN	0010 s
06: Spülluft AUS	0002 s
07: Warteposition	> Position wird bis zum nächsten Befehl (z. B. DCS) gehalten
08: Spülwasser EIN	0010 s
09: Spülwasser AUS	0002 s
10: Sonde in MESSEN	0005 s
11: Programm Ende	

Parken wird über ein DCS-Eingangssignal am Eingang BIN3 der Sondensteuerung Uniclean 900 gestartet.

### Programmschritt

#### Meldung (Display)

Sonde: Messen

Sonde: Service

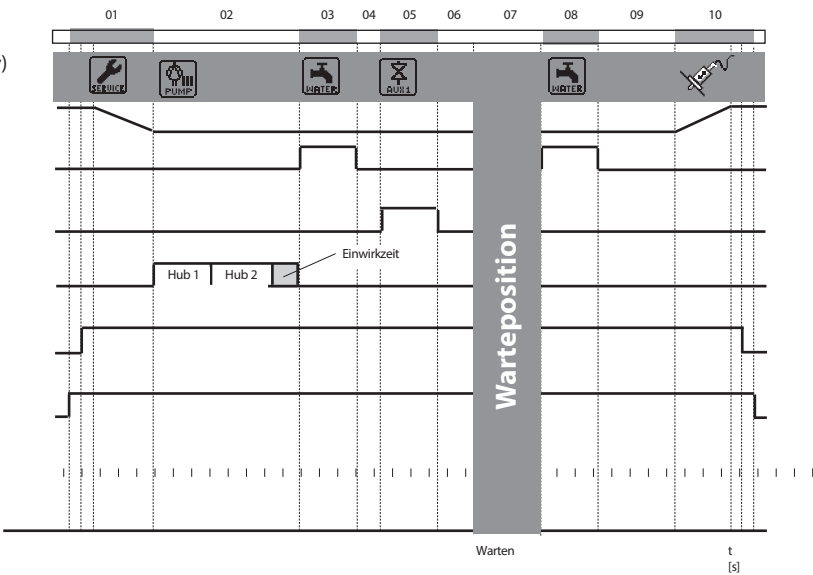
Spülwasser

Spülluft  
(Ventil AUX1)

Reiniger  
(Dosierpumpe III)

HOLD

DCS ML3  
(Programm läuft)

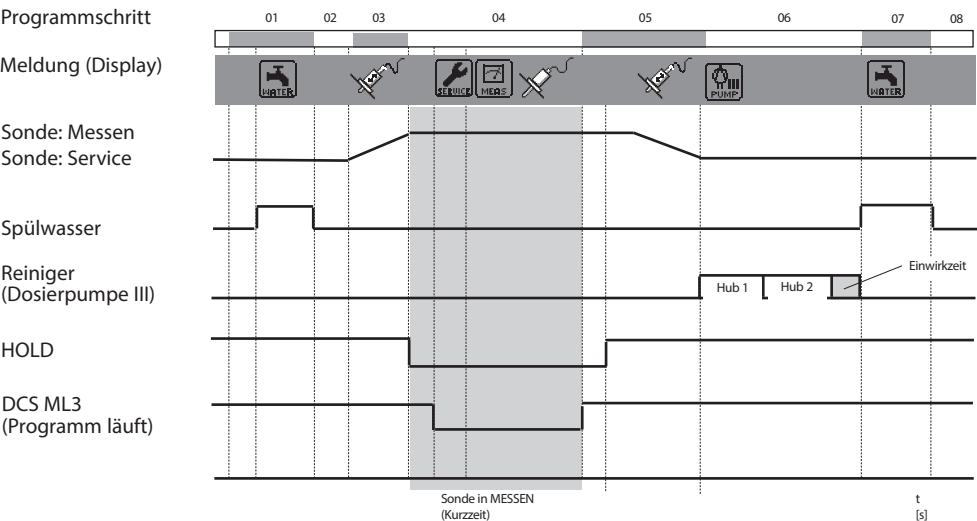


# Parametrierung: Programmabläufe

## Messen, Kurzzeit

Displaytext	Zeit [s]
01: Spülwasser EIN	0010 s
02: Spülwasser AUS	0002 s
03: Sonde in MESSEN	0005 s
04: Messzeit	0030 s
05: Sonde in SERVICE	
06: Reiniger	0020 s
07: Spülwasser EIN	0060 s
08: Spülwasser AUS	0002 s
09: Programm Ende	

Messen (Kurzzeit) kann auch über DCS-Eingangssignal am Eingang BIN1 der Sondensteuerung Uniclean 900 gestartet werden.



# Parametrierung: Programmabläufe

## Service

Displaytext	Zeit [s]	
01: Sonde in SERVICE		
02: Reiniger	0020 s	Messen -> Service
03: Spülwasser EIN	0060 s	
04: Spülwasser AUS	0002 s	
05: Spülluft EIN	0005 s	
06: Spülluft AUS	0002 s	
07: Warteposition	Service Position	
08: Spülwasser EIN	0010 s	
09: Spülwasser AUS	0002 s	
10: Sonde in MESSEN	0005 s	Service -> Messen
11: Programm Ende		

Service kann auch über ein DCS-Eingangssignal am Eingang M/S der Sondensteuerung Uniclean 900 gestartet werden.

Programmschritt

Meldung (Display)

Sonde: Messen

Sonde: Service

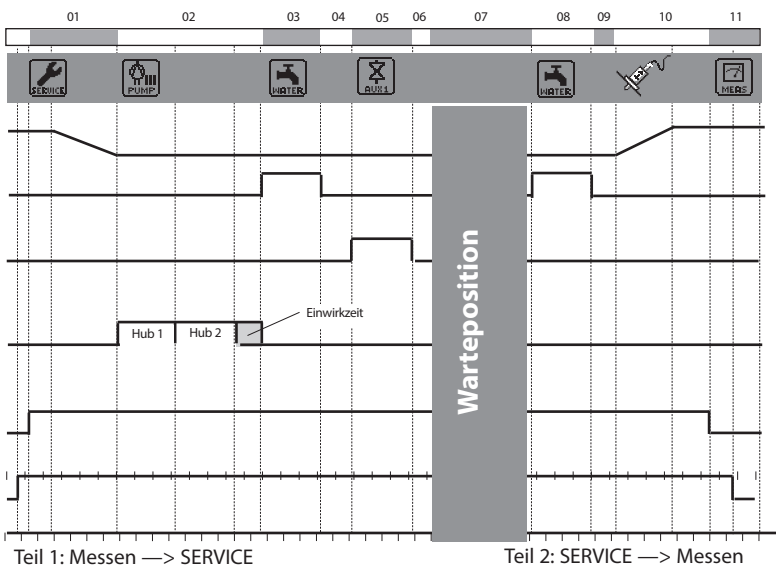
Spülwasser

Spülluft  
(Ventil AUX1)


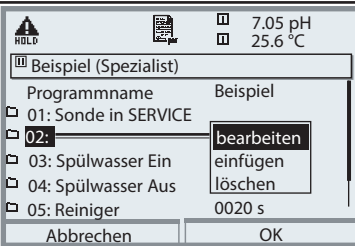
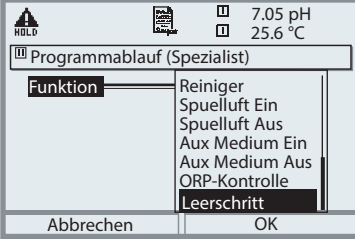
Reiniger  
(Dosierpumpe III)

HOLD

DCS ML3  
(Programm läuft)






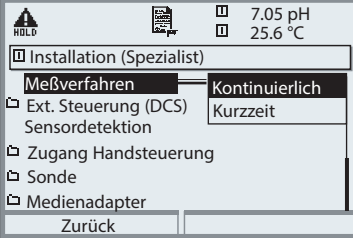
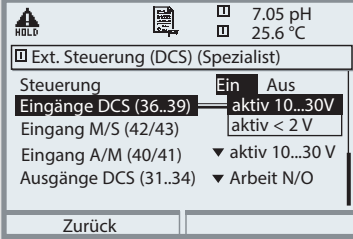
Menü	Display	Programmablauf Funktion
 par		<h3>Programmschritt ändern</h3> <p>Auswahl des zu ändernden Programmschritts mit Pfeiltasten. Nach Betätigung von <b>enter</b> erscheint die Auswahlmöglichkeit "bearbeiten, einfügen, löschen".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bearbeiten:</b> Ermöglicht die Auswahl einer Funktion</li> <li>• <b>Einfügen:</b> Fügt einen Leerschritt oberhalb des aktuellen Programmschrittes ein und ermöglicht anschließend – über "bearbeiten" des Leerschritts – die Auswahl einer Funktion</li> <li>• <b>Löschen:</b> Der Programmschritt wird gelöscht.</li> </ul>
		<h3>Funktion einrichten</h3> <p>Aus der Liste mit Pfeiltasten auswählen, bestätigen mit <b>enter</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Funktionen:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programm Ende</li> <li>Sonde in SERVICE</li> <li>Sonde in MESSEN</li> <li>Spülwasser Ein</li> <li>Spülwasser Aus</li> <li>Wartezeit</li> <li>Puffer I - - - Text bei Installation editierbar</li> <li>Puffer II - - - Text editierbar</li> <li>Reiniger - - - - Text editierbar</li> <li>Cal Puffer 1</li> <li>Cal Puffer 2</li> <li>Spülluft Ein - - - Text editierbar</li> <li>Spülluft Aus - - - Text editierbar</li> <li>Aux Medium Ein - - - Text editierbar</li> <li>Aux Medium Aus - - - Text editierbar</li> <li>ORP-Kontrolle</li> <li>Leerschritt</li> </ul> </li> </ul>

# Parametrierung: Installation

## Funktionsumfang Parametrierung Uniclean 900

Installation	Voreinstellung	Einstellmöglichkeit
• Meßverfahren	Kontinuierlich	(Kontinuierlich / Kurzzeit)
• Ext. Steuerung (DCS)		(Polarität, Ausgangseinstellungen)
- Signalpegel Eingänge DCS (36 ... 39) M/S (42, 43) A/M (40, 41)	aktiv: 10 ... 30 V	(aktiv: 10 ... 30 V / aktiv < 2V)
- Signalpegel Ausgänge DCS (31 ... 34)	Arbeit N/O	(Arbeit N/O / Ruhe N/C)
• Sensordetektion	Aus	Ein
• Einfahrsperr	Aus	Sensocheck Glas-EL
• Zugang Handsteuerung	Zugangscode für die Handsteuerung (Menü Wartung) Vorgabe: 2958	
• Sonde		
- Sondentyp	Ceramat	(SensoGate, andere)
- Verfahrzeit max.	0015 s	
- Sperrwasser	Aus	(Ein)
- Hohlraumspülung	Aus	(Aus, Intervall, Kontinuierlich)
- Kontrollintervall	Aus	Ein (Kontrolle nach Hüben)
- Wartungsintervall	Aus	Ein (Wartung nach Hüben)
• Medienadapter		
- Dosierpumpe	Aus*	„Ein“ bzw. „Aus“
- Medium	---	(z.B. „Reiniger A“)
- Fördermenge	50 ml	(25 / 50 / 75 / 100 ml)
- Restfördermenge	250 ml	(0 / 250 / 500 ml)
• Zusatzmedien		
- Zusatzmedium 1	Aus	(Ein - dann Benennung möglich)
- Zusatzmedium 2	Aus	(Ein - dann Benennung möglich)
• Inbetriebnahme	Nein	Ja / Nein
• Systemprognose	Aus	Aus, Ein: Überwachung der Fahrbewegung zur vorausschauenden Wartung für Ceramat und SensoGate Beschreibung siehe „Systemprognose (Ceramat, SensoGate)“ auf Seite 92

\*automatisch einstellbar durch „Plug & Play“ in: Systemsteuerung / Liefereinstellung Uniclean

Menü	Display	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Meßverfahren</li> <li>• Externe Steuerung über DCS</li> </ul>
		<p><b>Meßverfahren festlegen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontinuierliche Messung: Bei der kontinuierlichen Messung befindet sich die pH-Meßkette im Prozeßmedium und wird zu Kalibrier- bzw. Reinigungszwecken aus dem Prozeß herausgefahren.</li> <li>• Kurzzeitmessung: (Intervallmessung, Probennahme, Sample-Mode ...) Die pH-Meßkette wird nur kurzzeitig in das Prozeßmedium gefahren. Wird praktiziert, wenn aggressive oder thermisch anspruchsvolle Prozeßmedien vorliegen, die kurze Meßzeiten bei langen Ruhepausen erfordern.</li> </ul>
		<p><b>Externe Steuerung über DCS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eingänge DCS: Eingänge für die Auswahl der Steuerprogramme. Hier wird der aktive Signalpegel festgelegt (&lt; 2 V bzw. 10 ... 30 V).</li> <li>• Eingang M/S: Steuerung der Sondenbewegung</li> <li>• Eingang A/M: Intervalle automatisch / gesperrt</li> <li>• Ausgänge DCS (31 ... 34): Festlegung Kontaktart (N/O, N/C)</li> </ul>

# Steuerung durch Prozeßleitsystem (DCS)

---

## Ein-/Ausgänge Uniclean 900(X)

Nr.	Bezeichnung	E / A	Pegel	Funktion
42	Measuring/ Service	E	0	Sonde fährt in Meßstellung *)
43			1	Sonde fährt in Service
40	Auto / Manual	E	0	automat. Intervallsteuerung durch Uniclean *)
41			1	automat. Intervalle gesperrt
37	Bin 3	E		Programmwahl und Start, manuell/DCS *) **)
38	Bin 2			(Programm 1 ... 3 - siehe folgende Seite)
39	Bin 1			
34	Measuring***) (parametrierbar: "Alarm")	A	0	
			1	Sonde in Stellung "Messen" *)
33	Service	A	0	
			1	Sonde in Stellung "SERVICE" *)
32	Program runs	A	0	
			1	Programm läuft *)

\*) passive Kontakte,  
Hilfsenergie 24 V muß extern oder durch DCS bereitgestellt werden

\*\*) Signaldauer mindestens 2 s (Wischkontakte)

\*\*\*) Der Signalausgang DCS 34 dient im Auslieferungszustand (wie dargestellt) der Sondenpositionsrückmeldung. Dieser Ausgang kann aber auch als "Alarm" parametrierbar werden und liefert dann bei Kalibrier- oder Sondenverfahrfehlern ein Signal an das DCS.

# Steuerprogramme und Meßverfahren

---

## Lieferzustand

### Steuerprogramme Uniclean 900(X)

3 Programme und ein Serviceprogramm sind aufrufbar.

3 Programmabläufe sind im Lieferzustand voreingestellt.

Die Programme sind aufrufbar ...

- zur Handsteuerung über Protos 3400(X)
- ferngesteuert über DCS oder Schalter mit passiven Eingängen Bin 1 ... 3  
(Hilfsenergie 24 V muß extern bereit gestellt werden, siehe techn. Daten)


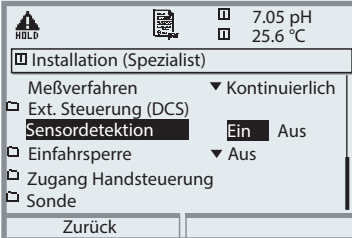
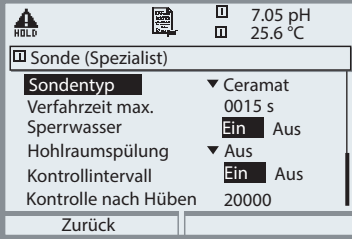
Programm	Beschreibung	Bin 3	Bin 2	Bin 1
1	Spülen	0	0	1
2	Reinigen	0	1	0
3	Parken	1	0	0
4	Serviceprogramm	Anforderung über M/S		


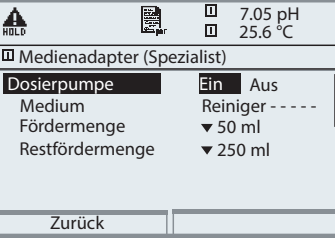
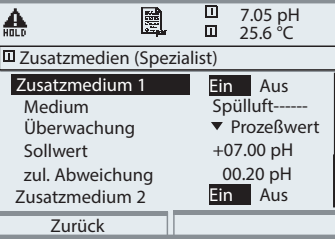
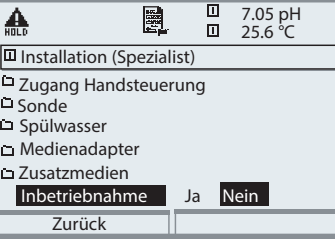
Das Serviceprogramm (4) beendet sofort alle laufenden Programme (1 - 3) und löscht gespeicherte Anforderungen. Für die Programme 1-3 gilt:

Bei einem Programmstart wird ein gerade laufendes Programm erst zu Ende geführt. Weitere Anforderungen werden gespeichert und im Anschluß ausgeführt. Bei Steuerung des Uniclean 900(X) über Protos 3400(X) können die Signalleitungen Bin 1, Bin 2, Bin 3 sowie M/S und A/M gesperrt werden, um Konflikte zu vermeiden (Parametrierung / Sondensteuerung / Installation / Ext. Steuerung (DCS) : aus)

### Meßverfahren

- kontinuierliche Messung:  
Nach Reinigung / Kalibrierung fährt die Sonde in den Prozeß zum Messen
- Kurzzeitmessung (Intervallmessung, Probennahme, Sample-Mode ...)  
Nach Reinigung / Kalibrierung verbleibt die Sonde in der Kalibrierkammer und fährt nur nach Aufforderung in den Prozeß zum Messen.

Menü	Display	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensordetektion</li> <li>• Sonde</li> </ul>
		<p><b>Sensordetektion</b></p> <p>Sensordetektion “Ein” verhindert ein ungewolltes Verfahren der Sonde ohne eingebaute Meßkette. Dazu wird ermittelt, ob der im Sensor integrierte Temperaturfühler angeschlossen ist.</p>
		<p><b>Sonde</b></p> <p>Auswahl der Wechselarmatur. Dabei automatische Anpassung der max. Fahrzeit (typabhängig).</p> <p><b>Sperrwasser</b></p> <p>Sperrwasser wird kurz vor der Fahrbewegung der Sonde eingeschaltet, um die Spülkammer medienfrei zu halten. Das ist wichtig bei Prozessen mit faserigen oder anhaftenden Medien.</p> <p>Der Sperrwasserdruck muß größer sein als der Mediendruck. Der durch das Sperrwasser entstehende Gegendruck in der Spülkammer verhindert das Eindringen von Medium.</p> <p><b>Kontrollintervall, Wartungsintervall</b></p> <p>Vorgabe der maximal zulässigen Verfahrzyklen bis zum Auslösen einer Meldung, Werkseinstellung:          Kontrolle nach Hüben 20000          Wartung nach Hüben: 100000</p>

Menü	Display	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Medienadapter, Zusatzmedien</li> <li>• Inbetriebnahme</li> </ul>
		<b>Medienadapter</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dosierpumpe (Ein, Aus)</li> <li>• Bezeichnung für das Medium</li> <li>• Angabe der Fördermenge (typabhängig, z.B.: Ceramat 25 ml)</li> <li>• Restfördermenge</li> </ul>
		<b>Zusatzmedien (2)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Festlegung der Bestückung (Ein, Aus)</li> <li>• Bezeichnung für das Medium</li> <li>• Überwachung (Prozeßwert/Temp.)</li> <li>• Sollwert</li> </ul>
		<b>Inbetriebnahme</b> <p>Zum Abschluß der Parametrierung / Menüpunkt "Installation" erscheint der Menüpunkt "Inbetriebnahme". Nachdem alle anderen Parametrier-schritte ausgeführt wurden, bestätigen Sie mit "Ja". Im Anschluß führen die zuvor parametrierten Pumpen die zur vollständigen Füllung der Mediensschläuche erforderliche Anzahl Hubbewegungen aus. Die notwendigen Spülzyklen werden automatisch eingeleitet.</p>

# Kalibrierung / Justierung

---

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv für das jeweils kalibrierte Modul Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich wie parametriert

- **Kalibrierung:** Feststellung der Abweichung ohne Verstellung
- **Justierung:** Feststellung der Abweichung mit Verstellung

## Achtung:

Ohne Justierung liefert jedes pH-Meßgerät einen ungenauen oder falschen Meßwert! Jede pH-Meßkette hat einen individuellen Nullpunkt und eine individuelle Steilheit. Beide Werte ändern sich durch Alterung und Verschleiß. Das pH-Meßgerät muß zur Ermittlung des korrekten pH-Wertes mit der Meßkette justiert werden. Die von der Meßkette gelieferte Spannung wird vom Meßgerät um den Nullpunkt und die Meßkettensteilheit korrigiert und als pH-Wert angezeigt.

**Beim Meßkettenwechsel muß eine Justierung erfolgen!**

## Vorgehensweise

Mit einer Kalibrierung wird zunächst die Abweichung der Meßkette festgestellt (Nullpunkt, Steilheit). Dazu wird die Meßkette in Pufferlösungen mit genau bekanntem pH-Wert getaucht. Das Meßmodul mißt die Spannungen der Meßkette sowie die Pufferlösungstemperatur und errechnet daraus selbsttätig Nullpunkt und Meßkettensteilheit. Diese Daten werden in einem Kalibrierprotokoll festgehalten. Durch "Justieren" können die ermittelten Kalibrierdaten zur Korrektur verwendet werden (siehe Folgeseite).














## Bei einer Kalibrierung ermittelte Parameter

<b>Nullpunkt</b>	ist der pH-Wert, bei dem die pH-Meßkette die Spannung 0 mV liefert. Der Nullpunkt ist bei jeder Meßkette verschieden und ändert sich alterungs- und verschleißabhängig.
<b>Temperatur</b>	der Meßlösung muß erfaßt werden, da die pH-Messung temperaturabhängig ist. In vielen Meßketten ist ein Temperaturfühler integriert.
<b>Steilheit</b>	einer Meßkette ist die Spannungsänderung pro pH-Einheit. Bei einer idealen Meßkette sind das -59,2 mV/pH.



# Justierung

Eine Justierung ist die Übernahme der während einer Kalibrierung ermittelten Werte. Die während der Kalibrierung ermittelten Werte für Nullpunkt und Steilheit werden im Kalibrierprotokoll eingetragen. (Funktion Cal-Protokoll, im Diagnosemenü für das Modul PHU 3400(X)-110 abrufbar). Diese Werte sind bei der Berechnung der Meßgrößen erst dann wirksam, wenn die Kalibrierung mit einer Justierung abgeschlossen wird. Durch die Vergabe von Paßzahlen kann sichergestellt werden, daß eine Justierung nur durch berechtigte Personen (Spezialist) erfolgen kann. Der Operator kann vor Ort die aktuellen Sensordaten durch eine Kalibrierung prüfen und den Spezialisten bei Abweichungen benachrichtigen. Zur Vergabe von Zugriffsrechten (Paßzahlen) und lückenloser Aufzeichnung "Audit Trail" kann die Zusatzfunktion SW 3400-107 eingesetzt werden (Datenaufzeichnung und Sicherung nach FDA 21 CFR Part 11).

Menü	Display	Justierung nach Kalibrierung
	<div><div></div><div>8.30 pH 25.6°C</div><div>Kalibrierdatensatz</div><div>Kalibrierung 28.03.10 12:34 Cal-Modus Produktkalibrierung Nullpunkt +07.00 pH Steilheit 058.0 mV/pH</div><div>Beenden Justieren ↩</div></div>	<b>Spezialist</b> Nach erfolgreicher Kalibrierung kann bei vorhandenen Zugriffsrechten sofort eine Justierung erfolgen. Die ermittelten Werte werden zur Berechnung der Meßgrößen übernommen.
	<div><div></div><div>8.30 pH 25.6°C</div><div>Modul PHU 3400-110</div><div>Gespeicherter Kalibrierdatensatz Kalibrierung 28.03.10 12:44</div><div>Eine neue Kalibrierung starten Kalibrierdatensatz anzeigen/justieren</div><div>Zurück</div></div>	<b>Bediener</b> (ohne Spezialistenrechte) Nach der Kalibrierung in den Meßmodus wechseln, Spezialisten informieren. Der Spezialist sieht alle Angaben zur letzten Kalibrierung bei erneutem Aufruf (Menü Kalibrierung, Modul auswählen) und kann die Werte übernehmen bzw. neu kalibrieren.

# Kalibrierung/Justierung

---

## Kalibrierverfahren

### **Einpunktkalibrierung**

Die Meßkette wird nur mit einer Pufferlösung kalibriert.

Damit kann nur der Nullpunkt der Meßkette ermittelt und vom Protos eingerechnet werden. Eine Einpunktkalibrierung ist sinnvoll und zulässig, wenn die Meßwerte in der Nähe des Meßketten-Nullpunktes liegen, so daß die Änderung der Meßkettensteilheit keine große Rolle spielt.

### **Zweipunktkalibrierung**

Die Meßkette wird mit zwei Pufferlösungen kalibriert.

Damit können der Nullpunkt und die Steilheit der Meßkette ermittelt und vom Protos in den Meßwert eingerechnet werden. Eine Zweipunktkalibrierung ist erforderlich, wenn

- die Meßkette gewechselt wurde,
- der pH-Meßwert einen großen Bereich überstreicht,
- der pH-Meßwert weit vom Meßketten-Nullpunkt entfernt liegt,
- der pH-Wert sehr genau gemessen werden soll,
- die Meßkette starkem Verschleiß ausgesetzt ist.

### **Dreipunktkalibrierung**

Die Meßkette wird mit drei Pufferlösungen kalibriert.

Die Berechnung von Nullpunkt und Steilheit erfolgt nach einer Ausgleichsgeraden entsprechend DIN 19268.

### **Sensorwechsel - Erstkalibrierung**

Eine Erstkalibrierung muß durchgeführt werden, wenn die Meßkette ausgetauscht wurde. Bei einer Erstkalibrierung werden die Meßkettendaten, Typ und Seriennummer als Referenzwerte für die Meßkettenstatistik abgespeichert. Im Diagnosemenü "Statistik" werden für die drei letzten Kalibrierungen die Differenzen von Nullpunkt, Steilheit, Glas- und Bezugsselektrodenimpedanz und Einstellzeit angezeigt, und zwar bezogen auf die Referenzwerte der Erstkalibrierung. Damit können das Driftverhalten und die Alterung der Meßkette beurteilt werden.

# Kalibrierung/Justierung

## Temperaturkompensation

### Temperaturkompensation während der Kalibrierung

Die Erfassung der Temperatur der Pufferlösung ist aus zwei Gründen wichtig: Die Steilheit der pH-Meßkette ist temperaturabhängig. Daher muß die gemessene Spannung um den Temperatureinfluß korrigiert werden.

Der pH-Wert der Pufferlösung ist temperaturabhängig. Bei der Kalibrierung muß daher die Temperatur der Pufferlösung bekannt sein, um den tatsächlichen pH-Wert aus der Puffertabelle entnehmen zu können.

In der Parametrierung wird festgelegt, ob die Cal-Temperatur automatisch gemessen wird oder manuell eingegeben werden muß:

### Automatische Temperaturkompensation

The screenshot shows the 'Calimatic' menu. At the top, it displays '7.00 pH' and '25.6 °C'. Below the title bar, there is an information icon and text: 'Kalibriermedium: Pufferlösung', 'Knick 2.00 4.01 7.00 9.21', and 'Bei Sensorwechsel Erstkalibrierung für Statistik durchführen!'. Below this, it shows 'gemessene Cal-Temperatur +025.6 °C'. At the bottom, there are two buttons: 'Zurück' and 'Weiter' with a right arrow.

Bei der automatischen Erfassung der Cal-Temperatur mißt Protos die Temperatur der Pufferlösung mit einem Temperaturfühler (Pt 100/Pt 1000/ NTC 30 k $\Omega$ /NTC 8,55 k $\Omega$ ). Wenn mit automatischer Temperaturkompensation bei der Kalibrierung gearbeitet werden soll, muß ein Temperaturfühler in der Pufferlösung sein, der mit dem Temperatureingang am Protos verbunden ist! Ansonsten muß mit manueller Eingabe der Kalibriertemperatur gearbeitet werden. Wenn "Cal-Temperatur auto" parametriert ist, erscheint "gemessene Cal-Temperatur" im Menü.

### Manuelle Temperaturkompensation

The screenshot shows the 'Temperaturerfassung (Spezialist)' menu. At the top, it displays '7.00 pH' and '25.6 °C'. Below the title bar, there is a dropdown menu for 'Temperaturfühler' set to 'Pt1000'. Below that, there are two rows of settings: 'Meßtemperatur' with 'auto' and 'manuell' options, and 'Cal-Temperatur' with 'auto' and 'manuell' options. The 'manuell' option is selected for both. Below these, it shows 'manuell +025.6 °C'. At the bottom, there are two buttons: 'Zurück' and 'Weiter' with a right arrow.

Die Temperatur der Pufferlösung muß manuell im Menü Parametrierung eingegeben werden unter "Parametrierung / <Modultyp pH> / Sensordaten / Temperaturerfassung / Cal-Temperatur --> manuell". Die Temperaturmessung erfolgt z. B. mit einem Glasthermometer.

# Automatische Kalibrierung

---

## Sondensteuerung

### **Kalibriervorgänge**

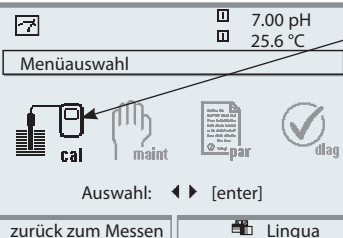

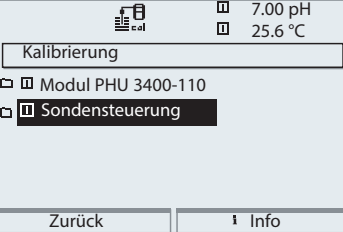
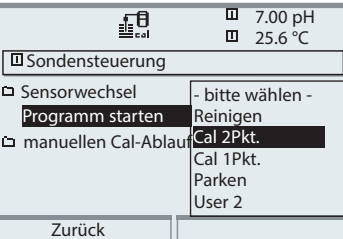
Die Sondensteuerung (z.B. Unical 9000) erlaubt die automatische Ausführung von Kalibriervorgängen entweder intervallgesteuert oder zeitgesteuert nach einem Wochenprogramm. Das Wochenprogramm wird im Menü "Parametrierung" definiert und kann für jeden Wochentag bis zu 10 Programmabläufe automatisch starten.

### **Programmabläufe für Ein- und Zweipunktkalibrierung**

Die Programmabläufe für eine Ein- oder Zweipunktkalibrierung sind zunächst in der Liefereinstellung vorgegeben, können aber im Menü "Parametrierung" angepaßt werden.

### **Sondensteuerung: Programme starten**

Die Programmabläufe können aus dem Menü "Kalibrierung" heraus direkt gestartet werden.

Menü	Display	Sondensteuerung – Programm starten
	 <p>Menüauswahl</p> <p>Auswahl: ◀ ▶ [enter]</p> <p>zurück zum Messen    Lingua</p>	<p><b>Kalibrierung aufrufen</b></p> <p>Taste <b>menu</b>: Menüauswahl.          Kalibrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen, Paßzahl 1147 (Paßzahl ändern: Parametrierung/Systemsteuerung/Paßzahl-Eingabe) "Sondensteuerung" auswählen.</p>
	 <p>Kalibrierung</p> <p>Modul PHU 3400-110</p> <p>Sondensteuerung</p> <p>Zurück    Info</p>  <p>Sondensteuerung</p> <p>Sensorwechsel</p> <p>Programm starten</p> <p>manuellen Cal-Ablauf</p> <p>- bitte wählen -          Reinigen          Cal 2Pkt.          Cal 1Pkt.          Parken          User 2</p> <p>Zurück</p>	<p>Der Funktionsaufruf "Programm starten" erlaubt folgend die Auswahl eines im Menü "Parametrierung" definierten Programms.</p> <p><b>Für das Modul gilt während der Kalibrierung der Betriebszustand HOLD</b>, dem Modul zugeordnete Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung (Modul BASE).</p>

# Manuelle Kalibrierung der Meßkette

## Sondensteuerung


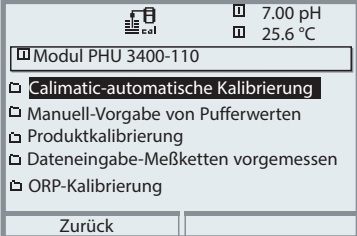
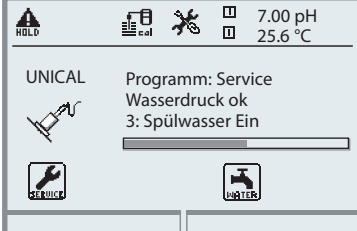
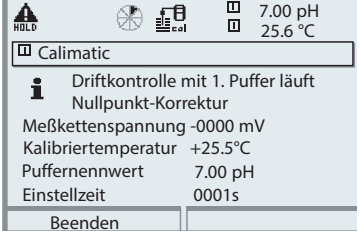

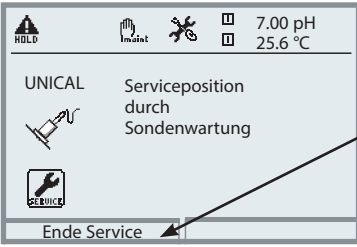
Die manuelle Kalibrierung der Meßkette (Nullpunkt, Steilheit) muß im ausgebauten Zustand erfolgen. Dazu wird die Sensorschleuse bei Aufruf der Kalibrierung automatisch in SERVICE-Position verfahren.  
Die Sondensteuerung befindet sich im Wartungszustand.



### Warnung!

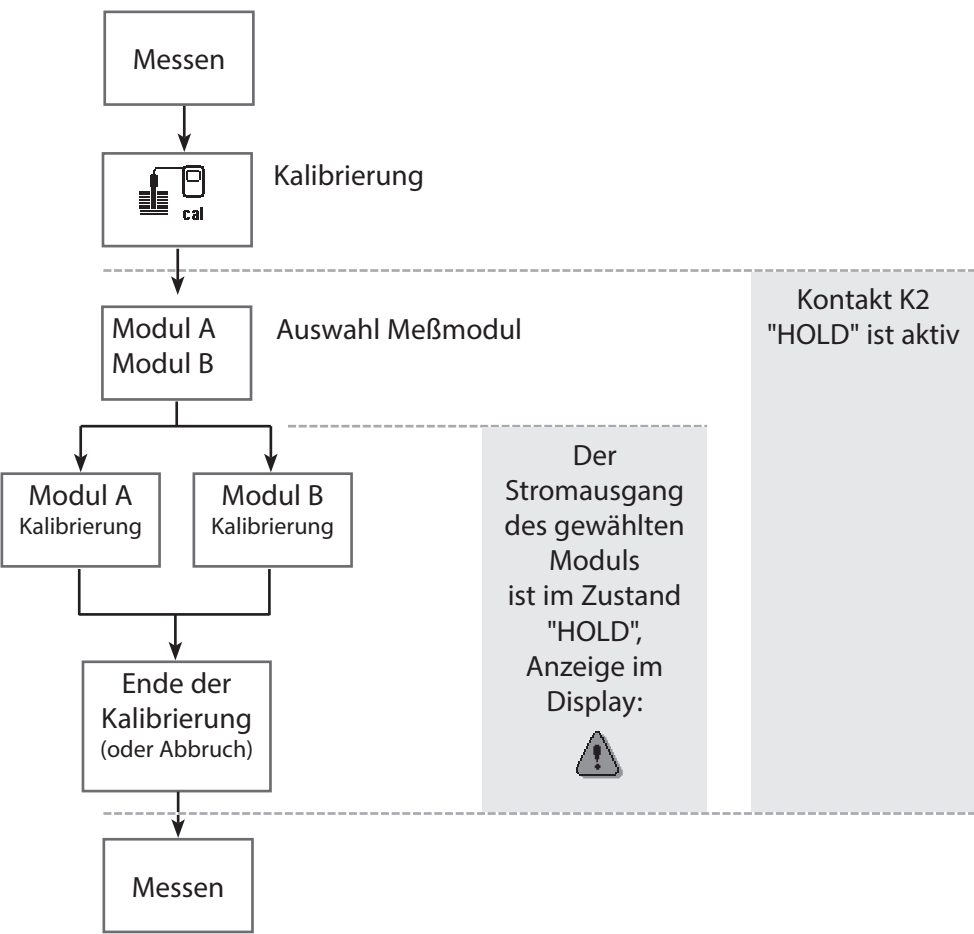
Arbeiten an der Sensorschleuse dürfen nur in SERVICE-Position ausgeführt werden. Unbedingt die Bedienungsanleitung zur eingesetzten Sensorschleuse (Fernkalibriersonde) beachten!

Menü	Display	Manuellen cal-Ablauf starten
		<b>Kalibrierung aufrufen</b> Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Kalibrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen, Paßzahl 1147 (Paßzahl ändern: Parametrierung/ Systemsteuerung/ Paßzahl-Eingabe) Nach Eingabe der Paßzahl befindet sich das Gerät im Betriebszustand HOLD, Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich für das zu kalibrierende Modul entsprechend der Parametrierung (BASE) bis die Kalibrierung verlassen wird.
		Der Funktionsaufruf "manuellen Cal-Ablauf starten" erlaubt folgend die Auswahl eines Kalibrierablaufes.


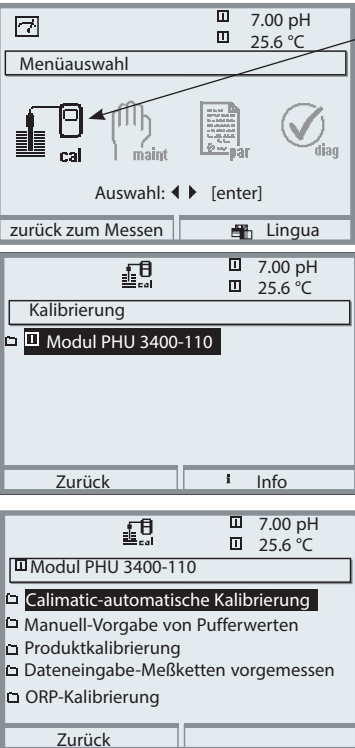
Menü	Display	Sonde in SERVICE-Position
		<b>Kalibrierablauf wählen</b> (Beschreibung der Abläufe S. 126 ff). Bei Aufruf der Kalibrierung wird der zuletzt durchgeführte Kalibrierablauf automatisch vorgeschlagen (wenn nicht kalibriert werden soll, Softkey "zurück" oder Taste <b>meas</b> verwenden).
		<b>Sonde in SERVICE-Position</b> Die Sonde wird in Service-Position gefahren. Dazu wird das Programm "SERVICE" abgearbeitet. Die Programmschritte erscheinen im Display.
		<b>Meßkette ausbauen</b> Wenn sich die Sonde eindeutig in SERVICE-Position befindet, verfahren Sie wie in der Betriebsanleitung zur Sensorschleuse beschrieben.  <b>Kalibrierung starten</b> Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display. Nach Beendigung der Kalibrierung Meßkette wieder einbauen.
		<b>Kalibrierung abschließen</b> Wechseln Sie zum Menü Wartung (Sondensteuerung / Sondenwartung). Nach Beendigung der Service-Arbeiten muß der Befehl "Ende Service" ausgelöst werden – dadurch fährt die Sonde wieder in Position "Messen" (PROCESS).

# HOLD-Funktion beim Kalibrieren

Verhalten der Signal- und Schaltausgänge beim Kalibrieren





Menü	Display	Kalibrierablauf auswählen (pH)
		<p><b>Kalibrierung aufrufen</b></p> <p>Taste <b>menu</b>: Menüauswahl.          Kalibrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen, Paßzahl 1147 (Paßzahl ändern: Parametrierung/Systemsteuerung/Paßzahl-Eingabe).</p> <p>Kalibrierung:          "Modul PHU" auswählen</p> <p>Kalibrierablauf wählen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatische Puffererkennung</li> <li>• Manuelle Vorgabe von Pufferwerten</li> <li>• Produktkalibrierung (Kalibrierung durch Probenahme)</li> <li>• Dateneingabe von vorgemessenen Meßketten</li> <li>• ORP-Kalibrierung/Justierung</li> <li>• ISFET-Nullpunktverschiebung</li> </ul> <p>Bei Aufruf der Kalibrierung wird der zuletzt durchgeführte Kalibrierablauf automatisch vorgeschlagen.          Wenn nicht kalibriert werden soll, Softkey "Zurück" oder Taste <b>meas</b> verwenden.</p> <p><b>Für das Modul gilt während der Kalibrierung der Betriebszustand HOLD</b>, dem Modul zugeordnete Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung (Modul BASE).</p>

# Kalibrierung/Justierung

## Automatische Puffererkennung Calimatic


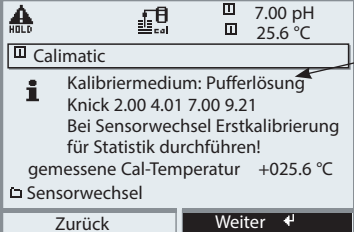
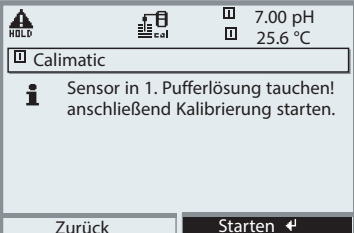
### Die automatische Puffererkennung (Calimatic)


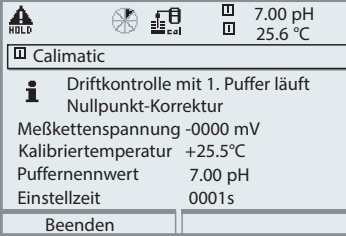
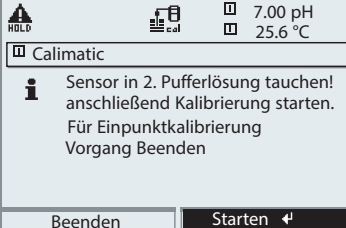
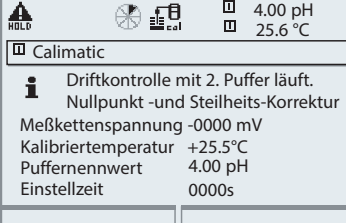
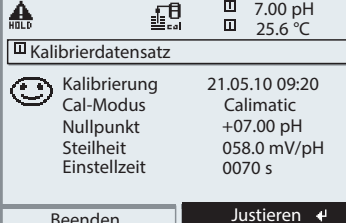
Bei der automatischen Kalibrierung mit Knick Calimatic wird die Meßkette in eine, zwei oder drei Pufferlösungen getaucht. Protos erkennt anhand der Meßkettenspannung und der gemessenen Temperatur automatisch den Puffernennwert. Die Reihenfolge der Pufferlösungen ist beliebig, sie müssen aber zu dem in der Parametrierung festgelegten Puffersatz gehören. Die Temperaturabhängigkeit des Pufferwertes wird von der Calimatic berücksichtigt. Alle Kalibrierdaten sind umgerechnet auf eine Bezugstemperatur von 25 °C.

**Für das Modul gilt während der Kalibrierung der Betriebszustand HOLD,** dem Modul zugeordnete Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung (Modul BASE).

### Achtung!

Verwenden Sie nur neue, unverdünnte Pufferlösungen, die zum parametrierten Puffersatz gehören!

Menü	Display	Automatische Puffererkennung
	 <p>Calimatic</p> <p>Kalibriermedium: Pufferlösung Knick 2.00 4.01 7.00 9.21 Bei Sensorwechsel Erstkalibrierung für Statistik durchführen! gemessene Cal-Temperatur +025.6 °C</p> <p>Sensorwechsel</p> <p>Zurück Weiter ↵</p>	<b>Auswahl: Calimatic</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Anzeige des in der Parametrierung ausgewählten Puffersatzes</li><li>• Anzeige gemessene Cal.-Temp.</li><li>• Auswahl Sensorwechsel</li></ul> Weiter mit Softkey bzw. <b>enter</b>
	 <p>Calimatic</p> <p>Sensor in 1. Pufferlösung tauchen! anschließend Kalibrierung starten.</p> <p>Zurück Starten ↵</p>	Meßkette ausbauen und abspülen <b>(Vorsicht: nicht abreiben! Gefahr elektrostatischer Aufladung!)</b> , anschließend in 1. Pufferlösung tauchen. Starten mit Softkey bzw. <b>enter</b>





















Menü	Display	Automatische Puffererkennung
		<p>Anzeige Puffernennwert.</p> <p>Die Wartezeit bis zur Stabilisierung der Meßspannung kann mit "Beenden" verkürzt werden (reduzierte Genauigkeit der Kalibrierwerte).</p> <p>Die Einstellzeit gibt an, wie lange die Meßkette braucht, bis die Meßspannung stabil ist. Falls die Meßkettenspannung oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach 2 min. abgebrochen.</p>
		<p>Für eine Einpunktkalibrierung wählen Sie "Beenden".</p> <p>Für Zweipunktkalibrierung: Meßkette gut abspülen! Meßkette in 2. Pufferlösung tauchen. Starten mit Softkey bzw. <b>enter</b></p>
		<p>Die Kalibrierung mit dem zweiten Puffer wird durchgeführt.</p> <p>Bei Dreipunktkalibrierung verläuft die Kalibrierung mit dem dritten Puffer entsprechend.</p>
		<p><b>Justierung</b></p> <p>Mit dem Softkey "Justieren" werden die während der Kalibrierung ermittelten Werte für die Berechnung der Meßgrößen übernommen.</p>

## Kalibrierung mit manueller Eingabe der Pufferwerte

Alle Kalibrierdaten sind umgerechnet auf eine Bezugstemperatur von 25 °C.

Verwenden Sie nur neue, unverdünnte Pufferlösungen!

128

Menü	Display	Manuelle Vorgabe
	<div><div> 4.00 pH 25.6 °C</div><div>Manuelle Vorgabe</div><div> Driftkontrolle mit 1. Puffer läuft. Nullpunkt-Korrektur Meßkettenspannung -0224 mV Kalibriertemperatur +25.6°C Puffernennwert +04.00 pH Einstellzeit 0018s</div><div>Beenden</div></div>	Kalibrierung mit 1. Pufferlösung. Die Wartezeit bis zur Stabilisierung der Meßspannung kann mit "Beenden" verkürzt werden (reduzierte Genauigkeit der Kalibrierwerte). Die Einstellzeit gibt an, wie lange die Meßkette braucht, bis die Meßspannung stabil ist. Falls die Meßkettenspannung oder die gemessene Temperatur stark schwanken, wird der Kalibriervorgang nach 2 min. abgebrochen.
	<div><div> 7.00 pH 25.6 °C</div><div>Manuelle Vorgabe</div><div> Sensor in 2. Pufferlösung tauchen! anschließend Kalibrierung starten. Für Einpunktkalibrierung Vorgang "Beenden"</div><div>Zweite Pufferlösung +07.00 pH</div><div>Beenden      Starten </div></div>	Einpunktkalibrierung: "Beenden". Zweipunktkalibrierung: Meßkette gut abspülen! 2. Pufferwert temperaturrichtig eingeben. Meßkette in 2. Pufferlösung tauchen. Starten mit Softkey bzw. <b>enter</b>
	<div><div> 7.00 pH 25.6 °C</div><div>Manuelle Vorgabe</div><div> Driftkontrolle mit 2. Puffer läuft. Nullpunkt -und Steilheits-Korrektur Meßkettenspannung -0000 mV Kalibriertemperatur +25.6°C Puffernennwert +07.00 pH Einstellzeit 0007s</div><div>Beenden</div></div>	Die Kalibrierung mit dem zweiten Puffer wird durchgeführt.  Bei Dreipunktkalibrierung verläuft die Kalibrierung mit dem dritten Puffer entsprechend.
	<div><div> 7.00 pH 25.6 °C</div><div>Kalibrierdatensatz</div><div> Kalibrierung      21.05.10 09:20 Cal-Modus      manuelle Eingabe Nullpunkt      +07.00 pH Steilheit      058.0 mV/pH Einstellzeit      0070 s</div><div>Beenden      Justieren </div></div>	<b>Justierung</b> Mit dem Softkey "Justieren" werden die während der Kalibrierung ermittelten Werte für die Berechnung der Meßgrößen übernommen.

# Kalibrierung/Justierung


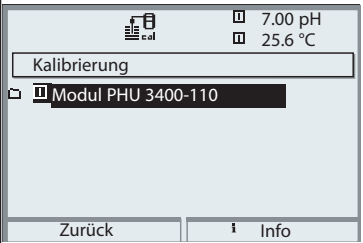
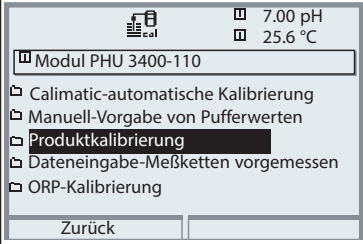
## Produktkalibrierung


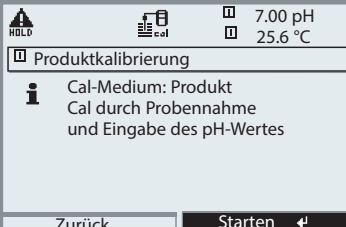
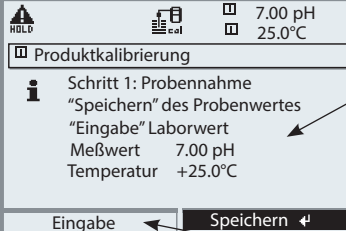
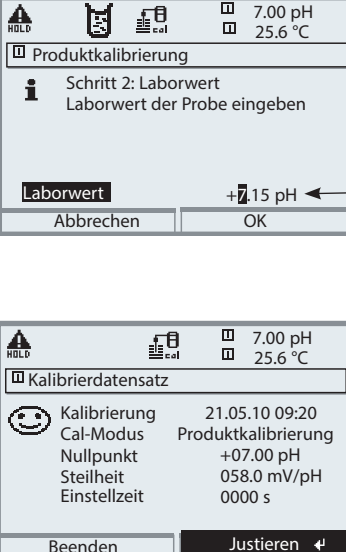
### Produktkalibrierung (Kalibrierung durch Probennahme)

Wenn ein Ausbau der Meßkette – z. B. aus Sterilitätsgründen – nicht möglich ist, kann der Nullpunkt der Meßkette durch "Probennahme" kalibriert werden. Dazu wird der aktuelle Meßwert des Prozesses vom Protos gespeichert. Direkt danach wird dem Prozeß eine Probe entnommen. Der pH-Wert der Probe wird im Labor oder mit einem Batterie-pH-Meter vor Ort ausgemessen. Der Vergleichswert wird in das Meßsystem eingegeben. Aus der Differenz zwischen Meßwert und Vergleichswert errechnet Protos den Nullpunkt der Meßkette (mit dieser Methode ist nur eine Einpunktkalibrierung möglich).

**Für das Modul gilt während der Kalibrierung der Betriebszustand HOLD,** dem Modul zugeordnete Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung (BASE).

**Achtung!** Der pH-Wert der Probe ist temperaturabhängig. Die Vergleichsmessung muß daher bei der im Display angezeigten Probertemperatur erfolgen. Dazu sollte die Probe in einem Isoliergefäß transportiert werden. Der pH-Wert der Probe kann auch durch Entweichen flüchtiger Substanzen verfälscht werden.

Menü	Display	Produktkalibrierung
		<b>Modulauswahl: PHU 3400-110</b> Das Modul ist im Betriebszustand HOLD, zugeordnete Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung (BASE). Bestätigen mit <b>enter</b> .
		Auswahl Kalibriermodus "Produktkalibrierung"  Bestätigen mit <b>enter</b> .

Menü	Display	Produktkalibrierung
		<b>Produktkalibrierung</b> Die Produktkalibrierung erfolgt in 2 Schritten. Probenentnahme vorbereiten, starten mit Softkey bzw. <b>enter</b> .
		<b>1. Schritt</b> Probe entnehmen. Meßwert und Temperatur zum Zeitpunkt der Probenahme werden gespeichert (Softkey bzw. <b>enter</b> ) Zurück zur Messung mit <b>meas</b> .  <b>Ausnahme:</b> Probenwert kann vor Ort ermittelt und sofort eingegeben werden. Dann zu "Eingabe" wechseln.
		<b>2. Schritt</b> Laborwert liegt vor. Bei erneutem Aufruf der Produktkalibrierung erscheint nebenstehendes Display: Laborwert eingeben. Mit OK bestätigen bzw. Kalibrierung wiederholen.  <b>Justierung</b> Mit dem Softkey "Justieren" werden die während der Kalibrierung ermittelten Werte für die Berechnung der Meßgrößen übernommen.

## Kalibrierung/Justierung

## Kalibrierung durch Dateneingabe vorgemessener Meßketten

## Dateneingabe vorgemessener Meßketten


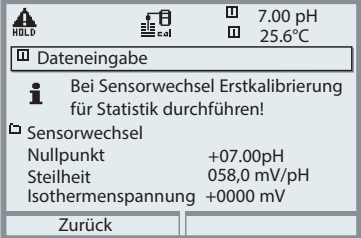
Eingabe der Werte für den Nullpunkt, die Steilheit und die Isothermenschnittpunktspannung für eine Meßkette. Die Werte müssen bekannt sein, also z. B. vorher im Labor ermittelt werden.

**Achtung!** Die Eingabe einer Isothermenschnittpunktspannung  $U_{is}$  gilt auch für die Kalibrierabläufe

- Calimatic
- Manuelle Eingabe und
- Produktkalibrierung.

Zur Erklärung der Isothermenschnittpunktspannung siehe Seite 133.

**Für das Modul gilt während der Kalibrierung der Betriebszustand HOLD,** dem Modul zugeordnete Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung (Modul BASE).

Menü	Display	Dateneingabe
	 <p>The screenshot shows the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Top status bar: HOLD, battery icon, signal icon, and temperature 25.6°C.</li> <li>Main menu: "Dateneingabe" (highlighted).</li> <li>Information icon (i): "Bei Sensorwechsel Erstkalibrierung für Statistik durchführen!"</li> <li>Folder icon: "Sensorwechsel"</li> <li>Options:           <ul style="list-style-type: none"> <li>Nullpunkt: +07.00pH</li> <li>Steilheit: 058,0 mV/pH</li> <li>Isothermenspannung: +0000 mV</li> </ul> </li> <li>Bottom buttons: "Zurück" and an empty button.</li> </ul>	<p><b>Auswahl: Dateneingabe vorgemessener Meßketten</b></p> <p>Meßkette ausbauen und vorgemessene Meßkette einbauen.          "Sensorwechsel" aufrufen.          Eingabe der Kenndaten für</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nullpunkt</li> <li>• Steilheit</li> <li>• Isothermenspannung</li> </ul> <p>Zurück mit Softkey bzw. zur Messung mit <b>meas</b></p>

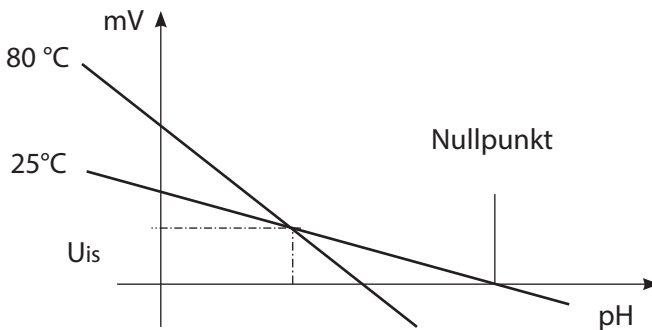


## Isothermenschnittpunktspannung

Der Isothermenschnittpunkt ist der Schnittpunkt zweier Kalibriergeraden bei zwei verschiedenen Temperaturen. Die Spannungsdifferenz zwischen dem Meßkettennullpunkt und diesem Schnittpunkt ist die Isothermenschnittpunktspannung „ $U_{is}$ “.

Sie kann temperaturabhängig Meßfehler verursachen, die jedoch durch Parametrieren des „ $U_{is}$ “-Wertes kompensiert werden können.

- Vermieden werden diese Meßfehler durch Kalibrieren bei Meßtemperatur oder bei konstanter, geregelter Temperatur.



## Überwachungsfunktionen für die Kalibrierung

Protos verfügt über umfangreiche Funktionen, die die ordnungsgemäße Durchführung der Kalibrierungen und den Zustand der Meßkette überwachen. Damit ist eine Dokumentation zur Qualitätssicherung gemäß DIN ISO 9000 und nach GLP/GMP möglich.

- Durch die Messung von Glas- und Bezugselektrodenimpedanz überwacht Sensocheck den Meßkettenzustand.
- Die regelmäßige Durchführung der Kalibrierung kann mit dem Kalibriertimer überwacht werden.
- Adaptiver Kalibriertimer - verkürzt automatisch das Kalibrierintervall bei hohen Belastungen der Meßkette
- Das Cal-Protokoll (GLP/GMP) stellt alle relevanten Meßwerte der letzten Kalibrierung und Justierung zur Verfügung.
- Die Statistik zeigt das Verhalten der Meßketten-Parameter bei den drei letzten Kalibrierungen, bezogen auf die Erstkalibrierung.
- Das Logbuch zeigt Datum und Uhrzeit einer durchgeführten Kalibrierung.

# Kalibrierung/Justierung

---

## ORP-Kalibrierung/Justierung

### ORP-Kalibrierung/Justierung

Mit einer Redox-Pufferlösung kann die Spannung einer Redoxmeßkette justiert werden. Dabei wird die Spannungsdifferenz zwischen der gemessenen Spannung und der Spannung der Kalibrierlösung festgestellt. Diese Spannungsdifferenz ist auf der Flasche der Kalibrierlösung aufgedruckt und ist definiert als Spannung zwischen der Redoxelektrode und einer bestimmten Bezugslektrode.

Beispiele:	220 mV	Pt gegen Ag/AgCl, KCl 3 mol/l
	427 mV	Pt gegen SWE

Bei der Messung wird diese Differenz zur Meßspannung addiert.

$$mV_{\text{ORP}} = mV_{\text{Mes}} + \Delta mV$$

$mV_{\text{ORP}}$  = angezeigte Redoxspannung (ORP-Meßwert)

$mV_{\text{Mes}}$  = direkte Meßkettenspannung (ORP-Eingang, siehe Sensormonitor)

$\Delta mV$  = Delta-Wert, vom Gerät bei der Kalibrierung ermittelt

### Redoxpotential bezogen auf Standard-Wasserstoffelektrode (SWE)

Das Redoxpotential kann auch automatisch bezogen auf die Standard-Wasserstoffelektrode (SWE) kalibriert werden. Dazu muß vorher der verwendete Bezugslektrodentyp ausgewählt werden (s. Parametrierung).

Der Temperaturgang der Bezugslektrode wird automatisch berücksichtigt.

Zur Auswahl stehen die Bezugslektrodentypen:

Ag/AgCl, KCl 1 mol/l	(Silber/Silberchlorid)
Ag/AgCl, KCl 3 mol/l	(Silber/Silberchlorid)
Hg, Tl/TlCl, KCl 3,3 mol/l	(Thalamid)
Hg/Hg <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , K <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> gesättigt	(Quecksilbersulfat)

Menü	Display	ORP-Justierung
	200 mV 25.6 °C <b>ORP-Justierung</b> Bezugselektrode Ag/AgCl,KCl 1m Temperatur +25.5°C ORP-Eingang +200 mV <b>ORP-Sollwert</b> +200 mV Zurück	Der Bezugselektrodentyp wird in der Parametrierung ausgewählt . Meßkette in Kalibriermedium tauchen und Stabilität des ORP-Meßwertes abwarten. Den ORP-Sollwert (Flasche) eingeben.
	200 mV 25.6 °C <b>ORP-Justierung</b> Bezugselektrode Ag/AgCl,KCl 1m Temperatur +25.5°C ORP-Eingang +200 mV <b>ORP-Sollwert</b> +220 mV Abbrechen OK	
	220 mV 25.6 °C <b>ORP-Justierung</b> Bezugselektrode Ag/AgCl,KCl 1m Temperatur +25.5°C ORP-Eingang +200 mV ORP-Sollwert +220 mV Zurück Beenden	<b>Achtung Bezug beachten!</b> (wie parametriert) Mit <b>"OK"</b> bestätigen.
		Beenden der Justierung mit Softkey bzw. <b>enter</b>

**Temperaturabhängigkeit gängiger Bezugssysteme gemessen gegen SWE**

Temperatur [°C]	Ag/AgCl/KCl 1 mol/l [ΔmV]	Ag/AgCl/KCl 3 mol/l [ΔmV]	Thalamid [ΔmV]	Quecksilber- sulfat [ΔmV]
0	249	224	-559	672
10	244	217	-564	664
20	240	211	-569	655
25	236	207	-571	651
30	233	203	-574	647
40	227	196	-580	639
50	221	188	-585	631
60	214	180	-592	623
70	207	172	-598	613
80	200	163	-605	603

# Kalibrierung/Justierung

---

## ISFET-Nullpunktverschiebung

### ISFET-Nullpunktverschiebung

#### Hinweis:


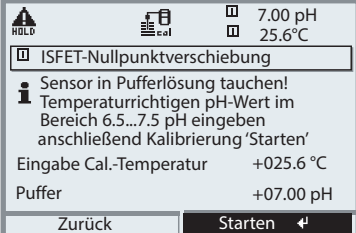
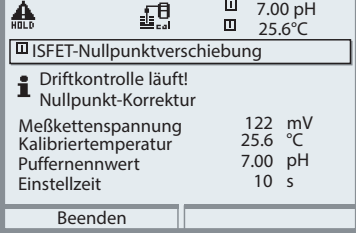
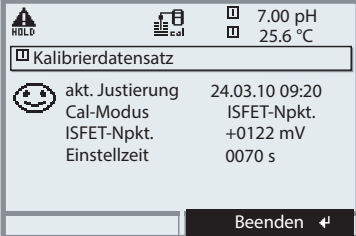
Die Hilfsenergie für den Betrieb des ISFET-Adapters wird nicht vom Modul PHU 3400(X)-110 bereitgestellt.

Bei Messungen mit einem ISFET-Sensor (Durafet, InPro 3300) muß nach jedem Sensorwechsel als erster Schritt eine Nullpunktverschiebung durchgeführt werden (Einstellung des Arbeitspunktes). Die hier ermittelte Korrektur bleibt für diesen Sensor im Gerät gespeichert.

Anschließend kann eine beliebige Zweipunktkalibrierung durchgeführt werden, wie z. B.

- Calimatic - automatische Kalibrierung
- Manuell - Vorgabe von Pufferwerten
- Dateneingabe - Meßketten vorgemessenen

















**Für das Modul gilt während der Kalibrierung der Betriebszustand HOLD,** dem Modul zugeordnete Stromausgänge und Schaltkontakte verhalten sich entsprechend der Parametrierung (Modul BASE).

Menü	Display	ISFET-Nullpunktverschiebung
		<p>Sensor in einen Nullpunkt-Puffer (6,5 ... 7,5) tauchen. Temperaturrichtigen pH-Wert eingeben (s. Puffertabelle) Nullpunktverschiebung starten.</p>
		<p>Ein Abbruch mit Softkey "Beenden" ist möglich. Die Genauigkeit der Verschiebung wird dadurch jedoch verringert. (Nullpunktverschiebung des Sensors bis max. <math>\pm 200</math> mV möglich)</p>
		<p>Am Ende des Einstellvorgangs wird der ISFET-Nullpunkt (bezogen auf 25 °C) angezeigt. Dies ist aber nicht der reale Wert des Sensors. Dieser muß anschließend mit einer kompletten Zweipunktkalibrierung noch ermittelt werden.</p>

# Wartung PHU 3400(X)-110














Sensormonitor, Temperaturfühlerabgleich

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD ist aktiv

Menü	Display	Wartung
 maint	<div><div></div><div><div>7.00 pH</div><div>22.3 °C</div></div></div> <div>Menüauswahl</div> <div><div></div><div>Auswahl: ◀ ▶ [enter]</div></div> <div><div>zurück zum Messen</div><div> Lingua</div></div>	<b>Wartung aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Wartung (maint) mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Paßzahl (im Lieferzustand): 2958 Anschließend Modul PHU wählen.
	<div><div></div><div><div>7.00 pH</div><div>22.3 °C</div></div></div> <div>Sensormonitor</div> <div><div>pH-Eingang</div><div>-56 mV</div></div> <div><div>ORP-Eingang</div><div>200 mV</div></div> <div><div>RTD</div><div>1100 Ω</div></div> <div><div>Temperatur</div><div>25 °C</div></div> <div><div>Impedanz Bezug (25 °C)</div><div>086.5 kΩ</div></div> <div>Zurück</div>	<b>Sensormonitor</b> zur Validierung des Sensors und der gesamten Meßwertverarbeitung.
	<div><div></div><div><div>7.00 pH</div><div>22.3 °C</div></div></div> <div>Abgleich Tempfühler</div> <div><div></div><div>Fühlertoleranz- und Zuleitungsabgleich Gemessene Prozeßtemperatur eingeben</div></div> <div><div>Installationsabgleich</div><div>Ein</div><div>Aus</div></div> <div><div>Prozeßtemperatur:</div><div>22.3 °C</div></div> <div>Zurück</div>	<b>Abgleich Temperaturfühler</b> Diese Funktion dient dazu, die individuelle Toleranz des Temperaturfühlers und den Einfluß der Zuleitungswiderstände abzugleichen, um die Genauigkeit der Temperaturmessung zu erhöhen. Der Abgleich darf nur erfolgen, wenn eine genaue Messung der Prozeßtemperatur mit einem kalibrierten Vergleichsthermometer erfolgt! Der Meßfehler des Vergleichsthermometers sollte unter 0,1 °C liegen. Ein Abgleich ohne genaue Messung kann den angezeigten Meßwert stark verfälschen!


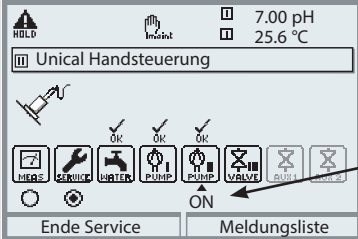
# Sondenwartung über Protos 3400(X)

Menü "Wartung / Sondensteuerung"

Menü	Display	Wartung																						
	<div><div><div><div><div></div><div></div><div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div></div><div>Wartung</div><div><div><div>Modul BASE 3400-021</div><div>Modul PHU 3400-110</div><div><div>Sondensteuerung</div></div></div></div><div><div>Zurück</div><div>OK</div></div></div></div></div>	<b>Sondensteuerung auswählen</b> Im Menü Wartung wird die Sondensteuerung als Bestandteil des Protos Moduls PHU 3400-110 dargestellt. Auswahl mit Pfeiltasten, bestätigen mit <b>enter</b>																						
	<div><div><div><div><div></div><div></div><div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div></div><div>Unical 9000</div><div><div><div>Sondenwartung starten</div><div>Handsteuerung</div><div><div>Einzelschrittsteuerung UNICAL</div><div>Programm starten ▾ -bitte wählen-</div><div>Sondenverschleiß</div></div></div></div><div><div>Zurück</div><div>OK</div></div></div></div></div>	<b>Sondenwartung</b> Die Sonde wird in Service-Position gefahren. Dazu wird das Programm "SERVICE" abgearbeitet. Die einzelnen Programmschritte erscheinen als Displayausschrift:																						
	<div><div><div><div><div></div><div></div><div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div></div><div>UNICAL</div><div><div><div>Programm: Service</div><div>Wasserdruck ok</div><div>3: Spülwasser. Ein</div></div><div><div></div></div></div><div><div>Ende Service</div><div></div></div></div></div></div>	<table><tr><td>01: Sonde in SERVICE</td><td></td></tr><tr><td>02: Reiniger</td><td>0020 s</td></tr><tr><td>03: Spülwasser EIN</td><td>0060 s</td></tr><tr><td>04: Spülwasser AUS</td><td>0002 s</td></tr><tr><td>05: Spülluft EIN</td><td>0005 s</td></tr><tr><td>06: Spülluft AUS</td><td>0002 s</td></tr><tr><td>07: Warteposition</td><td></td></tr><tr><td>08: Spülwasser EIN</td><td>0010 s</td></tr><tr><td>09: Spülwasser AUS</td><td>0002 s</td></tr><tr><td>10: Sonde in MESSEN</td><td>0005 s</td></tr><tr><td>11: Prog.Ende</td><td></td></tr></table>	01: Sonde in SERVICE		02: Reiniger	0020 s	03: Spülwasser EIN	0060 s	04: Spülwasser AUS	0002 s	05: Spülluft EIN	0005 s	06: Spülluft AUS	0002 s	07: Warteposition		08: Spülwasser EIN	0010 s	09: Spülwasser AUS	0002 s	10: Sonde in MESSEN	0005 s	11: Prog.Ende	
	01: Sonde in SERVICE																							
02: Reiniger	0020 s																							
03: Spülwasser EIN	0060 s																							
04: Spülwasser AUS	0002 s																							
05: Spülluft EIN	0005 s																							
06: Spülluft AUS	0002 s																							
07: Warteposition																								
08: Spülwasser EIN	0010 s																							
09: Spülwasser AUS	0002 s																							
10: Sonde in MESSEN	0005 s																							
11: Prog.Ende																								
<div><div><div><div><div></div><div></div><div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div></div><div>UNICAL</div><div><div><div>Programm: Service</div><div>10: Sonde in Messen</div></div><div><div></div></div></div><div><div>Ende Service</div><div></div></div></div></div></div>	Nach Beendigung der Service-Arbeiten fährt die Sonde wieder in Position "Messen" (PROCESS).																							

# Handsteuerung über Protos 3400(X)

Menü "Wartung / Sondensteuerung"

Menü	Display	Wartung
 maint		<p><b>Handsteuerung</b> (erfordert Zugangscode*)</p> <p>Auswahl der Funktion mit Pfeiltasten, Symbol blinkt, aktivieren mit <b>enter</b> – "ON" erscheint unter der Funktion. Beenden durch <b>enter</b> ("ON" verlischt).</p> <p>* Der Zugangscode wird im Menü "Parametrierung / Installation" vorgegeben. Voreinstellung 2958.</p>



## Warnung bei Einsatz der Handsteuerung!













### Die Sonde muß unbedingt vom Prozeß getrennt werden!

Die Handsteuerung über Protos 3400(X) ermöglicht die Ansteuerung der Sondensteuerung zu Servicezwecken. Spülwasser, Medienzufuhr und Ventilfunktionen können einzeln getestet werden.






# Einzelschrittsteuerung

## Menü "Wartung / Sondensteuerung"

Menü	Display	Wartung												
	<div><div><div><div><div></div><div></div><div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div></div><div><div><div>☐</div><div>Sondensteuerung</div></div></div><div><div><div>☐</div><div>Sondenwartung starten</div></div><div><div>☐</div><div>Handsteuerung</div></div><div><div><div>☐</div><div>Einzelschrittsteuerung UNICAL</div><div>Programm starten ▼ -bitte wählen-</div></div></div><div><div><div>☐</div><div>Sondenverschleiß</div></div></div></div><div><div>Zurück</div><div>OK</div></div></div></div></div>	<b>Einzelschrittsteuerung</b> Jedes Programm kann im Einzelschritt-Modus ausgeführt werden. Vor Start eines Programms erfolgt eine Sicherheitsabfrage. Die einzelnen Programmschritte erscheinen als Displayausschrift, für das Programm "Reinigen" z.B.:												
	<div><div><div><div><div></div><div></div><div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div></div><div><div><div>☐</div><div>Einzelschrittsteuerung UNICAL</div></div></div><div><div><div>☐</div><div>Programm starten ▼ -bitte wählen-</div></div></div><div><div><div><div></div><div>Sicherheitsabfrage: Soll die Funktion ausgeführt werden?</div></div></div><div><div>Ja</div><div>Nein</div></div></div></div></div></div>	<table><tr><td>01: Sonde in SERVICE</td><td></td></tr><tr><td>02: Reiniger</td><td>0020 s</td></tr><tr><td>03: Spülwasser EIN</td><td>0060 s</td></tr><tr><td>04: Spülwasser AUS</td><td>0002 s</td></tr><tr><td>05: Sonde in MESSEN</td><td>0005 s</td></tr><tr><td>06: Prog.Ende</td><td></td></tr></table>	01: Sonde in SERVICE		02: Reiniger	0020 s	03: Spülwasser EIN	0060 s	04: Spülwasser AUS	0002 s	05: Sonde in MESSEN	0005 s	06: Prog.Ende	
	01: Sonde in SERVICE													
	02: Reiniger	0020 s												
03: Spülwasser EIN	0060 s													
04: Spülwasser AUS	0002 s													
05: Sonde in MESSEN	0005 s													
06: Prog.Ende														
<div><div><div><div><div></div><div></div><div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div></div><div><div><div>☐</div><div>Reinigen (Einzelschritt)</div></div></div><div><div><div><div><div></div><div><div><div>☐</div><div>01: Sonde in SERVICE</div></div><div><div>☐</div><div>02: Reiniger</div><div>0020 s</div></div><div><div>☐</div><div>03: Spülwasser Ein</div><div>0060 s</div></div><div><div>☐</div><div>04: Spülwasser Aus</div><div>0004 s</div></div></div></div></div><div><div><div><div></div><div>Programmstatus: OK</div></div></div><div><div>Beenden</div><div>Einzelschritt</div></div></div></div></div></div></div></div>														
<div><div><div><div><div></div><div></div><div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div></div><div><div><div>☐</div><div>Unical 9000</div></div></div><div><div><div>☐</div><div>Sondenwartung starten</div></div><div><div>☐</div><div>Handsteuerung</div></div><div><div><div>☐</div><div>Einzelschrittsteuerung UNICAL</div><div>Programm starten ▼ -bitte wählen-</div></div></div><div><div><div>☐</div><div>Sondenverschleiß</div></div></div></div><div><div>Zurück</div><div>OK</div></div></div></div></div>	<b>Programm starten</b> Hier kann ein Programm zu Testzwecken ausgewählt werden: Reinigen Cal 2Pkt Cal 1Pkt Parken User 2 User 3													

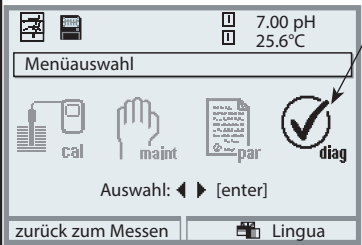

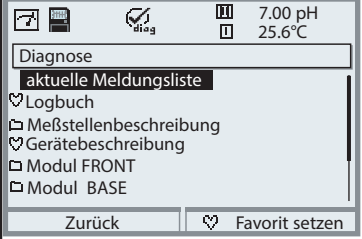
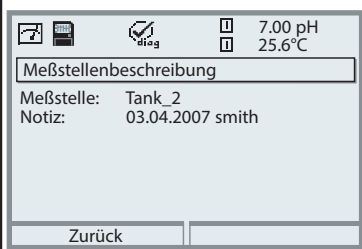
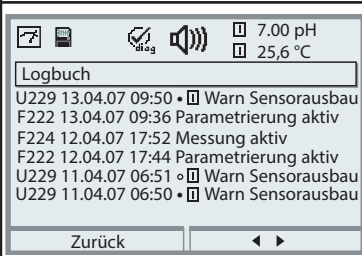
# Sondenverschleiß


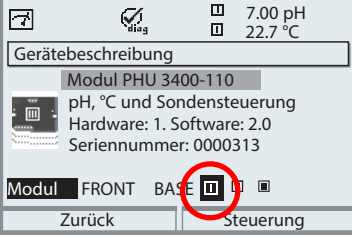
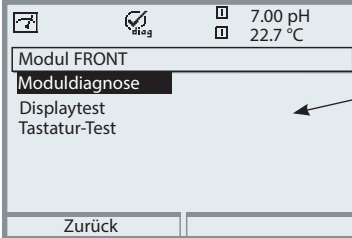
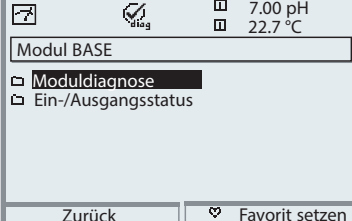
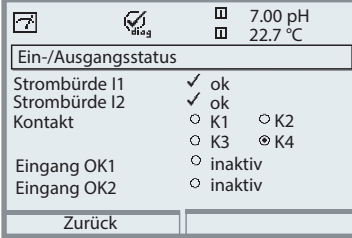
Menü "Wartung / Sondensteuerung"

Menü	Display	Wartung
	<div><div><div><div><div></div><div></div><div><div><div>7.00 pH</div><div>25.6 °C</div></div></div></div><div><div><div>Sondenverschleiß</div></div></div><div><div>Sondenhöhe total</div><div>2101</div></div><div><div>Kontrollzähler</div><div>750 von 20000</div></div><div><div>Wartungszähler</div><div>750 von 100000</div></div><div><div>Kontrollzähler zurücksetzen</div><div>Ja</div><div>Nein</div></div><div><div>Wartungszähler zurücksetzen</div><div>Ja</div><div>Nein</div></div></div></div></div>	<div><div><b>Sondenverschleiß</b></div><div>Es gibt 2 Zähler:</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollzähler</li><li>• Wartungszähler</li></ul></div><div>Die Zähler sind im Menü</div><div><ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung</li><li>• Sondensteuerung</li><li>• Installation</li><li>• Sonde</li></ul></div><div>getrennt ein- und ausschaltbar, für jeden Zähler kann ein eigenes Intervall gesetzt werden, bei dem eine Meldung generiert wird.</div><div>Die Zähler können vom Anwender rückgestellt werden.</div></div>

# Diagnosefunktionen


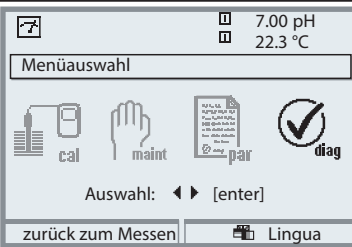
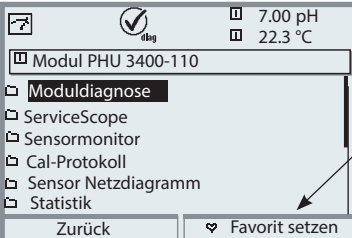
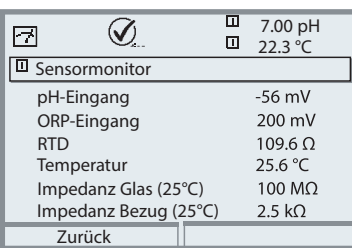
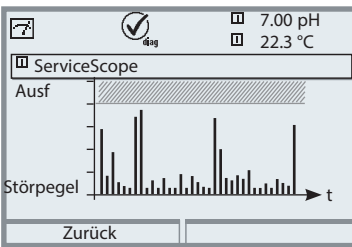
Informationen zum allgemeinen Status des Meßsystems  
Menüauswahl: Diagnose - Logbuch

Menü	Display	Diagnosefunktionen
		<p><b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b>: Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.</p>
		<p>Das Menü "Diagnose" gibt eine Übersicht der verfügbaren Funktionen. Als "Favoriten" gesetzte Funktionen können direkt aus dem Meßmodus heraus aufgerufen werden.</p>
		<p><b>Meßstellenbeschreibung</b> Erlaubt die Eingabe einer Meßstellenbezeichnung und einer Notiz. Auswahl der Stellen: Pfeiltaste links/rechts, Auswahl Zeichen: Pfeiltaste auf/ab. Bestätigung des Eintrages mit <b>enter</b>.</p>
		<p><b>Logbuch</b> Die letzten 50 Ereignisse werden mit Meldungsnummer, Datum, Uhrzeit und auslösendem Modul erfaßt. Damit ist eine Qualitätsmanagement-Dokumentation gemäß DIN ISO 9000 ff. möglich. Erweitertes Logbuch: SmartMedia-Card (SW 3400-104)</p>

Menü	Display	Diagnosefunktionen
		<b>Gerätebeschreibung</b> Modul-Auswahl mit Pfeiltasten: Informationen über alle angeschlossenen Module: Funktion, Seriennummer, Hard- / Softwareversion und Optionen des Gerätes.
		<b>Modul FRONT</b> Das Modul enthält die Display- und Tastatursteuerung. Testmöglichkeiten: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moduldiagnose</li> <li>• Display-Test</li> <li>• Tastatur-Test</li> </ul>
		<b>Modul BASE</b> Das Modul generiert die Standard-Ausgangssignale. Testmöglichkeiten: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moduldiagnose</li> <li>• Ein-/Ausgangsstatus</li> </ul>
		Beispiel: Modul BASE, Ein-/Ausgangsstatus.

# Diagnose PHU 3400(X)-110








Moduldiagnose, Sensormonitor, ServiceScope

Menü	Display	Moduldiagnose, Sensormonitor, ServiceScope
		<b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Anschließend Modul PHU wählen.
		Das Diagnosemenü gibt eine Übersicht der verfügbaren Diagnosefunktionen. Als " <u>Favorit</u> " <u>gesetzte Meldungen</u> können direkt aus dem Meßmodus heraus über Softkey aufgerufen werden. Einstellung: Parametrierung / Systemsteuerung / Matrix Funktionssteuerung.
		<b>Moduldiagnose</b> Interner Funktionstest.  <b>Sensormonitor (Abb.)</b> Zeigt die aktuell vom Sensor gelieferten Meßwerte. Wichtige Funktion zu Diagnose und Validierung!
		<b>ServiceScope (SW 3400-004)</b> Überwachung des pH-Eingangssignals. Darstellung der Störpegel über der Zeit. Überschreitet der Störpegel die Ausfall-Grenze, wird zusätzlich eine Meldung generiert.

# Diagnose PHU 3400(X)-110


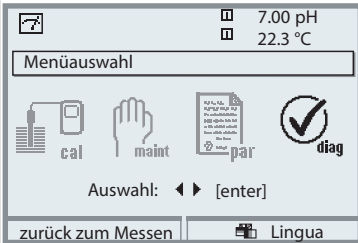
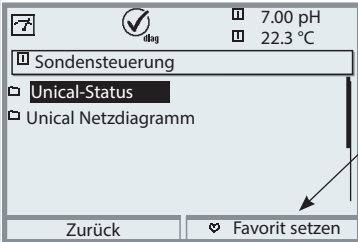
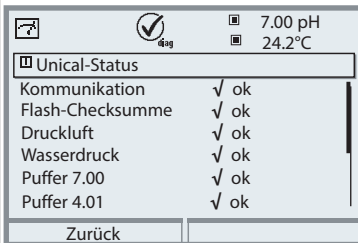
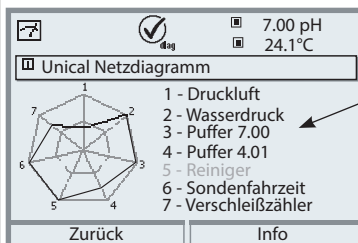
Kalibriertimer, Toleranzbandrecorder, Cal-Protokoll, Sensor-Netzdiagramm, Statistik

Menü	Display	Kalibriertimer, Toleranzbandrecorder
		<p><b>Kalibriertimer</b></p> <p>Der Kalibriertimer erzeugt bei Ablauf einer vorzugebenden Zeit (Parametrierung, Modul PHU, Cal-Voreinstellung) eine Warnmeldung als Hinweis auf erforderliche Neukalibrierung. Die bereits abgelaufene Zeit kann aus dem Meßmodus heraus über Softkey angezeigt werden (Nebenanzeige: "CTime").</p>
		<p><b>Adaptiver Kalibriertimer</b></p> <p>In Abhängigkeit vom Elektrodenstreß (Temperatur, pH-Wert) wird der Zeitraum bis zur nächsten Kalibrierung automatisch verkürzt.</p> <p><b>Toleranzband-Justage</b></p> <p>Aufzeichnung der Toleranzbereiche für Nullpunkt und Steilheit über der Zeit. Wenn die bei einer Kalibrierung ermittelten Daten die Toleranzgrenzen überschreiten, kann eine automatische Justierung durchgeführt werden. Anzeige erfolgt grafisch bzw. als Liste. Das Toleranzband für Nullpunkt und Steilheit wird in der Parametrierung vorgegeben (Modul PHU 3400-110, Cal-Voreinstellungen).</p>

Menü	Display	Cal-Protokoll, Sensor Netzdiagramm, Statistik
	<div data-bbox="180 236 527 284">   <div> <div>7.00 pH</div> <div>24.2°C</div> </div> </div> <div data-bbox="180 284 527 467"> <div>Cal-Protokoll</div> <div> <div>Akt. Justierung</div> <div>05.04.10 09:34</div> </div> <div> <div>Sensortyp</div> <div>InPro3200SG</div> </div> <div> <div>Seriennummer</div> <div>08151234</div> </div> <div> <div>Cal-Modus</div> <div>Dateneingabe</div> </div> <div> <div>Nullpunkt</div> <div>+07.00 pH</div> </div> <div> <div>Steilheit</div> <div>057.7 mV/pH</div> </div> <div> <div>Zurück</div> <div>Kalibrierdaten</div> </div> </div>	<h3>Cal-Protokoll</h3> <p>Daten der letzten Justierung/Kalibrierung (Erstellung der Dokumentation gemäß DIN ISO 9000 und GLP/GMP) (Datum, Uhrzeit, Kalibrierablauf, Nullpunkt und Steilheit, Isothermenspannung, Angaben zu Kalibrierpuffern und Einstellzeiten)</p>
	<div data-bbox="180 486 527 534">   <div> <div>7.00 pH</div> <div>24.1°C</div> </div> </div> <div data-bbox="180 534 527 726"> <div>Sensor Netzdiagramm</div> <div> </div> <div> <div>Zurück</div> <div>Info</div> </div> </div> <div data-bbox="180 790 527 1185"> <p>“äußerer Ring” Wert innerhalb Toleranz</p> <p>kritischer Bereich – “innerer Ring” Wert außerhalb Toleranz Toleranz kann mit Zusatzfunktion verändert werden.</p> </div>	<h3>Sensor Netzdiagramm</h3> <p>Grafische Darstellung der aktuellen Sensorparameter. Auf einen Blick können Toleranzüberschreitungen wahrgenommen werden. Parameter im kritischen Bereich blinken. Grau dargestellte Parameter sind im Parametrieremenü ausgeschaltet oder entfallen für die aktuelle Sensorwahl.</p> <p>Die Toleranzgrenzen (Radius des “inneren Kreises”) können individuell verändert werden.</p> <p>Softkey “Info” zeigt Erklärungen.</p>
	<div data-bbox="180 1204 527 1252">   <div> <div>7.00 pH</div> <div>0.2°C</div> </div> </div> <div data-bbox="180 1252 527 1444"> <div>Statistik</div> <div> <div>Nullpunkt</div> <div>ErstCal</div> <div>+07.00 pH 01.04.10 10:03</div> </div> <div> <div>Diff</div> <div>+07.03 pH 01.04.10 17:24</div> </div> <div> <div>Diff</div> <div>+07.02 pH 12.04.10 09:18</div> </div> <div> <div>Diff</div> <div>+07.03 pH 28.04.10 10:47</div> </div> <div> <div>Steilheit</div> </div> <div> <div>Zurück</div> </div> </div>	<h3>Statistik</h3> <p>Anzeige der Sensordaten der Erstkalibrierung (Justierung) sowie der letzten 3 Kalibrierungen, bezogen auf die Erstkalibrierung (Datum und Uhrzeit der Erstkalibrierung, Nullpunkt und Steilheit, Impedanz Glas-/ Bezugselektrode und Einstellzeit)</p>

# Diagnose Unical 9000(X)

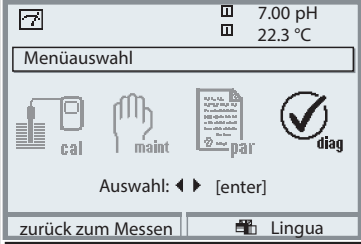

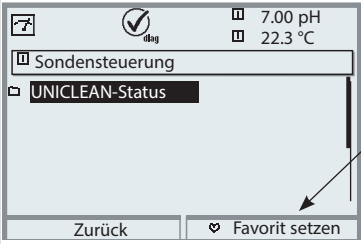
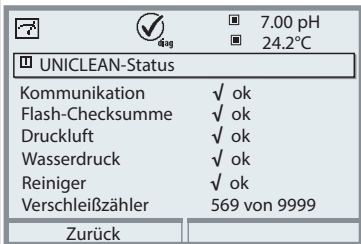
Unical-Status, Unical Netzdiagramm

Menü	Display	Unical-Status, Unical Netzdiagramm
		<b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Anschließend Sondensteuerung wählen.
		Das Diagnosemenü gibt eine Übersicht der verfügbaren Diagnose- funktionen. Als " <u>Favoriten</u> " <u>gesetzte</u> <u>Meldungen</u> können direkt aus dem Meßmodus heraus über Softkey auf- gerufen werden. Einstellung: Parametrierung / Systemsteuerung / Matrix Funktionssteuerung.
		<b>Unical-Status</b> Geprüft werden Medien / Steckplätze am Medienadapter. Die Texte für die Medien werden während der Installation vom Anwender definiert (hier z.B. "Puffer 7.00")
		<b>Unical Netzdiagramm</b> Grafische Darstellung der aktuellen Parameter. Auf einen Blick können Toleranzüberschreitungen wahrge- nommen werden. Funktionsprinzip siehe "Sensor Netzdiagramm".



# Diagnose Unclean 900(X)

## Unclean-Status

Menü	Display	Unclean-Status
		<b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Anschließend Sondensteuerung wählen.
		Das Diagnosemenü gibt eine Übersicht der verfügbaren Diagnose- funktionen. Als " <u>Favoriten</u> " <u>gesetzte</u> <u>Meldungen</u> können direkt aus dem Meßmodus heraus über Softkey auf- gerufen werden. Einstellung: Parametrierung / Systemsteuerung / Matrix Funktionssteuerung.
		<b>Unclean-Status</b> Geprüft werden Medien / Steckplätze am Medienadapter. Die Texte für die Medien werden während der Installation vom Anwender definiert (hier z.B. "Reiniger")

# Diagnosemeldungen Systemprognose

Menü: Diagnose / Systemprognose

Menü	Display	Systemprognose
	<div><div><div></div><div>Meldungsliste1 Meldg.</div><div>U168 SP Endlage SERVICE ohne Funktion</div><div>Zurück</div></div><div><div></div><div>Systemprognose</div><div>21.07.10 12:37 S a06 b17 c25 d33 e02 CM</div><div>21.07.10 12:37 P a09 b16 c26 d34 e02 CM User 1</div><div>Lade Sondenfahrprofil</div><div>ZurückS &gt;&gt;&gt;</div></div><div><div></div><div>Systemprognose</div><div>WA150 S a04 b11 c09 d06 e04</div><div>WA150 P a07 b16 c10 d08 e04</div><div>20.07.10 07:17 S a06 b12 c11 d07 e04</div><div>20.07.10 07:17 P a08 b17 c26 d08 e04 U188</div><div>13.06.10 08:47 S a06 b11 c10 d07 e04</div><div>23.06.10 08:47 P a08 b16 c26 d08 e04 U188</div><div>ZurückS &gt;&gt;&gt;</div></div><div>Zur besseren Vergleichbarkeit können mit dem rechten Softkey die Fahrzyklen angezeigt werden:<ul style="list-style-type: none"><li>- Richtung Service „S“ und Prozeß „P“</li><li>- nur Richtung Service „S“</li><li>- nur Richtung Prozeß „P“</li></ul></div></div>	<p><b>Meldungsliste</b></p> <p>Wenn in der Systemprognose "Überwachung Ein" aktiviert wurde, werden bei Überschreitung der festgelegten Toleranzen Meldungstexte generiert, diese können in der Meldungsliste abgerufen werden.</p> <p><b>Systemprognose</b></p> <p>Im Betrieb werden bei jedem Fahrzyklus die Fahrzeiten gespeichert (max. 200 Zyklen) und mit dem aktiven Referenzprofil verglichen. Wird in der Diagnose das Menü „Systemprognose“ aufgerufen, werden das aktive Referenzprofil und die bislang erfaßten Sondenprofile angezeigt (dieser Vorgang kann einige Zeit dauern). Sind im Sondenfahrprofil Toleranzgrenzen überschritten worden, wird die Fehlernummer hinter dem Sondenprofil angezeigt.</p> <p><b>Achtung</b></p> <p>Im Protos/Unical-System erfolgt die Aufzeichnung der letzten 200 Fahrzyklen in einem flüchtigen Speicher, d.h. nach Abschalten der Versorgungsspannung gehen die Daten verloren. Eine Aufzeichnung auf SmartMediaCard wird daher empfohlen.</p>

# Diagnose-Meldungen als Favorit setzen

Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung/Matrix Funktionssteuerung

## Nebenanzeigen (1)

Entsprechend der Werksvoreinstellung erfolgt hier die Anzeige zusätzlicher Werte im Meßmodus. Durch Druck auf den zugeordneten Softkey (2) werden die von den Modulen gelieferten Meßgrößen, zusätzlich Datum und Uhrzeit, angezeigt.

Darüber hinaus können die **Softkeys (2)** zum Steuern von Funktionen verwendet werden. Die Zuordnung einer Funktion zu einem Softkey erfolgt über

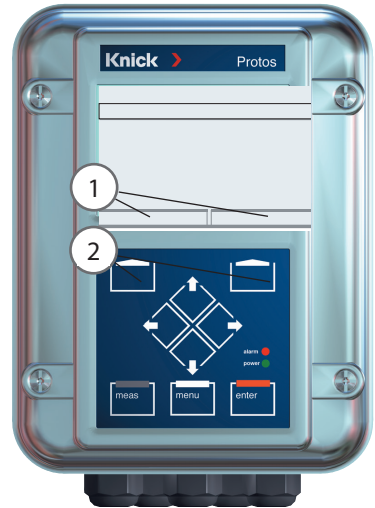
## Parametrierung/Systemsteuerung/ Matrix Funktionssteuerung














Über die Softkeys steuerbare Funktionen:

- Parametersatzauswahl
- KI-Recorder Start/Stop
- Favoriten
- Unical (vollautomatische Sondensteuerung)

## Favoriten

Ausgewählte Diagnosefunktionen können aus dem Meßmodus heraus sofort über einen Softkey abgerufen werden. Die Auswahl von Favoriten wird auf der folgenden Seite erklärt.



 HOLD		 7.00 pH		
		 25.6 °C		
Matrix Funktionssteuerung (Spezialist)				
Eingang OK2	ParSet	KI-Rec	 Fav	Unical
Softkey links			-	-
Softkey rechts				-
Profibus DO 2			-	-
Zurück		 Verbinden		

Beispiel:

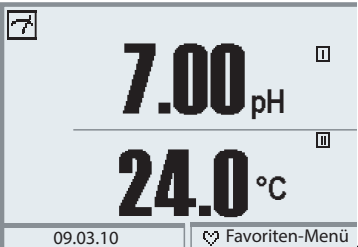

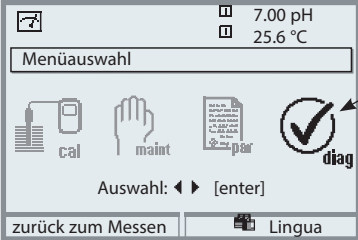
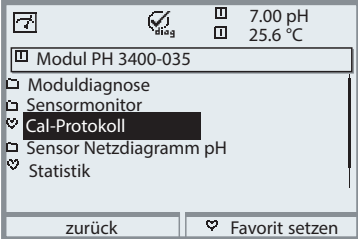
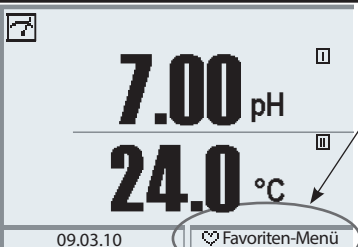
Auswahl "Favoriten" mit dem zugeordneten "Softkey rechts"

Softkey-Funktion einstellen:

Mit Hilfe der Pfeiltasten gewünschte Funktion wählen, mit Softkey "Verbinden" markieren und mit **enter** bestätigen.

Funktion freigeben:

Mittels Softkey "Trennen", mit **enter** bestätigen.

Menü	Display	Favoriten auswählen
		<b>Favoriten-Menü</b> Diagnosefunktionen können aus dem Meßmodus heraus sofort über einen Softkey abgerufen werden. Die "Favoriten" werden im Diagnosemenü festgelegt.
		<b>Favoriten auswählen</b> Taste <b>menu</b> : Menüauswahl Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit enter bestätigen. Anschließend Modul auswählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		Favorit setzen bzw. löschen: "Favorit setzen" erlaubt den Abruf der angewählten Diagnosefunktion über Softkey direkt aus dem Meßmodus heraus. Vor der Menüzeile erscheint ein Herz-Symbol.
		Taste <b>meas</b> führt zurück zur Messung. In der Nebenanzeige erscheint "Favoriten-Menü", wenn die Softkey-Funktion auf "Favoriten-Menü" gesetzt wurde (siehe "Matrix Funktionssteuerung").


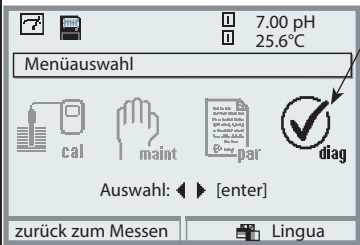
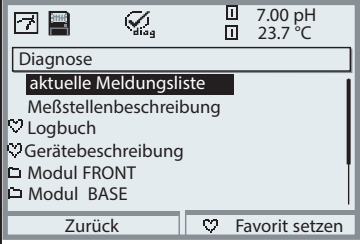
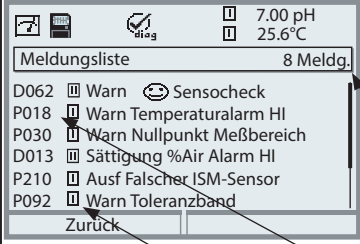
### Hinweis:

Wenn einem der beiden Softkeys die Funktion "Favoriten-Menü" zugewiesen wurde, können als "Favorit" gesetzte Diagnosefunktionen im Meßmodus direkt abgerufen werden.

# Diagnosefunktionen

Informationen zum allgemeinen Status des Meßsystems

Menüauswahl: Diagnose - Aktuelle Meldungsliste

Menü	Display	Diagnosefunktionen
		<b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		Das Menü "Diagnose" gibt eine Übersicht der verfügbaren Funktionen. Als "Favoriten" gesetzte Funktionen können direkt aus dem Meßmodus heraus aufgerufen werden.
		<b>Aktuelle Meldungsliste</b> Zeigt gerade aktive Warnungs- oder Ausfall-Meldungen im Klartext.  <b>Anzahl der Meldungen</b> Bei mehr als 7 Meldungen erscheint rechts im Display ein Scrollbar. Mit Hilfe der Pfeiltasten Auf/Ab können Sie scrollen.  <b>Meldungsnummer</b> Beschreibung siehe Meldungsliste  <b>Modulbezeichner</b> Gibt das die Meldung erzeugende Modul an

# Meldungen

## Modul FRONT 3400-011 Modul FRONT 3400(X)-015

Nr.	Meldung FRONT	Meldungstyp
F008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
F009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
F060	KI-Prozeßfenster überschritten (Quittierbare Meldung)	parametrierbar
F061	KI-Recorder Parameter	WARN
F080	ComFu®-E Kanal 1 – [1] Kein Sensor	
F081	ComFu®-E Kanal 1 – [2] Kein Sensor	
F082	ComFu®-E Kanal 1 – [1] Kommunikation unterbrochen	
F083	ComFu®-E Kanal 1 – [2] Kommunikation unterbrochen	
F084	ComFu®-E Kanal 1 – [1] Sensoranschluß	
F085	ComFu®-E Kanal 1 – [2] Sensoranschluß	
F086	ComFu®-E Kanal 1 – [1] Batterie leer	
F087	ComFu®-E Kanal 1 – [2] Batterie leer	
F090	ComFu®-E Kanal 2 – [2] Kein Sensor	
F091	ComFu®-E Kanal 2 – [3] Kein Sensor	
F092	ComFu®-E Kanal 2 – [2] Kommunikation unterbrochen	
F093	ComFu®-E Kanal 2 – [3] Kommunikation unterbrochen	
F094	ComFu®-E Kanal 2 – [2] Sensoranschluß	
F095	ComFu®-E Kanal 2 – [3] Sensoranschluß	
F096	ComFu®-E Kanal 2 – [2] Batterie leer	
F097	ComFu®-E Kanal 2 – [3] Batterie leer	
F200	Datenverlust PAR	AUSF
F201	Kommunikationsfehler (Systembus)	AUSF
F202	System-Ausfall	AUSF
F210	Gerätediagnose (Selbsttest meldet Fehler)	WARN
F211	Kartenfehler (SmartMedia)	WARN
F212	Uhrzeit / Datum	WARN
F213	Modultemperatur (Bereichsüberschreitung)	WARN
F215	Speicherkarte voll	WARN

# Meldungen

---

Nr.	Meldung FRONT	Meldungstyp
F216	AuditTrail-Karte	AUSF
F220	Kailbrierung aktiv	Text
F221	Wartung aktiv	Text
F222	Parametrierung aktiv	Text
F223	Diagnose aktiv	Text
F225	Messung aktiv	Text
F226	Hilfsenergie AUS	Text
F227	Hilfsenergie EIN	Text
F228	Software-Update	Text
F229	falsche Paßzahl	Text
F230	Liefereinstellung	Text
F231	Konfiguration geändert	Text
F232	Modul-Bestückung Ex/nicht-Ex	AUSF
F233	Modul-Bestückung Ex	AUSF

# Meldungen

---

**Modul BASE 3400-021**  
**Modul BASE 3400(X)-025/VPW**  
**Modul BASE 3400(X)-026/24V**

Nr.	Meldung BASE	Meldungstyp
B008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
B009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
B070	Strom I1 Spanne	WARN
B071	Strom I1 <0/4 mA	WARN
B072	Strom I1 > 20 mA	WARN
B073	Strom I1 Bürdenfehler	AUSF
B074	Strom I1 Parameter	WARN
B075	Strom I2 Spanne	WARN
B076	Strom I2 <0/4 mA	WARN
B077	Strom I2 > 20 mA	WARN
B078	Strom I2 Bürdenfehler	AUSF
B079	Strom I2 Parameter	WARN
B200	Spülprogramm aktiv	Text
B254	Modul-Reset	Text



# Meldungen

## Modul PHU 3400(X)-110

Nr.	Meldung pH	Meldungstyp
P008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
P009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
P010	pH Meßbereich	AUSF
P011	pH Alarm LO_LO	AUSF
P012	pH Alarm LO	WARN
P013	pH Alarm HI	WARN
P014	pH Alarm HI_HI	AUSF
P015	Temperatur Meßbereich	AUSF
P016	Temperatur Alarm LO_LO	AUSF
P017	Temperatur Alarm LO	WARN
P018	Temperatur Alarm HI	WARN
P019	Temperatur Alarm HI_HI	AUSF
P020	ORP Meßbereich	AUSF
P021	ORP Alarm LO_LO	AUSF
P022	ORP Alarm LO	WARN
P023	ORP Alarm HI	WARN
P024	ORP Alarm HI_HI	AUSF
P025	rH Meßbereich	WARN
P026	rH Alarm LO_LO	AUSF
P027	rH Alarm LO	WARN
P028	rH Alarm HI	WARN
P029	rH Alarm HI_HI	AUSF
P030	Nullpunkt Meßbereich	WARN
P035	Steilheit Meßbereich	WARN
P040	Isothermenspannung Uis Meßbereich	WARN
P045	mV Meßbereich	WARN
P046	mV Alarm LO_LO	AUSF

# Meldungen

---

Nr.	Meldung pH	Meldungstyp
P047	mV Alarm LO	WARN
P048	mV Alarm HI	WARN
P049	mV Alarm HI_HI	AUSF
P050	man. Temperatur Meßbereich	AUSF
P060	SENSOFACE SAD: Steilheit	parametrierbar
P061	SENSOFACE SAD: Nullpunkt	parametrierbar
P062	SENSOFACE SAD: Bezugsimpedanz (Sensocheck)	parametrierbar
P063	SENSOFACE SAD: Glasimpedanz (Sensocheck)	parametrierbar
P064	SENSOFACE SAD: Einstellzeit	parametrierbar
P065	SENSOFACE SAD: Kalibriertimer	WARN
P066	SENSOFACE SAD: Calcheck (Meßablage)	parametrierbar
P069	SENSOFACE SAD: Calimatic (Npkt/Sth)	WARN
P070	SENSOFACE SAD: Sensorverschleiß	parametrierbar
P071	SENSOFACE SAD: ISFET-Leckstrom	parametrierbar
P090	Pufferabstand (eingebbare Puffertabelle)	WARN
P091	Npkt.-Verschiebung ORP	WARN
P092	Toleranzband	WARN
P110	CIP-Zähler	parametrierbar
P111	SIP-Zähler	parametrierbar
P112	Autoklavierzähler	parametrierbar
P113	Sensorbetriebszeit (Einsatzdauer)	parametrierbar
P114	ISFET-Kennlinie	parametrierbar
P115	Membrankörperwechsel	parametrierbar
P120	falscher ISM-Sensor	AUSF
P121	ISM-Sensor (Fehler in Werks-/Kenndaten)	AUSF
P122	ISM-Sensorspeicher (Fehler in Cal-Datensätze)	WARN
P123	Neuer Sensor, Justierung erforderlich	WARN
P130	SIP-Zyklus gezählt	Text
P131	CIP-Zyklus gezählt	Text
P200	Störpegel am pH-Eingang	AUSF
P201	Cal-Temperatur	WARN

# Meldungen

---

Nr.	Meldung pH	Meldungstyp
P202	Cal: Puffer unbekannt	Text
P203	Cal: Gleiche Puffer	Text
P204	Cal: Puffer vertauscht	Text
P205	Cal: Sensor instabil	Text
P206	Cal: Steilheit	WARN
P207	Cal: Nullpunkt	WARN
P208	Cal: Sensor Ausfall (ORP-Kontrolle)	AUSF
P254	Modul-Reset	Text

Nr.	Meldungen Calculation-Block PH / PH	Meldungstyp
A010	pH-Diff Meßbereich	AUSF
A011	pH-Diff Alarm LO_LO	AUSF
A012	pH-Diff Alarm LO	WARN
A013	pH-Diff Alarm HI	WARN
A014	pH-Diff Alarm HI_HI	AUSF
A015	Temperatur-Diff Meßbereich	AUSF
A016	Temperatur-Diff Alarm LO_LO	AUSF
A017	Temperatur-Diff Alarm LO	WARN
A018	Temperatur-Diff Alarm HI	WARN
A019	Temperatur-Diff Alarm HI_HI	AUSF
A020	ORP-Diff Meßbereich	AUSF
A021	ORP-Diff Alarm LO_LO	AUSF
A022	ORP-Diff Alarm LO	WARN
A023	ORP-Diff Alarm HI	WARN
A024	ORP-Diff Alarm HI_HI	AUSF

# Meldungen

## Sondensteuerung am Modul PHU 3400(X)-110

Nr.	Meldung Sondensteuerung	Meldungstyp
U190	Sondensteuerung Puffer I fast leer	WARN
U191	Sondensteuerung Puffer II fast leer	WARN
U192	Sondensteuerung Reiniger fast leer	WARN
U194	Sondensteuerung Puffer I leer	AUSF
U195	Sondensteuerung Puffer II leer	AUSF
U196	Sondensteuerung Reiniger leer	AUSF
U219	Firmware Sondensteuerung	WARN
U220	Sondensteuerung Schalter Druckluft	AUSF
U221	Sensor ausgebaut	AUSF
U222	Sicherheitszustand undefiniert	AUSF
U224	Sondensteuerung überflutet	AUSF
U225	Sondensteuerung Sondenventil defekt	AUSF
U226	Sonde Endlagenschalter	AUSF
U227	Sonde Endlage SERVICE	AUSF
U228	Sondenzyylinder undicht	WARN
U229	Sensorausbausicherung defekt	WARN
U230	Sonde Endlage MESSEN	AUSF
U231	Sonde Verfahrszeit MESSEN	WARN
U233	Sondensteuerung Schalter Wasserdruck	WARN
U234	Sonde Verfahrszeit SERVICE	WARN
U235	Sondensteuerung Sicherheitsventil defekt	WARN
U236	Sondensteuerung Keine Pumpe I	WARN
U237	Sondensteuerung Keine Pumpe II	WARN
U238	Sondensteuerung Keine Pumpe III	WARN
U239	Sondensteuerung Kein Zusatzventil 1	WARN
U240	Sondensteuerung Kein Zusatzventil 2	WARN
U241	Check Spülwasser	WARN
U242	Check Puffer I	WARN

# Meldungen

---

<b>Nr.</b>	<b>Meldung Sondensteuerung</b>	<b>Meldungstyp</b>
U243	Check Puffer II	WARN
U244	Check Reiniger	WARN
U245	Check Zusatzmedium 1	WARN
U246	Check Zusatzmedium 2	WARN
U248	Sondensteuerung Wasserventil	WARN
U249	Sonde Kontrollzähler	WARN
U250	Sonde Wartungszähler	WARN
U251	Sondensteuerung Kalibrierfehler	WARN
U252	Sondensteuerung Kommunikationsfehler	WARN
U253	Sondensteuerung	WARN

---

# Meldungen Systemprognose

---

Nr.	Meldung "Systemprognose"	Ursache
U160	SP Druckverlust/Luftsensor	Luft strömt unkontrolliert ab - Luftsensor defekt
U161	SP Sondenventil ohne Funktion	Vorsteuerventil schaltet nicht; eventuell schaltet Sondenventil nicht
U162	SP Luftsensor ohne Funktion	Luftsensor schaltet nicht
U163	SP Sondenventil träge	Vorsteuerventil schaltet verzögert; eventuell schaltet Sondenventil verzögert
U164	SP Luftsensor träge	Luftsensor schaltet verspätet
U165	SP Endlagen Unterbrechung	beide Endlagen schalten nicht (z.B. GND fehlt)
U166	SP Endlagen Kurzschluß	beide Endlagen sind geschaltet (kurzgeschlossen)
U168	SP Endlage SERVICE ohne Fkt.	zu verlassende Endlage (SERVICE) schaltet nicht
U169	SP Endlage PROCESS ohne Fkt.	zu verlassende Endlage (PROCESS) schaltet nicht
U170	SP Endlage SERVICE träge	zu verlassende Endlage (SERVICE) schaltet verspätet
U171	SP Endlage PROCESS träge	zu verlassende Endlage (PROCESS) schaltet verspätet
U172	SP Sonde schwergängig	Sonde schwergängig (Endlage wird erreicht)
U173	SP Sonde klemmt	Sonde klemmt innerhalb des Fahrweges (Endlage wird nicht erreicht)
U174	SP Endlage SERVICE ohne Fkt.	zu erreichende Endlage (SERVICE) schaltet nicht
U175	SP Endlage PROCESS ohne Fkt.	zu erreichende Endlage (PROCESS) schaltet nicht
U176	SP Endlage SERVICE träge	zu erreichende Endlage (SERVICE) schaltet verzögert
U177	SP Endlage PROCESS träge	zu erreichende Endlage (PROCESS) schaltet verzögert
U188	SP Allgemeiner Fehler	nicht eindeutig zuzuordnender Fehler

"SP" ist den Meldungstexten vorangestellt als Kennung für "Systemprognose".

Meldungen werden automatisch nach 2 korrekten Fahrbewegungen rückgesetzt.

# Fehlermeldungen Unical 9000(X)

NAMUR-Klasse	Protos-Kontakte			DCS34	Meldung (PROTOS)	
	Fkt.K	Ausfall	Wrtgb.	Alarm		
WRTGB			aktiv		Sonde Verfahrzeit SERVICE (U234)	
WRTGB			aktiv		Sonde Verfahrzeit PROCESS (U231)	
AUSF		aktiv		aktiv	Sonde Endlage SERVICE (U227)	
AUSF		aktiv		aktiv	Sonde Endlage PROCESS (U230)	
AUSF		aktiv		aktiv	Schalter Druckluft (U220)	
AUSF		aktiv		aktiv	UNICAL Sondenventil defekt (U225)	
AUSF		aktiv		aktiv	UNICAL überflutet (U224)	



	Ursache	Systemreaktion	Rückstellung	Bemerkung
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- geringer Luftdruck</li> <li>- Sonde schwergängig</li> <li>- Filter verstopft</li> <li>- Verfahrzeit generell zu lang</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Endlage wurde beim ersten Versuch nicht erreicht
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- geringer Luftdruck</li> <li>- Sonde schwergängig</li> <li>- Filter verstopft</li> <li>- Verfahrzeit generell zu lang</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Endlage wurde beim ersten Versuch nicht erreicht
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sonde defekt</li> <li>- Sonde verklebt</li> <li>- Endlagenschalter SERVICE defekt</li> <li>- Sondenventil defekt *)</li> <li>- Vorsteuerventil defekt *)</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Endlage SERVICE wurde auch nach mehreren Versuchen nicht erreicht
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sonde defekt</li> <li>- Sonde verklebt</li> <li>- Endlagenschalter PROCESS defekt</li> <li>- Sondenventil defekt *)</li> <li>- Vorsteuerventil defekt *)</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Endlage PROCESS wurde auch nach mehreren Versuchen nicht erreicht
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Medienadapter undicht</li> <li>- Druckluft ausgefallen</li> <li>- zu geringer Druck</li> <li>- P/E-Wandler defekt</li> <li>- Sicherheitsventil defekt (zu)</li> </ul>	keine, nur Meldung	automatisch, wenn Druck vorhanden	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vorsteuerventil oder Sondenventil defekt *)</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Es kann nicht unterschieden werden zwischen Vorsteuer- und Sondenventil. Redundanz der Vorsteuerventile nicht mehr vorhanden. Nur bei Funktion „SERVICE-Schalter“ feststellbar
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verschlauchung undicht</li> <li>- Schlauch abgerissen</li> <li>- Wasserventil leckt</li> <li>- Wasserstopp defekt</li> </ul>	keine, nur Meldung	- SERVICE-Aufruf	Wasserstopp hat angesprochen

# Fehlermeldungen Unical 9000(X)

NAMUR-Klasse	Protos-Kontakte			DCS34	Meldung (PROTOS)	
	Fkt.K	Ausfall	Wrtgb.	Alarm		
AUSF	aktiv				Sensor ausgebaut (U221)	
AUSF		aktiv		aktiv	Sicherheitszustand undefiniert (U222)	
WRTGB			aktiv		Sicherheitsventil defekt (U235)	
WRTGB			aktiv		Sensorausbausicherung defekt (U229)	
WRTGB			aktiv		Puffer fast leer Err-Text aus Medienbeschreibung (U190/U191)	
AUSF		aktiv		aktiv	Puffer leer Err-Text aus Medienbeschreibung (U194/U195)	
WRTGB			aktiv		Reiniger fast leer Err-Text aus Medienbeschreibung (U192)	
AUSF		aktiv		aktiv	Reiniger leer Err-Text aus Medienbeschreibung (U196)	

	Ursache	Systemreaktion	Rückstellung	Bemerkung
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sensor ausgebaut</li> <li>- Sondenzyylinder undicht</li> <li>- Sondenzuleitungen undicht</li> <li>- Ausbausicherung defekt</li> </ul>	Sonde fährt nicht nach PROCESS, Meldung	- wenn Sensor eingebaut	Meldung kann nur in der Serviceposition kommen Sensor kann nur in der Serviceposition ausgebaut werden
	- El. Spannungsunterbrechung während aktiviertem SERVICE-Schalter	Rote LED am Serviceschalter leuchtet	- SERVICE-Schalter aus-/einschalten Achtung! Sonde fährt in den Prozeß	Das System konnte nicht zweifelsfrei feststellen ob der sichere Zustand erreicht wurde
	- SI-Ventil schließt nicht *)	Keine, nur Meldung		Redundanz der Vorsteuerventile nicht mehr vorhanden. Nur bei Funktion „SERVICE-Schalter“ feststellbar
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strömungssensor defekt</li> <li>- Sondenzyylinder hat Nebenluft</li> <li>- Sondenzuleitungen undicht</li> </ul>	Keine, nur Meldung	- Strömungssensor austauschen oder andere Ursache beseitigen	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- min. Füllstand unterschritten</li> <li>- Schwimmerschalter hängt</li> <li>- Rückmeldung defekt (Leitung unterbrochen oder kurzgeschlossen)</li> <li>- Flasche undicht</li> </ul>	Keine, nur Meldung	automatisch, wenn Puffer über min. Füllstand aufgefüllt wird	Wenn Intervalle abgelaufen, dann sofort Start
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Restfördermenge verbraucht</li> <li>- Schwimmerschalter hängt</li> <li>- Rückmeldung defekt (Leitung unterbrochen oder kurzgeschlossen)</li> </ul>	Alle Programmaufrufe gesperrt, die Pufferlösung benutzen	automatisch, wenn Puffer über min. Füllstand aufgefüllt wird	Wenn Intervalle abgelaufen, dann sofort Start
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- min. Füllstand unterschritten</li> <li>- Schwimmerschalter hängt</li> <li>- Rückmeldung defekt (Leitung unterbrochen oder kurzgeschlossen)</li> <li>- Flasche undicht</li> </ul>	Keine, nur Meldung	automatisch, wenn Reiniger über min. Füllstand aufgefüllt wird	Wenn Intervalle abgelaufen, dann sofort Start
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Restfördermenge verbraucht</li> <li>- Schwimmerschalter hängt</li> <li>- Rückmeldung defekt (Leitung unterbrochen oder kurzgeschlossen)</li> </ul>	Alle Programmaufrufe gesperrt, die Reiniger benutzen	automatisch, wenn Reiniger aufgefüllt	Wenn Intervalle abgelaufen, dann sofort Start

# Fehlermeldungen Unical 9000(X)

NAMUR-Klasse	Protos-Kontakte			DCS34	Meldung (PROTOS)	
	Fkt.K	Ausfall	Wrtgb.	Alarm		
WRTGB			aktiv		UNICAL Schalter Wasserdruck (U220)	
WRTGB			aktiv		Sondenzyliner undicht (U228)	
WRTGB			aktiv		Sonde Kontrollzähler / Sonde Wartungszähler (U249 / U250)	
WRTGB			aktiv		Medienüberwachung Err-Texte aus Medienbeschreibung (U241 ... U246)	
WRTGB			aktiv	aktiv	UNICAL Kalibrierfehler (U251)	

\*) Kann nur mit Funktion „SERVICE-Schalter“ detektiert werden werden.

	Ursache	Systemreaktion	Rückstellung	Bemerkung
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kein Wasser</li> <li>- Wasserdruck zu gering</li> </ul>	Programmaufrufe gesperrt, die Wasser benutzen	automatisch, wenn Wasserdruck o.k.	Wenn Intervalle abgelaufen, dann sofort Start
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sondenzylinder undicht</li> <li>- Sondenzuleitungen undicht</li> </ul>	Keine, nur Meldung	automatisch, wenn Ursache behoben	Sondenzylinder oder Zuleitungen sind undicht Wartung erforderlich
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zähler abgelaufen</li> </ul>	Keine, nur Meldung	manuelle Rücksetzung in Wartungsebene	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Falsches Medium</li> <li>- Fehlerhafte Medientemperatur</li> <li>- Vermischung des Mediums</li> <li>- Undichtigkeit im System</li> <li>- Undichtigkeit in der Sonde</li> </ul>	Keine, nur Meldung	automatisch, wenn Medium wieder in Ordnung	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Puffer vertauscht</li> <li>- Gleiche Puffer</li> <li>- Puffer unbekannt</li> <li>- Cal-Temperatur</li> <li>- Sensor instabil</li> <li>- Nullpunkt zu klein/groß</li> <li>- Steilheit zu klein/groß</li> </ul>	Kalibrierung wird abgebrochen	automatisch nach nächsten fehlerfreien Kalibrierung	

# Fehlermeldungen Uniclean 900(X)

NAMUR-Klasse	Protos-Kontakte			DCS34	Meldung (PROTOS)	
	Fkt.K	Ausfall	Wrtgb.	Alarm		
WRTGB			aktiv		Sonde Verfahrzeit SERVICE (U234)	
WRTGB			aktiv		Sonde Verfahrzeit PROCESS (U231)	
AUSF		aktiv		aktiv	Sonde Endlage SERVICE (U227)	
AUSF		aktiv		aktiv	Sonde Endlage PROCESS (U230)	
AUSF		aktiv		aktiv	Schalter Druckluft (U220)	
AUSF		aktiv		aktiv	Sondenventil defekt (U225)	
AUSF		aktiv		aktiv	UNICLEAN überflutet (U224)	

	Ursache	Systemreaktion	Rückstellung	Bemerkung
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- geringer Luftdruck</li> <li>- Sonde schwergängig</li> <li>- Filter verstopft</li> <li>- Verfahrzeit generell zu lang</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Endlage wurde beim ersten Versuch nicht erreicht
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- geringer Luftdruck</li> <li>- Sonde schwergängig</li> <li>- Filter verstopft</li> <li>- Verfahrzeit generell zu lang</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Endlage wurde beim ersten Versuch nicht erreicht
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sonde defekt</li> <li>- Sonde verklebt</li> <li>- Endlagenschalter SERVICE defekt</li> <li>- Sondenventil defekt *)</li> <li>- Vorsteuerventil defekt *)</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Endlage SERVICE wurde auch nach mehreren Versuchen nicht erreicht
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sonde defekt</li> <li>- Sonde verklebt</li> <li>- Endlagenschalter PROCESS defekt</li> <li>- Sondenventil defekt *)</li> <li>- Vorsteuerventil defekt *)</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Endlage PROCESS wurde auch nach mehreren Versuchen nicht erreicht
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Medienadapter undicht</li> <li>- Druckluft ausgefallen</li> <li>- zu geringer Druck</li> <li>- P/E-Wandler defekt</li> <li>- Sicherheitsventil defekt (zu)</li> </ul>	keine, nur Meldung	automatisch, wenn Druck vorhanden	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vorsteuerventil oder Sondenventil defekt *)</li> </ul>	keine, nur Meldung	durch nächste reibungslose Fahrweise	Es kann nicht unterschieden werden zwischen Vorsteuer- und Sondenventil. Redundanz der Vorsteuerventile nicht mehr vorhanden. Nur bei Funktion „SERVICE-Schalter“ feststellbar
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verschlauchung undicht</li> <li>- Schlauch abgerissen</li> <li>- Wasserventil leckt</li> <li>- Wasserstopp defekt</li> </ul>	keine, nur Meldung	- SERVICE-Aufruf	Wasserstopp hat angesprochen

# Fehlermeldungen Unclean 900(X)

NAMUR-Klasse	Protos-Kontakte			DCS34	Meldung (PROTOS)	
	Fkt.K	Ausfall	Wrtgb.	Alarm		
AUSF	aktiv				Sensor ausgebaut (U221) (Meldung nur bei Ceramat!)	
WRTGB			aktiv		Sensorausbausicherung defekt (U229) (Meldung nur bei Ceramat!)	
WRTGB			aktiv		Reiniger fast leer (U192)	
AUSF		aktiv		aktiv	Reiniger leer (U196)	
WRTGB			aktiv		UNICLEAN Schalter Wasserdruck (U220)	
WRTGB			aktiv		Sondenzylinder undicht (U228)	
WRTGB			aktiv		Sonde Kontrollzähler / Sonde Wartungszähler (U249 / U250)	



	Ursache	Systemreaktion	Rückstellung	Bemerkung
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sensor ausgebaut</li> <li>- Sondenzyylinder undicht</li> <li>- Sondenleitungen undicht</li> <li>- Ausbausicherung defekt</li> </ul>	Sonde fährt nicht nach PROCESS, Meldung	- wenn Sensor eingebaut	Meldung kann nur in der Serviceposition kommen Sensor kann nur in der Serviceposition ausgebaut werden
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strömungssensor defekt</li> <li>- Sondenzyylinder hat Nebenluft</li> <li>- Sondenleitungen undicht</li> </ul>	Keine, nur Meldung	- Strömungssensor austauschen oder andere Ursache beseitigen	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- min. Füllstand unterschritten</li> <li>- Schwimmerschalter hängt</li> <li>- Rückmeldung defekt (Leitung unterbrochen oder kurzgeschlossen)</li> <li>- Flasche undicht</li> </ul>	Keine, nur Meldung	automatisch, wenn Reiniger über min. Füllstand aufgefüllt wird	Wenn Intervalle abgelaufen, dann sofort Start
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Restfördermenge verbraucht</li> <li>- Schwimmerschalter hängt</li> <li>- Rückmeldung defekt (Leitung unterbrochen oder kurzgeschlossen)</li> </ul>	Alle Programmaufrufe gesperrt, die Reiniger benutzen	automatisch, wenn Reiniger aufgefüllt	Wenn Intervalle abgelaufen, dann sofort Start
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kein Wasser</li> <li>- Wasserdruck zu gering</li> </ul>	Programmaufrufe gesperrt, die Wasser benutzen	automatisch, wenn Wasserdruck o.k.	Wenn Intervalle abgelaufen, dann sofort Start
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sondenzyylinder undicht</li> <li>- Sondenleitungen undicht</li> </ul>	Keine, nur Meldung	automatisch, wenn Ursache behoben	Sondenzyylinder oder Leitungen sind undicht Wartung erforderlich
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zähler abgelaufen</li> </ul>	Keine, nur Meldung	manuelle Rücksetzung in Wartungsebene	

# Technische Daten

## Technische Daten Protos PHU 3400(X)-110

<b>Eingang pH/ORP</b> (EEx ia IIC)	simultane Messung pH und ORP mit Glaselektroden oder ISFET Eingang Glaselektrode oder ISFET Eingang Bezugs-Elektrode Eingang Redoxelektrode (ORP) oder Hilfselektrode
Meßbereich (MB)	pH-Wert -2,00 ... +16,00 ORP-Wert -2000 ... +2000 mV rH-Wert 0,0 ... 42,5
zul. Spannung ORP + pH [mV]	2000 mV
zul. Kabelkapazität	< 2 nF
Glaselektrodeneingang **)	Eingangswiderstand > 1 x 10 <sup>12</sup> Ω Eingangsstrom < 1 x 10 <sup>-12</sup> A ***) Impedanzmeßbereich 0,5 ... 1000 MΩ
Bezugslektrodeneingang **)	Eingangswiderstand > 1 x 10 <sup>10</sup> Ω Eingangsstrom < 1 x 10 <sup>-10</sup> A ***) Impedanzmeßbereich 0,5 ... 200 kΩ
Betriebsmeßabweichung ***) (Anzeige)	pH-Wert < 0,02 TK < 0,001 pH/K ORP-Wert < 1 mV TK < 0,05 mV/K
<b>Temperatureingang</b> (EEx ia IIC)	Pt 100/Pt 1000/NTC 30 kΩ/NTC 8,55 kΩ
Meßbereich (MB)	Anschluß 2-Leiter, abgleichbar -20 ... +150 °C (Pt 100 Pt 1000 / NTC 30 kΩ) -10 ... +130 °C (NTC 8,55 kΩ, Mitsubishi)
Auflösung	0,1 °C
Betriebsmeßabweichung ***)	0,2 % v. M. + 0,5 K (< 1 K bei NTC > 100 °C)
<b>Temperaturkompensation</b> medienbezogen	Bezugstemperatur 25 °C – linearer Temperaturkoeffizient, eingebbar -19,99 ... 19,99 % / K – Reinstwasser 0 ... 150 °C – Tabelle 0 ... 95 °C, eingebbar in 5 K Stufen
<b>HE-Ausgang</b> (EEx ia IIC)	für den Betrieb von UNICAL 9000 U <sub>o</sub> = + 7,2 V I <sub>o</sub> = 200 mA Ri = 20 Ω Betriebsdaten: 6,8 V (± 10 %) / 15 mA
<b>ORP</b> *)	Automatische Umrechnung auf Normalwasserstoffelektrode SWE bei Vorgabe des Bezugslektrodentyps
Sensoranpassung ORP *)	Nullpunktverschiebung - 200 ... + 200 mV

# Technische Daten

## pH Sensoranpassung \*)

Driftkontrolle\*)  
Calimatic-Puffersätze \*)

- 1- / 2- / 3-Punkt-Kalibrierung (Ausgleichsgerade)  
Betriebsarten:  
– automatische Pufferfindung Calimatic  
– Eingabe individueller Pufferwerte  
– Produktkalibrierung  
– Dateneingabe vorgemessener Elektroden  
Fein / Standard / Grob  
– feste Puffersätze:
- |                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| Knick/Mettler-Toledo    | 2,00 / 4,01 / 7,00 / 9,21          |
| Merck/Riedel            | 2,00 / 4,00 / 7,00 / 9,00 / 12,00  |
| DIN 19267               | 1,09 / 4,65 / 6,79 / 9,23 / 12,75  |
| NIST Standard           | 4,006 / 6,865 / 9,180              |
| Techn. Puffer nach NIST | 1,68 / 4,00 / 7,00 / 10,01 / 12,46 |
| Hamilton                | 2,00 / 4,01 / 7,00 / 10,01 / 12,00 |
| Kraft                   | 2,00 / 4,00 / 7,00 / 9,00 / 11,00  |
| Hamilton Puffer A       | 2,00 / 4,01 / 7,00 / 9,00 / 11,00  |
| Hamilton Puffer B       | 2,00 / 4,01 / 6,00 / 9,00 / 11,00  |
| HACH                    | 4,01 / 7,00 / 10,00                |
| Ciba                    | 2,06 / 4,00 / 7,00 / 10,00         |
| Reagecon                | 2,00 / 4,00 / 7,00 / 9,00 / 12,00  |
- manuell eingebbarer Puffersatz mit max. drei Puffertabellen  
(Zusatzfunktion SW3400-002)  
pH 0 ... 14; Kalibrierbereich  $\Delta pH = \pm 1$   
25 ... 61 mV/pH; Kalibrierbereich 80 ... 103 %  
-1000 ... +1000 mV

nom. Nullpunkt \*)  
nom. Steilheit (25 °C) \*)  
 $U_{is}$  \*)

## Kalibrierprotokoll

Aufzeichnung von: Nullpunkt, Steilheit,  $U_{is}$ , Einstellzeit,  
Kalibrierverfahren mit Datum und Uhrzeit

## Statistik

Aufzeichnung von:  
Nullpunkt, Steilheit,  $U_{is}$ , Einstellzeit, Glas- und Bezugsimpedanz  
mit Datum und Uhrzeit für die letzten drei Kalibrierungen  
und die Erstkalibrierung

## Sensocheck

automatische Überwachung der Glas- und Bezugselektrode,  
Meldung abschaltbar

## Sensoface

liefert Hinweise über den Zustand des Sensors:  
Nullpunkt/Steilheit, Einstellzeit, Kalibrierintervall,  
Sensocheck, CalCheck, abschaltbar

## CalCheck (Pat DE 195 36 315 C2)

Überwachung des Kalibrierbereiches der Meßkette  
während der Messung

# Technische Daten

## Sensor-Netzdiagramm

grafische Darstellung der aktuellen Sensorparameter in einem Netzdiagramm auf dem Display; Steilheit, Nullpunkt, Bezugsimpedanz, Glasimpedanz, Einstellzeit, Kalibriertimer, Meßablage vom Kalibrierbereich (CalCheck)

## Sensormonitor

Anzeige der direkten Sensormeßwerte zur Validierung pH-Eingang, ORP-Eingang, Impedanz Glas-El./ Impedanz Bezugs-El., RTD, Temperatur

## KI-Recorder

(Zusatzfunktion SW3400-001)

adaptives Abbild eines Prozeßablaufes mit Überwachung und Signalisierung kritischer Prozeßparameter

## Adaptiver Kalibriertimer \*)

automatische Anpassung des Kalibrierintervalls (Sensoface Hinweis), abhängig von den Meßwerten

## ServiceScope

(Zusatzfunktion SW3400-004)

Überwachung der Eingänge auf Übersteuerung  
Darstellung auf dem Display

## Toleranzbandrecorder

(Zusatzfunktion SW3400-005)

Tolerante Kalibrierung/Justierung, Toleranzgrenzen einstellbar  
grafische Aufzeichnung von Nullpunkt und Steilheit der letzten 40 Kalibrierungen/Justierungen

## Sensorüberwachung einstellbar

Kriterien für Sensor-Netzdiagramm, Sensoface und NAMUR-Meldungen individuell einstellbar

## RS 485

(EEx ia IIC)

Übertragungsrate

$U_o/U_i = 5\text{ V}$   $I_o/I_i = 250\text{ mA}$   $R_i = 20\ \Omega$

1200 Bd für UNICAL

8 Datenbit / 1 Stopbit / Parität ungerade

HART Rev. 5

Protokoll

## Sondensteuerung

manueller, Intervall- und zeitgesteuerter Aufruf von Kalibrier- und Spülprogrammen

Programme

7 Programme aufrufbar, davon

- 3 Programme mit voreingestellten Abläufen, änderbar

- 3 frei konfigurierbare Programme, 1 Service-Programm

Diagnose

UNICAL-Netzdiagramm, grafische Darstellung des UNICAL-Status

Wartung

Steuerung der einzelnen Ventile und Pumpen mit Statusanzeigen

\*) parametrierbar

\*\*) gemäß DIN IEC 746 Teil 1, bei Nennbetriebsbedingungen

\*\*\*)  $\pm 1$  Digit, zuzüglich Sensorfehler

\*\*\*\*) bei 20 °C, Verdopplung alle 10 K

# Technische Daten

---

## Allgemeine Daten

---

### Explosionsschutz

(nur Modul in Ex-Ausführung)

---

siehe Heft "Zertifikate"

(Lieferumfang Grundmodul oder [www.knick.de](http://www.knick.de))

---

### EMV

Störaussendung

Störfestigkeit

---

NAMUR NE 21 und

DIN EN 61326 VDE 0843 Teil 20 /01.98

DIN EN 61326/A1 VDE 0843 Teil 20/A1 /05.99

Klasse B

Industriebereich

---

### Blitzschutz

---

nach EN 61000-4-5, Installationsklasse 2

---

### Nennbetriebs-bedingungen

---

Umgebungstemperatur:

–20 ... +55 °C (Ex: max. +50 °C)

Relative Feuchte: 10 ... 95 % nicht kondensierend

---

### Transport-/Lagertemperatur

---

–20 ... +70 °C

---

### Schraubklemmverbinder

---

Einzeldrähte und Litzen bis 2,5 mm<sup>2</sup>

# Anhang:

---

## Minimale Meßspannen bei Stromausgängen

Das Modul PHU 3400-110 ist ein Meßmodul und verfügt nicht über Stromausgänge. Diese sind im Modul BASE (Grundgerät) oder in Kommunikationsmodulen (z.B. Module OUT, PID) vorhanden und sind auch dort zu parametrieren.

Die minimale Stromspanne soll verhindern, daß die Auflösungsgrenze der Meßtechnik ( $\pm 1$  Digit) bereits stark im Strom zu erkennen ist.

### Modul PHU 3400-110

pH	1.00
ORP	100.0
°C	10.0
mV	100.0
rH	1.00
°F	10.0

### Calculation Block PH/PH

Diff-pH	1.00
Diff-ORP	100.0
Diff-°C	10.0

# Anhang:

---

## Puffertabelle Mettler-Toledo

° C	pH			
0	2,03	4,01	7,12	9,52
5	2,02	4,01	7,09	9,45
10	2,01	4,00	7,06	9,38
15	2,00	4,00	7,04	9,32
20	2,00	4,00	7,02	9,26
<b>25</b>	<b>2,00</b>	<b>4,01</b>	<b>7,00</b>	<b>9,21</b>
30	1,99	4,01	6,99	9,16
35	1,99	4,02	6,98	9,11
40	1,98	4,03	6,97	9,06
45	1,98	4,04	6,97	9,03
50	1,98	4,06	6,97	8,99
55	1,98	4,08	6,98	8,96
60	1,98	4,10	6,98	8,93
65	1,99	4,13	6,99	8,90
70	1,99	4,16	7,00	8,88
75	2,00	4,19	7,02	8,85
80	2,00	4,22	7,04	8,83
85	2,00	4,26	7,06	8,81
90	2,00	4,30	7,09	8,79
95	2,00	4,35	7,12	8,77

# Anhang:

## Puffertabelle Knick CaliMat

°C	pH				
Order No.	CS-P0200A/...	CS-P0400A/...	CS-P0700A/...	CS-P0900A/...	CS-P1200A/...
0	2.01	4.05	7.09	9.24	12.58
5	2.01	4.04	7.07	9.16	12.39
10	2.01	4.02	7.04	9.11	12.26
15	2.00	4.01	7.02	9.05	12.13
<b>20</b>	<b>2.00</b>	<b>4.00</b>	<b>7.00</b>	<b>9.00</b>	<b>12.00</b>
25	2.00	4.01	6.99	8.95	11.87
30	2.00	4.01	6.98	8.91	11.75
35	2.00	4.01	6.96	8.88	11.64
40	2.00	4.01	6.96	8.85	11.53
50	2.00	4.01	6.96	8.79	11.31
60	2.00	4.00	6.96	8,73	11.09
70	2.00	4.00	6.96	8,70	10.88
80	2.00	4.00	6.98	8,66	10.68
90	2.00	4.00	7.00	8,64	10.48



# Anhang:

---

Puffertabelle DIN 19267

°C	pH				
0	1,08	4,67	6,89	9,48	13,95*
5	1,08	4,67	6,87	9,43	13,63*
10	1,09	4,66	6,84	9,37	13,37
15	1,09	4,66	6,82	9,32	13,16
20	1,09	4,65	6,80	9,27	12,96
<b>25</b>	<b>1,09</b>	<b>4,65</b>	<b>6,79</b>	<b>9,23</b>	<b>12,75</b>
30	1,10	4,65	6,78	9,18	12,61
35	1,10	4,65	6,77	9,13	12,45
40	1,10	4,66	6,76	9,09	12,29
45	1,10	4,67	6,76	9,04	12,09
50	1,11	4,68	6,76	9,00	11,98
55	1,11	4,69	6,76	8,96	11,79
60	1,11	4,70	6,76	8,92	11,69
65	1,11	4,71	6,76	8,90	11,56
70	1,11	4,72	6,76	8,88	11,43
75	1,11	4,73	6,77	8,86	11,31
80	1,12	4,75	6,78	8,85	11,19
85	1,12	4,77	6,79	8,83	11,09
90	1,13	4,79	6,80	8,82	10,99
95	1,13*	4,82*	6,81*	8,81*	10,89*

\* extrapoliert / extrapolated / extrapolée

# Anhang:

Puffertabelle NIST Standard (DIN 19266 : 2000-01)

°C	pH			
0				
5	1.668	4.004	6.950	9.392
10	1.670	4.001	6.922	9.331
15	1.672	4.001	6.900	9.277
20	1.676	4.003	6.880	9.228
<b>25</b>	<b>1.680</b>	<b>4.008</b>	<b>6.865</b>	<b>9.184</b>
30	1.685	4.015	6.853	9.144
37	1.694	4.028	6.841	9.095
40	1.697	4.036	6.837	9.076
45	1.704	4.049	6.834	9.046
50	1.712	4.064	6.833	9.018
55	1.715	4.075	6.834	9.985
60	1.723	4.091	6.836	8.962
70	1.743	4.126	6.845	8.921
80	1.766	4.164	6.859	8.885
90	1.792	4.205	6.877	8.850
95	1.806	4.227	6.886	8.833

## Hinweis:

Die pH(S)-Werte der einzelnen Chargen der sekundären Referenzmaterialien werden in einem Zertifikat eines akkreditierten Labors dokumentiert, das den entsprechenden Puffermaterialien beigegeben wird. Nur diese pH(S)-Werte dürfen als Standardwerte der sekundären Referenzpuffermaterialien verwendet werden. Entsprechend enthält diese Norm keine Tabelle mit praktisch verwendbaren Standard-pH-Werten. Lediglich zur Orientierung gibt die oben angeführte Tabelle Beispiel für pH(PS)-Werte.

# Anhang:

## Puffertabelle Techn. Puffer nach NIST

°C	pH		
0	4.00	7.14	10.30
5	4.00	7.10	10.23
10	4.00	7.04	10.11
15	4.00	7.04	10.11
20	4.00	7.02	10.05
25	4.01	7.00	10.00
30	4.01	6.99	9.96
35	4.02	6.98	9.92
40	4.03	6.98	9.88
45	4.05	6.98	9.85
50	4.06	6.98	9.82
55	4.07	6.98	9.79
60	4.09	6.99	9.76
65	4.09 *	6.99 *	9.76 *
70	4.09 *	6.99 *	9.76 *
75	4.09 *	6.99 *	9.76 *
80	4.09 *	6.99 *	9.76 *
85	4.09 *	6.99 *	9.76 *
90	4.09 *	6.99 *	9.76 *
95	4.09 *	6.99 *	9.76 *

\* Values complemented

# Anhang:

## Puffertabelle Hamilton

°C	pH				
0	1,99	4,01	7,12	10,19	12,46
5	1,99	4,01	7,09	10,19	12,46
10	2,00	4,00	7,06	10,15	12,34
15	2,00	4,00	7,04	10,11	12,23
20	2,00	4,00	7,02	10,06	12,11
<b>25</b>	<b>2,00</b>	<b>4,01</b>	<b>7,00</b>	<b>10,01</b>	<b>12,00</b>
30	1,99	4,01	6,99	9,97	11,90
35	1,98	4,02	6,98	9,92	11,80
40	1,98	4,03	6,97	9,86	11,70
45	1,97	4,04	6,97	9,83	11,60
50	1,97	4,06	6,97	9,79	11,51
55	1,97	4,08	6,98	9,77	11,51
60	1,97	4,10	6,98	9,75	11,51
65	1,97	4,13	6,99	9,74	11,51
70	1,97	4,16	7,00	9,73	11,51
75	1,97	4,19	7,02	9,73	11,51
80	1,97	4,22	7,04	9,73	11,51
85	1,97	4,26	7,06	9,74	11,51
90	1,97	4,30	7,09	9,75	11,51
95	1,97	4,35	7,09	9,75	11,51

# Anhang:

## Puffertabelle Kraft

°C	pH				
0	2.01	4.05	7.13	9.24	11.47*
5	2.01	4.04	7.07	9.16	11.47
10	2.01	4.02	7.05	9.11	11.31
15	2.00	4.01	7.02	9.05	11.15
<b>20</b>	<b>2.00</b>	<b>4.00</b>	<b>7.00</b>	<b>9.00</b>	<b>11.00</b>
25	2.00	4.01	6.98	8.95	10.85
30	2.00	4.01	6.98	8.91	10.71
35	2.00	4.01	6.96	8.88	10.57
40	2.00	4.01	6.95	8.85	10.44
45	2.00	4.01	6.95	8.82	10.31
50	2.00	4.00	6.95	8.79	10.18
55	2.00	4.00	6.95	8.76	10.18*
60	2.00	4.00	6.96	8.73	10.18*
65	2.00	4.00	6.96	8.72	10.18*
70	2.01	4.00	6.96	8.70	10.18*
75	2.01	4.00	6.96	8.68	10.18*
80	2.01	4.00	6.97	8.66	10.18*
85	2.01	4.00	6.98	8.65	10.18*
90	2.01	4.00	7.00	8.64	10.18*
95	2.01	4.00	7.02	8.64	10.18*

\* Values complemented

# Anhang:

---

## Puffertabelle Hamilton A

°C	pH				
0	1.99	4.01	7.12	9.31	11.42
5	1.99	4.01	7.09	9.24	11.33
10	2.00	4.00	7.06	9.17	11.25
15	2.00	4.00	7.04	9.11	11.16
20	2.00	4.00	7.02	9.05	11.07
<b>25</b>	<b>2.00</b>	<b>4.01</b>	<b>7.00</b>	<b>9.00</b>	<b>11.00</b>
30	1.99	4.01	6.99	8.95	10.93
35	1.98	4.02	6.98	8.90	10.86
40	1.98	4.03	6.97	8.85	10.80
45	1.97	4.04	6.97	8.82	10.73
50	1.97	4.05	6.97	8.78	10.67
55	1.98	4.06	6.98	8.75	10.61
60	1.98	4.08	6.98	8.72	10.55
65	1.98	4.10	6.99	8.70	10.49
70	1.99	4.12	7.00	8.67	10.43
75	1.99	4.14	7.02	8.64	10.38
80	2.00	4.16	7.04	8.62	10.33
85	2.00	4.18	7.06	8.60	10.28
90	2.00	4.21	7.09	8.58	10.23
95	2.00	4.24	7.12	8.56	10.18

# Anhang:

---

## Puffertabelle Hamilton B

°C	pH				
0	1.99	4.01	6.03	9.31	11.42
5	1.99	4.01	6.02	9.24	11.33
10	2.00	4.00	6.01	9.17	11.25
15	2.00	4.00	6.00	9.11	11.16
20	2.00	4.00	6.00	9.05	11.07
<b>25</b>	<b>2.00</b>	<b>4.01</b>	<b>6.00</b>	<b>9.00</b>	<b>11.00</b>
30	1.99	4.01	6.00	8.95	10.93
35	1.98	4.02	6.00	8.90	10.86
40	1.98	4.03	6.01	8.85	10.80
45	1.97	4.04	6.02	8.82	10.73
50	1.97	4.05	6.04	8.78	10.67
55	1.98	4.06	6.06	8.75	10.61
60	1.98	4.08	6.09	8.72	10.55
65	1.98	4.10	6.11	8.70	10.49
70	1.99	4.12	6.13	8.67	10.43
75	1.99	4.14	6.15	8.64	10.38
80	2.00	4.16	6.18	8.62	10.33
85	2.00	4.18	6.21	8.60	10.28
90	2.00	4.21	6.24	8.58	10.23
95	2.00	4.24	6.27	8.56	10.18

# Anhang:

---

## Puffertabelle HACH

T [°C]	pH		
0	4,00	7,118	10,30
5	4,00	7,087	10,23
10	4,00	7,059	10,17
15	4,00	7,036	10,11
20	4,00	7,016	10,05
<b>25</b>	<b>4,01</b>	<b>7,000</b>	<b>10,00</b>
30	4,01	6,987	9,96
35	4,02	6,977	9,92
40	4,03	6,970	9,88
45	4,05	6,965	9,85
50	4,06	6,964	9,82
55	4,07	6,965	9,79
60	4,09	6,968	9,76
65	4,10	6,980	9,71
70	4,12	7,000	9,66
75	4,14	7,020	9,63
80	4,16	7,040	9,59
85	4,18	7,060	9,56
90	4,21	7,090	9,52
95	4,24	7,120	9,48



# Anhang:

## Puffertabelle Ciba

°C	pH			
0	2,04	4,00	7,10	10,30
5	2,09	4,02	7,08	10,21
10	2,07	4,00	7,05	10,14
15	2,08	4,00	7,02	10,06
20	2,09	4,01	6,98	9,99
25	2,08	4,02	6,98	9,95
30	2,06	4,00	6,96	9,89
35	2,06	4,01	6,95	9,85
40	2,07	4,02	6,94	9,81
45	2,06	4,03	6,93	9,77
50	2,06	4,04	6,93	9,73
55	2,05	4,05	6,91	9,68
60	2,08	4,10	6,93	9,66
65	2,07*	4,10*	6,92*	9,61*
70	2,07	4,11	6,92	9,57
75	2,04*	4,13*	6,92*	9,54*
80	2,02	4,15	6,93	9,52
85	2,03*	4,17*	6,95*	9,47*
90	2,04	4,20	6,97	9,43
95	2,05*	4,22*	6,99*	9,38*

\* extrapoliert

# Anhang:

---

## Puffertabelle Reagecon

°C	pH				
0°C	*2,01	*4,01	*7,07	*9,18	*12,54
5°C	*2,01	*4,01	*7,07	*9,18	*12,54
10°C	2,01	4,00	7,07	9,18	12,54
15°C	2,01	4,00	7,04	9,12	12,36
20°C	2,01	4,00	7,02	9,06	12,17
<b>25°C</b>	<b>2,00</b>	<b>4,00</b>	<b>7,00</b>	<b>9,00</b>	<b>12,00</b>
30°C	1,99	4,01	6,99	8,95	11,81
35°C	2,00	4,02	6,98	8,90	11,63
40°C	2,01	4,03	6,97	8,86	11,47
45°C	2,01	4,04	6,97	8,83	11,39
50°C	2,00	4,05	6,96	8,79	11,30
55°C	2,00	4,07	6,96	8,77	11,13
60°C	2,00	4,08	6,96	8,74	10,95
65°C	*2,00	*4,10	*6,99	*8,70	*10,95
70°C	*2,00	*4,12	*7,00	*8,67	*10,95
75°C	*2,00	*4,14	*7,02	*8,64	*10,95
80°C	*2,00	*4,16	*7,04	*8,62	*10,95
85°C	*2,00	*4,18	*7,06	*8,60	*10,95
90°C	*2,00	*4,21	*7,09	*8,58	*10,95
95°C	*2,00	*4,24	*7,12	*8,56	*10,95


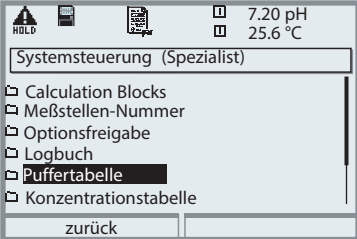
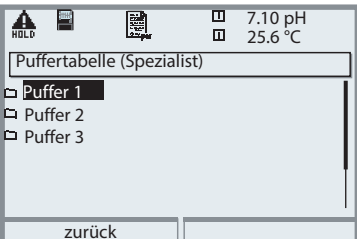
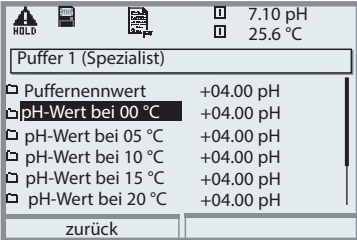
\* ergänzte Werte

# SW 3400-002: Puffersatz eingebbar

Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung/Puffertabelle  
Vorgabe individueller Puffersatz (mit 3 Pufferlösungen) für die pH-Messung

## Puffertabelle

Ein individueller Puffersatz (mit 3 Pufferlösungen) kann eingegeben werden. Dazu werden die Puffernennwerte temperaturrichtig eingegeben (Bereich 0 ... 95 °C, Schrittweite 5°C, Abstand der Puffer untereinander über den gesamten Temperaturbereich mind. 1 °C). Dieser Puffersatz steht dann zusätzlich zu den fest vorgegebenen Standard-Pufferlösungen unter der Bezeichnung "Tabelle" zur Verfügung.

Menü	Display	Puffertabelle: Werte eingeben
		<b>Eingabe Puffersatz</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Systemsteuerung</li><li>• Auswahl "Puffertabelle"</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• einzugebenden Puffer auswählen</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Puffernennwert und alle Pufferwerte temperaturrichtig eingeben (Pfeiltasten rechts/links: Position auswählen, Pfeiltasten auf/ab: Ziffer ändern, mit enter bestätigen)</li></ul>

Die Auswahl des individuellen Puffersatzes erfolgt im Menü:  
Parametrierung/Modul pH/Cal-Voreinstellungen/Calimatic-Puffer/Tabelle.

# Übersicht zur Parametrierung



## Parametrierung

Aufruf aus dem Meßmodus: Taste **menu**: Menüauswahl.  
Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit **enter** bestätigen.

### Spezialistenebene

Zugriff auf sämtliche Einstellungen, auch die Festlegung der Paßzahlen. Freigeben und Sperren von Funktionen für den Zugriff aus der Betriebsebene heraus.

### Betriebsebene

Zugriff auf alle in der Spezialistenebene freigegebenen Einstellungen. Gesperrte Einstellungen erscheinen grau und können nicht verändert werden.

### Anzeigeebene

Nur Anzeige, keine Änderung möglich!

## Systemsteuerung

### Speicherkarte (Option)

- Aufzeichnung Logbuch
- Aufzeichnung Recorder
- Dezimaltrenner
- Karte voll
- Formatieren

Menü erscheint nur wenn eine SmartMedia Card gesteckt ist. Hierbei muß es sich um eine Speicherkarte handeln, nicht um eine Update-Karte. Handelsübliche SmartMedia Cards müssen vor Verwendung als Speicherkarte erst formatiert werden.

### Konfiguration übertragen

Die komplette Konfiguration eines Gerätes kann auf eine SmartMedia Card geschrieben werden. Das ermöglicht die Übertragung aller Geräteeinstellungen auf andere, identisch bestückte Geräte (Ausnahme: Optionen und Paßzahlen).

### Parametersätze

- Laden
- Speichern

2 Parametersätze (A,B) stehen im Gerät zur Verfügung. Der jeweils aktive Parametersatz wird im Display angezeigt. Parametersätze enthalten alle Einstellungen außer: Sensortyp, Optionen, Einstellungen in der Systemsteuerung. Bei Nutzung der SmartMedia Card (Option) können bis zu 5 Parametersätze (1, 2, 3, 4, 5) verwendet werden.

### Matrix Funktionssteuerung

- Eingang OK2
- Softkey links
- Softkey rechts

Auswahl des Steuerelementes für folgende Funktionen:

- Parametersatz umschalten
- KI-Recorder (Start/Stop)
- Favoritenmenü aufrufen (ausgewählte Diagnosefunktionen)
- Unical (vollautomatische Sondensteuerung)

### Uhrzeit/Datum

Wahl Anzeigeformat, Eingabe

### Meßstellenbeschreibung

Kann im Diagnose-Menü abgerufen werden

### Optionsfreigabe

Zur Freischaltung einer Option wird eine TAN benötigt

### Software-Update

Software-Update von SmartMedia Card / Typ Update-Karte

### Logbuch

Auswahl zu protokollierender Ereignisse

### Puffertabelle

Vorgabe eigener Puffersatz zur automatischen Kalibrierung

### Liefereinstellung

Rücksetzen der Parametrierung auf die Liefereinstellung

### Paßzahl-Eingabe

Ändern der Paßzahlen

# Menü Parametrierung



## Displayeinstellungen: Modul FRONT

### Sprache

Meßwertanzeige	Angaben zur Meßwertdarstellung auf dem Display:
• Hauptanzeige	- Auswahl der Anzeige von ein oder zwei Hauptmeßwerten
• Anzeigeformat	- Kommastellen
• Blickwinkel	

Meßwertrecorder	Option. 2-kanalig, Auswahl von Meßgröße, Anfang und Ende
• Zeitbasis	
• Zeitlupe	
• Min/Max-Anzeige	

KI-Recorder	Option. Siehe detaillierte Anleitung "Optionen"
-------------	---

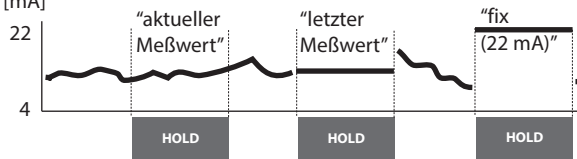
## Signalus- und -eingänge, Kontakte: Modul BASE

Ausgangsstrom I1, I2	2 Stromausgänge, separat einstellbar
----------------------	--------------------------------------

- Meßgröße
- Kennlinie
- Ausgang (0/4 - 20 mA)
- Ausgangsfilter
- Verhalten bei Meldungen
  - HOLD
  - aktueller Meßwert
  - letzter Meßwert
  - fix 22 mA
  - 22 mA-Meldung

Verhalten bei Meldungen

Ausgangsstrom  
[mA]



Kontakt K4	NAMUR Ausfall
------------	---------------

- Kontakttyp
- Einschaltverzögerung
- Ausschaltverzögerung

Kontakte K3, K2, K1	Liefereinstellung:
• Verwendung	K3: Wartungsbedarf, K2: HOLD, K1: Grenzwert

- Wartungsbedarf
- HOLD (Funktionskontrolle)
- Grenzwert (einstellbar)
- Spülkontakt (einstellbar)
- Parametersatz B aktiv
- USP-Ausgang
- KI Recorder aktiv
- Sensoface
- Kontakttyp
- Ein-/Ausschaltverzögerung

Eingänge OK1, OK2	Optokoppler- Signaleingänge
• OK1 Verwendung	Aus, HOLD (Funktionskontrolle)
• Signalpegel	aktiver Pegel umschaltbar von 10 - 30 V bzw. < 2 V
	OK2 siehe Systemsteuerung, Matrix Funktionssteuerung

# Menü Parametrierung



## Modul PHU 3400(X)-110

### EingangsfILTER

#### Sensordaten

- Sensortyp
- Temperaturerfassung
- Sensoface
- Sensorüberwachung
- Details
- Steilheit
- Nullpunkt
- Sensocheck Bezugselektrode
- Sensocheck Glaselektrode
- Einstellzeit
- Calcheck

Angaben zur Meßwertdarstellung auf dem Display:

- Auswahl
- Auswahl für Messen / Kalibrieren

#### Cal-Voreinstellungen

##### Calimatic Puffer

- Knick
  - Mettler-Toledo
  - Merck/Riedel
  - DIN 19267
  - NIST Standard / Technisch
  - Hamilton
  - Kraft
  - Hamilton A/B
  - HACH
  - Ciba
  - Reagecon
  - Tabelle
- Driftkontrolle  
Kalibriertimer  
Toleranzband-Justage  
ORP-Kontrolle

#### Tk Meßmedium

Auswahl: aus, linear, Reinstwasser, Tabelle

#### ORP / rH - Wert

- Bezugselektrode
- ORP-Umrechnung auf SWE
- rH mit Faktor berechnen

#### Deltafunktion

#### Meldungen

- pH-Wert
- ORP-Wert
- rH-Wert
- Temperatur
- mV-Wert

# Menü Parametrierung



## Unical 9000

<b>Steuerung</b>	Ein / Aus (automatische Kalibrierung)
<b>Cal-Voreinstellungen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meßmodul</li> <li>• Cal Puffer 1</li> <li>• Cal Puffer 2</li> <li>• Cal-Modus</li> <li>• Cal-Timer Programm</li> </ul>	Auswahl des Kalibrierverfahrens für die automat. Steuerung <ul style="list-style-type: none"> <li>- Auswahl Meßmodul</li> <li>- Menüeintrag abhängig vom gewählten Kalibrierverfahren</li> </ul> Kontrolle / Justage Automatischer Programmstart, wenn Cal-Timer abgelaufen
<b>Zeitsteuerung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Festintervall</li> <li>• Wochenprogramm</li> </ul>	Auswahl Programm (Reinigen, Cal 2Pkt, ... ,Aus) und Intervall Auswahl von bis zu 10 Programmen je Wochentag, dabei für jedes Programm einstellbar: Modus (Einzelstart / Intervall), Anfangs- und Endzeit. Programmierte Wochentage können kopiert werden.
<b>Programmablauf</b>	Einstellung der detaillierten Zeitabläufe der Programme (Reinigen, Cal 1Pkt - Einpunkt-Kalibrierung, Cal 2Pkt - 2-Punkt-Kalibrierung, Parken, User1 ... 2 - frei programmierbar)
<b>Installation</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meßverfahren</li> <li>• Ext. Steuerung (DCS)               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Eingänge DCS (36/39)</li> <li>- Eingang M/S (42/43)</li> <li>- Eingang A/M (40/41)</li> <li>- Ausgang DCS 34</li> <li>- Ausgänge DCS (31...34)</li> </ul> </li> <li>• Sensordetektion</li> <li>• Einfahrsperr</li> <li>• Zugang Handsteuerung</li> <li>• Sonde               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sondentyp</li> <li>- Fahrzeit max.</li> <li>- Sperrwasser</li> <li>- Hohlraumspülung</li> <li>- Kontrollintervall</li> <li>- Wartungsintervall</li> </ul> </li> <li>• Spülwasser</li> <li>• Überwachung</li> <li>• Medienadapter               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Steckplatz I</li> <li>- Medium</li> <li>- Fördermenge</li> <li>- Restfördermenge</li> <li>- Überwachung</li> <li>- Sollwert</li> <li>- zul. Abweichung</li> </ul> </li> </ul>	Bei Erstinbetriebnahme bzw. bei Konfigurationsänderungen Kontinuierlich (Sonde ist immer im Prozeß) / Kurzzeit Bei Einsatz externer Steuerungen z.B. SiMatic Einstellung des aktiven Signalpegels (10 ... 30 V bzw < 2 V) Steuereingänge Steuereingang Messen / Service  Messen / Alarm Festlegung der Schalfunktion (Arbeits- bzw. Ruhekontakt) Überwachung als Ausbauschutz  4-stelliger Zugangscode; Aufruf erfolgt aus dem Menü Wartung          Aus / Prozeßwert / Temperatur  Verwendung: Dosierpumpe / Aus Buffer 7.00 25 / 50 / 75 / 100 ml 0 / 250 / 500 ml Prozeßwert / Temperatur / Aus 7.00 pH (Voreinstellung) 00.50 pH (Voreinstellung)

# Menü Parametrierung



## Unical 9000

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Medienadapter</li> <li>- Steckplatz II</li> <li>- Medium</li> <li>- Fördermenge</li> <li>- Restfördermenge</li> <li>- Überwachung</li> <li>- Sollwert</li> <li>- zul. Abweichung</li> </ul>	<p>Verwendung: Dosierpumpe / Aus Buffer 4.01 25 / 50 / 75 / 100 ml 0 / 250 / 500 ml Prozeßwert / Temperatur / aus 7.00 pH (Voreinstellung) 00.50 pH (Voreinstellung)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Steckplatz III</li> <li>- Medium</li> <li>- Fördermenge</li> <li>- Restfördermenge</li> <li>- Überwachung</li> <li>- Sollwert</li> <li>- zul. Abweichung</li> </ul>	<p>Verwendung: Reinigungsventil / Dosierpumpe / Aus Cleaning agent 25 / 50 / 75 / 100 ml 0 / 250 / 500 ml Prozeßwert / Temperatur / Aus 9.21 pH (Voreinstellung) 00.50 pH (Voreinstellung)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zusatzmedien</li> <li>- Zusatzmedium 1</li> <li>- Medium</li> <li>- Überwachung</li> <li>- Sollwert</li> <li>- zul. Abweichung</li> </ul>	<p>Ein / Aus Purge air _ _ _ _ _ Prozeßwert / Temperatur / Aus 7.00 pH (Voreinstellung) 00.50 pH (Voreinstellung)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zusatzmedium 2</li> <li>- Medium</li> <li>- Überwachung</li> <li>- Sollwert</li> <li>- zul. Abweichung</li> </ul>	<p>Ein / Aus Aux Medium _ _ _ _ _ Prozeßwert / Temperatur / Aus 7.00 pH (Voreinstellung) 00.50 pH (Voreinstellung)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inbetriebnahme</li> </ul>	<p>Ja / Nein Bewirkt die Füllung der Zuleitungsschläuche zwischen dem Medienadapter und der Sonde mit Kalibriermedium</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Systemprognose</li> </ul>	<p>Aus, Ein: Überwachung der Fahrbewegung zur vorausschauenden Wartung für Ceramat und SensoGate</p>

# Menü Kalibrierung (manuell)



## Modul PHU 3400(X)-110

Calimatic  
Vorgabe von Pufferwerten  
Produktkalibrierung  
Dateneingabe  
ORP-Kalibrierung



# Menü Wartung



## Modul BASE

**Stromgeber** Ausgangsstrom einstellbar 0 ... 22 mA

## Modul PHU 3400(X)-110

**Sensormonitor** pH / ORP-Eingang, RTD, Temp., Impedanz Glas + Bezugselektrode  
**Abgleich Temp.-Fühler** Ausgleich der Leitungslänge

## Sondensteuerung

**Sondenwartung starten** Service-Programm wird ausgeführt, Cal-Starts möglich  
**Handsteuerung** Zugriff auf alle Steuerelemente, Paßzahl erforderlich (Parametrierung/Spezialistenebene/Sondensteuerung/Installation)  
**Einzelschrittsteuerung** Testmöglichkeit für die Programmabläufe  
**Sondenverschleiß** Kontrollzähler / Wartungszähler rücksetzen

# Menü Diagnose



**Aktuelle Meldungsliste** Liste aller Warn- und Ausfallmeldungen  
**Meßstellenbeschreibung**  
**Logbuch**  
**Gerätebeschreibung** Hardwarevers., Seriennr., (Modul-)Firmware, Optionen

## Modul FRONT

**Moduldiagnose**  
**Displaytest**  
**Tastaturtest**

## Modul BASE

**Moduldiagnose**  
**Ein-/Ausgangsstatus**

## Modul PHU 3400(X)-110

**Moduldiagnose** interner Funktionstest  
**Servicescop** pH-Eingangssignal: Darstellung der Störpegel über der Zeit  
**Sensormonitor** Anzeige der aktuell vom sensor gelieferten Meßwerte  
**Cal-Protokoll** Daten der letzten Justierung / Kalibrierung  
**Cal-Protokoll ORP** Daten der letzten ORP-Justierung / Kalibrierung  
**Sensor Netzdiagramm PH** Grafische Darstellung der aktuellen Sensorparameter  
**Statistik** Anzeige Erstkalibrierung und Diff. der letzten 3 Kalibrierungen

## Unical 9000

**Unical Status**  
**Unical Netzdiagramm**  
**Systemprognose**

# Index

---

## A

Abgleich Temperaturfühler .....	138
Adaptiver Kalibriertimer .....	45, 146
Aktiven Parametersatz über Schaltkontakt signalisieren .....	70
Aktuelle Meldungsliste .....	153
Anhang.....	178
Anschluß Sondensteuerung .....	29
Anzeigeebene.....	35
Ausfall .....	63
Ausgangsfiler .....	61
Automatische Puffererkennung (Calimatic) .....	126
Automatische Temperaturkompensation .....	119

## B

Bedienebenen .....	35
Beschaltungsbeispiele.....	27
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	13
Betriebsebene .....	35

## C

Cal 1Pkt. (kontinuierlich).....	76
Cal 1Pkt. (Kurzzeit) .....	81
Cal 2Pkt. (kontinuierlich).....	75
Cal 2Pkt. (Kurzzeit) .....	80
Calimatic .....	126
Calimatic-Puffer.....	45
Cal-Protokoll.....	147
Cal-Toleranzband aktivieren.....	44
Cal-Voreinstellungen.....	42
Cal-Voreinstellungen Unical 9000 .....	72
Cal-Voreinstellungen Uniclean 900 .....	101

## D

Dateneingabe vorgemessener Meßketten.....	132
Diagnosefunktionen .....	143
Diagnose-Meldungen als Favorit setzen .....	151

# Index

---

Dichtung.....	20
Dokumentieren der Einstellungen .....	51
Downloadbereich.....	51, 53, 54
Dreipunktkalibrierung.....	118
Driftkontrolle .....	42

## E

Eingänge OK1,OK2.....	69
Einpunktkalibrierung.....	118
Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich.....	14
Einzelschrittsteuerung UNICAL.....	141
EMV.....	177
Entsorgung .....	2
Erstkalibrierung.....	118
Excel-Datei zur Konfigurierung .....	51
Externe Steuerung über DCS.....	86, 111

## F

Fahrverhalten von Sensorschleusen.....	92
Favoriten.....	151
FDA 21 CFR Part 11 .....	13
Fehlermeldungen.....	154
Fehlermeldungen Unical 9000(X) .....	164, 166, 168
Fehlermeldungen Unclean 900(X).....	170, 172
Festintervall (Unical 9000).....	73
Festintervall (Unclean 900).....	102
Freigabe (Softkey-Funktion).....	36
Funktion einrichten .....	84, 109
Funktionen sperren .....	36
Funktionskontrolle.....	63

## G

Garantie .....	2
Gerätebeschreibung .....	144
Gerätegrenzen (Meldungen) .....	50
Gerätesoftware.....	15

# Index

---

Gerätesoftware / Modulsoftware abfragen .....	15
Grafikdisplay.....	18
Grenzwert .....	68
Grenzwert, Symbole in der Meßwertanzeige.....	68
<b>H</b>	
Hard- und Softwareversion .....	15
Hysterese .....	68
<b>I</b>	
Inbetriebnahme .....	34
Inbetriebnahme (Parametrierung Sondensteuerung) .....	91, 115
individueller Puffersatz .....	191
Inhaltsverzeichnis.....	7
<b>J</b>	
Justierung .....	117
<b>K</b>	
Kabelverschraubungen.....	18
Kalibrierablauf auswählen .....	124
Kalibriertimer .....	45, 146
Kalibrierung.....	116
Kalibrierung durch Dateneingabe vorgemessener Meßketten .....	132
Kalibrierung durch Probennahme .....	130
Kalibrierverfahren .....	118
Kalibriervorgänge .....	120
Kennlinie linear .....	59
Klemmenraum.....	21
Klemmenschild .....	25
Klemmenschilder der "verdeckten" Module .....	20
Konfiguration übertragen.....	95
Konfiguration unter "ProgaLog 3000" erstellen.....	56
Konfigurierung: Excel-Datei .....	51
Konfigurierung mit ProgaLog 3000.....	53
Kontakte .....	58
Kontakttyp .....	68

# Index

---

Kontrollzähler .....	89, 114, 142
Kurzbeschreibung.....	18
<b>L</b>	
LED.....	18
Liefereinstellung .....	57
logarithmische Ausgangskennlinie .....	60
Logbuch.....	57, 143
<b>M</b>	
Manuelle Eingabe der Pufferwerte.....	128
Manuelle Kalibrierung der Meßkette.....	122
Manuelle Temperaturkompensation .....	119
Medienadapter.....	91, 115
Medien am Medienadapter.....	90
Medienüberwachung .....	90
Meldung bei Überschreitung des Strombereiches .....	62
Meldungen .....	154
Meldungen erzeugen (Meßmodul) .....	50
Meldungen, Verhalten der Stromausgänge .....	62
Meldungsliste .....	50, 153
Menüauswahl .....	30
Menüstruktur .....	19, 30
Messen (Kurzzeit) .....	79, 107
Meßkreis .....	24
Meßverfahren .....	88, 113
Meßverfahren festlegen .....	86, 111
Meßwertanzeige einstellen .....	32
Minimale Meßspannen bei Stromausgängen.....	178
Modul BASE.....	21
Modulbestückung.....	21
Modul einsetzen .....	26
Modul FRONT .....	20
Modulkonzept.....	17
Modulsoftware .....	15

# Index

---

## N

NAMUR-Signale: Schaltkontakte .....	63
NAMUR-Signale: Stromausgänge.....	62
Nebenanzeigen.....	18, 32

## O

OK1/OK2 Schaltpegel .....	69
OK1 Verwendung .....	69
OK2, Umschalten Parametersätze (A, B) .....	70
OK-Eingänge .....	58
Optionsfreigabe SW 3400-005 .....	44
ORP-Kalibrierung/Justierung .....	134

## P

Parametersatz über OK2 umschalten .....	70
Parametrierung .....	51
Parametrierung aufrufen.....	37
Parametrierung dokumentieren.....	51, 52
Parametrierung PHU 3400(X)-110 (Übersicht) .....	196
Parametrierung Sensordaten.....	38
Parametrierung (Übersicht) .....	192
Parametrierung Unical 9000(X) .....	71
Parametrierung Uniclean 900(X) .....	100
Parken.....	78, 106
Paßzahl ändern .....	31
Paßzahl-Eingabe .....	31
Piktogramme .....	204
Produktkalibrierung .....	130
ProgaLog 3000 .....	53
Programmablauf Cal 1Pkt., kontinuierlich, Medienüberwachung aus .....	76
Programmablauf Cal 1Pkt., Kurzzeit, Medienüberwachung aus .....	81
Programmablauf Cal 2Pkt., kontinuierlich, Medienüberwachung aus .....	75
Programmablauf Cal 2Pkt., Kurzzeit, Medienüberwachung aus .....	80
Programmabläufe .....	74, 103, 104
Programmablauf einrichten .....	83

# Index

---

Programmablauf Messen, Kurzzeit, Medienüberwachung aus .....	79, 107
Programmablauf Parken .....	78, 106
Programmablauf Reinigen, kontinuierlich, Medienüberwachung aus .....	74, 103
Programmablauf Service .....	82, 108
Programmnamen vergeben .....	83
Programm Parken .....	77, 105
Programmschritt ändern .....	83, 109
Puffertabellen .....	179, 191
Pufferwerte manuell eingeben (Kalibrierung) .....	128

## R

Redoxpotential bezogen auf Standard-Wasserstoffelektrode .....	134
Referenzprofil erstellen (Systemprognose) .....	95
Reinigen (kontinuierlich) .....	74, 103, 104
Rücksendung im Garantiefall .....	2

## S

chaltausgang: Grenzwert .....	68
Schaltkontakte: Schutzbeschaltung .....	64
Schirmung .....	26
Schloß-Symbol .....	36
Schraubklemmverbinder .....	177
Sensocheck .....	40
Sensoface .....	40
Sensoface-Kriterien .....	41
Sensordetektion .....	89, 114
Sensormonitor .....	138, 145
Sensor Netzdiagramm .....	147
Sensorwechsel - Erstkalibrierung .....	118
Seriennummer .....	15
Service .....	82, 108
ServiceScope .....	145
Sicherheitshinweise .....	14
Slot für SmartMedia-Card .....	20
SmartMedia-Card .....	20

# Index

---

SixPlug.....	27, 28
Softkeys.....	18, 32
Software ProgaLog 3000 .....	53
Softwareversion.....	15
Sonde.....	89, 114
Sondenfahrprofil .....	93
Sondensteuerung .....	24
Sondensteuerung anschließen .....	29
Sondensteuerung (Menü).....	72, 101
Sondenverschleiß.....	142
Sondenwartung.....	139
Sperrwasser .....	89, 114
Spezialistenebene .....	35
Spülkontakt .....	66, 67
Spülwasser .....	90
Statistik.....	147
Steuerprogramme.....	88, 113
Steuerung durch Prozeßleitsystem (DCS) .....	87, 112
Stromausgänge.....	58
Stromausgänge: Kennlinienverlauf .....	59
Stromausgänge, minimale Meßspannen .....	178
SW 3400-002: Puffersatz eingebbar .....	191
Systemkomponenten im Überblick .....	22
Systemprognose.....	92
Systemprognose: Diagnose.....	150
Systemprognose: Toleranzen.....	96, 98

## T

Technische Daten .....	174
Temperaturabhängigkeit gängiger Bezugssysteme gemessen gegen SWE ...	135
Temperaturfühlerabgleich.....	138
Temperaturkompensation während der Kalibrierung .....	119
Toleranzband-Justage .....	146
Toleranzband-Justage (Menü).....	42, 45
Toleranzvorgaben, Systemprognose .....	96



# Index

---

## U

Überblick .....	22
Übersicht zur Parametrierung .....	192
Überwachung aktivieren .....	84
Überwachung des Fahrverhaltens von Sensorschleusen .....	92
Überwachungsfunktionen für die Kalibrierung .....	133
Unical Netzdiagramm .....	148
Unical Parametrierung .....	71
Unical-Status .....	148
Unclean-Status .....	149

## V

Verhalten bei Meldungen .....	62
Verlust der Paßzahl .....	31
Verwendung Schaltkontakte .....	65, 66, 67

## W

Warenzeichen .....	2
Warteposition .....	77, 105
Wartung .....	138
Wartungszähler .....	89, 114, 142
Wechsel des Frontmoduls .....	20
Wochenprogramm (Unical 9000) .....	73
Wochenprogramm (Unclean 900) .....	102













## Z

Zeitsteuerung Festintervall Sondensteuerung .....	73, 102
Zeitsteuerung (Unical 9000) .....	72
Zeitsteuerung (Unclean 900) .....	101
Zeitsteuerung Wochenprogramm (Unical 9000) .....	73, 102
Zeitsteuerung Wochenprogramm (Unclean 900) .....	102
Zuordnung von Meßwerten: Anfang (4 mA) und Ende (20 mA) .....	58
Zusatzmedien .....	91, 115
Zweipunktkalibrierung .....	118

---



Symbol	Erläuterung der für das Modul PHU 3400(X)-110 wichtigen Piktogramme
	Gerät befindet sich im Meßmodus
	Gerät befindet sich im Kalibrier-Modus. Betriebszustand HOLD aktiv für das jeweils kalibrierte Modul.
	Gerät befindet sich im Wartungs-Modus. Betriebszustand HOLD aktiv.
	Gerät befindet sich im Parametrier-Modus. Betriebszustand HOLD aktiv.
	Gerät befindet sich im Diagnose-Modus
NAMUR-Signale	HOLD. Der NAMUR-Kontakt "HOLD" ist aktiv, (Lieferzustand: Modul BASE, Kontakt K2, Arbeitskontakt). Stromausgänge wie parametriert: <ul style="list-style-type: none"> <li>• aktueller Meßwert: der aktuelle Meßwert erscheint am Stromausgang</li> <li>• letzter Meßwert: der zuletzt gemessene Meßwert wird am Stromausgang gehalten</li> <li>• fix 22 mA.: der Stromausgang liefert 22 mA</li> </ul>
	Ausfall. Der NAMUR-Kontakt "Ausfall" ist aktiv (Lieferzustand: Modul BASE, Kontakt K4, Ruhekontakt). Abruf auslösender Meldung: Diagnosemenü/Meldungsliste
	Wartung. Der NAMUR-Kontakt "Wartungsbedarf" ist aktiv (Lieferzustand: Modul BASE, Kontakt K2, Arbeitskontakt). Abruf auslösender Meldung: Diagnosemenü/Meldungsliste
man	Temperatur über manuelle Eingabe
	Eine Kalibrierung wird ausgeführt (Fortschrittsanzeige)
	Kalibrierung - eine Produktkalibrierung wurde im 1. Schritt ausgeführt. Die Eingabe der im Labor ermittelten Werte wird erwartet
Tk	Temperaturkompensation für Meßmedium ist aktiviert (linear/Reinstwasser/Tabelle)
$\Delta$	Delta-Funktion aktiv. (Ausgangswert = Meßwert - Deltawert)
	Steht im Klartextdisplay vor einer Menügruppe: Zugang zur nächsten Menüebene durch enter
	Steht im Klartextdisplay vor einem Menüpunkt, wenn dieser vom Spezialisten für den Zugriff aus der Betriebsebene heraus gesperrt wurde.
	Bezeichnet den Modulsteckplatz (1, 2 oder 3) und ermöglicht so die eindeutige Zuordnung der Anzeige von Meßwerten/Parametern, z.B. bei gleichen Modultypen
	Anzeige des aktiven Parametersatzes (Im Gerät sind die Parametersätze A und B vorhanden; durch Zusatzfunktionen und SmartMedia-Card sind bis zu 5 weitere möglich)

Symbol	Erläuterung der für die Sondensteuerung wichtigen Piktogramme
	Sonde befindet sich in Position MESSEN ("PROCESS")
	Sonde befindet sich in Position SERVICE
	Spülwasser aktiv
	Dosierpumpe am Medienadaptersteckplatz I aktiv.
	Dosierpumpe am Medienadaptersteckplatz II aktiv.
	Dosierpumpe am Medienadaptersteckplatz III aktiv.
	Zusatzmedium 1 aktiviert
	Zusatzmedium 2 aktiviert
	Ventil am Mediensteckplatz III aktiv
	Sonde in Position SERVICE
	Positionswechsel der Sonde
	Sonde in Position MESSEN ("PROCESS")

# Menüauswahl

Modul PHU 3400(X)-110



<b>Parametrierung .....</b>	<b>35</b>
Dokumentieren .....	51
Logbuch .....	57
Liefereinstellung .....	57
Modul BASE .....	58
Stromausgänge .....	58
Stromausgänge: Verhalten bei Meldungen .....	62
Schaltkontakte .....	65
Spülkontakt .....	67
Grenzwert .....	68



<b>Kalibrierung und Justierung .....</b>	<b>116</b>
Calimatic - automatische Kalibrierung .....	126
Kalibrierung mit manueller Eingabe der Pufferwerte .....	128
Produktkalibrierung .....	130
Dateneingabe - Meßketten vorgemessen .....	132
ORP-Kalibrierung .....	134
ISFET-Nullpunktverschiebung .....	136



<b>Wartung .....</b>	<b>138</b>
Sensormonitor .....	138
Temperaturfühler .....	138



<b>Diagnose .....</b>	<b>143</b>
Meßstellenbeschreibung .....	143
Logbuch .....	143
Diagnose-Meldungen als Favorit setzen .....	151
Aktuelle Meldungsliste .....	153
Fehlermeldungen Unical 9000 .....	164
Fehlermeldungen Unclean 900 .....	170
Fehlermeldungen Systemprognose .....	163

# Schnellzugriff

Funktionen zur Ansteuerung der Sondensteuerung UNICLEAN 900(X)



<b>Parametrierung Unclean 900(X) .....</b>	<b>100</b>
Zeitsteuerung (Festintervall / Wochenprogramm) .....	101
Wochenprogramm .....	102
Parametrierung der Programmabläufe .....	103
Programm Spülen .....	103
Programm Reinigen .....	104
Programm Messen, Kurzzeit .....	107
Programm Service .....	108
Parametrierung: Installation .....	110
Steuerung durch Prozeßleitsystem .....	112..113



<b>Diagnose Unclean 900(X) .....</b>	<b>149</b>
Unclean Status .....	149
Fehlermeldungen Unclean 900 .....	170
Übersicht Displaysymbole .....	209

# Schnellzugriff

Funktionen zur Ansteuerung der Sondensteuerung UNICAL 9000(X)  
(Sondensteuerung UNICLEAN 900(X) siehe innere Umschlagseite)



<b>Parametrierung Unical 9000(X)</b>	<b>71</b>
Zeitsteuerung (Festintervall / Wochenprogramm)	72
Wochenprogramm	73
Parametrierung der Programmabläufe	83
Programm Parken	77
Serviceprogramm	82
Parametrierung Installation	85
Steuerung durch Prozeßleitsystem	86
Medienüberwachung einrichten	90



<b>Wartung Unical 9000(X), Uniclean 900(X)</b>	<b>138</b>
Sondenwartung	138
Handsteuerung	140
Einzelschrittsteuerung	141
Sondenverschleiß	142



<b>Diagnose Unical 9000(X)</b>	<b>148</b>
Unical Status	148
Unical Netzdiagramm	148
Fehlermeldungen Unical 9000(X)	164
Übersicht Displaysymbole	209